

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199782
RAV.KBI28.199942
RAV.KBI30.199904
RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI30.199874
RAV.KBI30.199881
RAV.KBI30.199898
RAV.KBI30.199911
RAV.KBI28.199928

SOLLEVATORE PER CARROZZERIE
LIFT FOR BODIES
KAROSSERIE-HEBEBÜHNE
PONT ÉLÉVATEUR POUR CARROSSERIES
ELEVADOR ELECTROHIDRÁULICO

CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
ERSATZTEILVERZEICHNIS
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
CATÁLOGO DE RECAMBIOS

0550-R001-0



Redatto da Timage S.r.l. (Bologna)

**COMPOSIZIONE DEL
MANUALE**

104 pagine (copertine
comprese)

**COMPOSITION OF
MANUAL**

104 pages (including
cover pages)

**ZUSAMMENSETZUNG
DER ANLEITUNG**

104 Seiten
(inkl. Deckblätter)

**COMPOSITION DE LA
NOTICE**

104 pages (pages de la
couverture incluses)

**COMPOSICIÓN DEL
MANUAL**

104 páginas (incluidas
las cubiertas)

- Per eventuali chiarimenti interpellare il più vicino rivenditore oppure rivolgersi direttamente a:
- For any further information please contact your local dealer or call:
- Im Zweifelsfall oder bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Wiederverkäufer oder direkt an:
- Pour tout renseignement complémentaire s'adresser au revendeur le plus proche ou directement à:
- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo o diríjase directamente a:

Vehicle Service Group Italy S.r.l. - Via Filippo Brunelleschi 9 - 44020 Ostellato (FE) - Ferrara - Italy
Phone (+39) 051 6781511 - e-mail: info.emea@vsgdover.com

0550-R001-0 Rev. n. 0 (12/2024)

TAVOLE RICAMBI SPARE PARTS TABLES

COME ORDINARE UN PEZZO DI RICAMBIO

Per ordinare un pezzo di ricambio occorre fornire al rivenditore autorizzato il n° di codice corrispondente, che deve essere ricavato consultando la tavola relativa posta all'interno del manuale ricambi.

La tavola (identificata da n° e indice di revisione) deve essere selezionata consultando l'Indice delle tavole posto all'inizio del manuale ricambi.

A tale scopo occorre conoscere:

- il modello ed il n° di matricola della macchina cui il ricambio è destinato (riportati negli appositi campi sulla targhetta matricola)
- il gruppo funzionale di cui fa parte il pezzo (facendo riferimento all'Indice figurato posto all'interno del manuale ricambi).

HOW TO ORDER SPARE PARTS

When ordering spare parts, please always indicate the relevant part number to the authorised dealer. The number is to be found in the relevant table in the Spare Parts manual. The table (identified by a number and a revision index) must be selected among the ones in the tables summary at the beginning of the spare parts manual.

In order to choose the appropriate table, you must know the following:

- Machine model and serial number (indicated on the serial number plate).
- Functional unit to which the part belongs (please refer to the detailed view in the spare parts manual).

ATTENZIONE

Ai fini di una corretta gestione dei rischi residui sono ricollocati sulla macchina pittogrammi per il rilievo di quelle zone suscettibili di rischio in fase operativa.

Queste indicazioni sono fornite su etichette autoadesive che recano un proprio codice di identificazione.

Importante: nel caso in cui le etichette venissero smarrite o diventassero illeggibili si prega di ordinarle alla casa costruttrice e ricollocarle secondo lo schema riportato (Tav. 10).

WARNING!

For a correct handling of residual risks, pictograms are located on the machine to show the areas subject to risk during operation.

These indications are supplied on self-sticking labels bearing an identification code.

Important: should the labels be lost or become illegible, please order replacements from the manufacturer and attach them as shown in the diagram (Tab. 10).

ACHTUNG!

Für eine korrekte Verhaltensweise bei den noch bestehenden Risiken zeigen Bilderschriftzeichen auf der Ausrüstung an, welche Zonen während des Betriebs Gefahrenquellen darstellen könnten.

Diese Hinweise finden Sie auf Selbstklebeetiketten, die über eine eigene Identifikationscode verfügen.

Wichtig: Bei Verlust oder Unleserlichkeit der Etiketten bestellen Sie diese bitte bei der Herstellerfirma und bringen sie gemäß dem oben aufgeführten Schema an (Tab. 10).

ATTENTION!

Pour assurer une gestion correcte des risques résiduels, des pictogrammes sont appliqués sur la machine pour signaler les zones susceptibles de risque en phase de fonctionnement.

Ces informations sont fournies sur des étiquettes auto-collantes qui portent chacune un code d'identification.

Important: en cas de perte des étiquettes ou si elles deviennent illisibles, les commander chez le fabricant directement et les appliquer sur la machine en suivant le schéma (Tab. 10).

¡ATENCIÓN!

Con el fin de una correcta gestión de los riesgos residuos, están colocados en la máquina pitogramas para el relieve de las zonas suceptibles de riesgo en fase operativa.

Estas indicaciones se abastecen en etiquetas autoadhesivas que tienen un propio código de identificación.

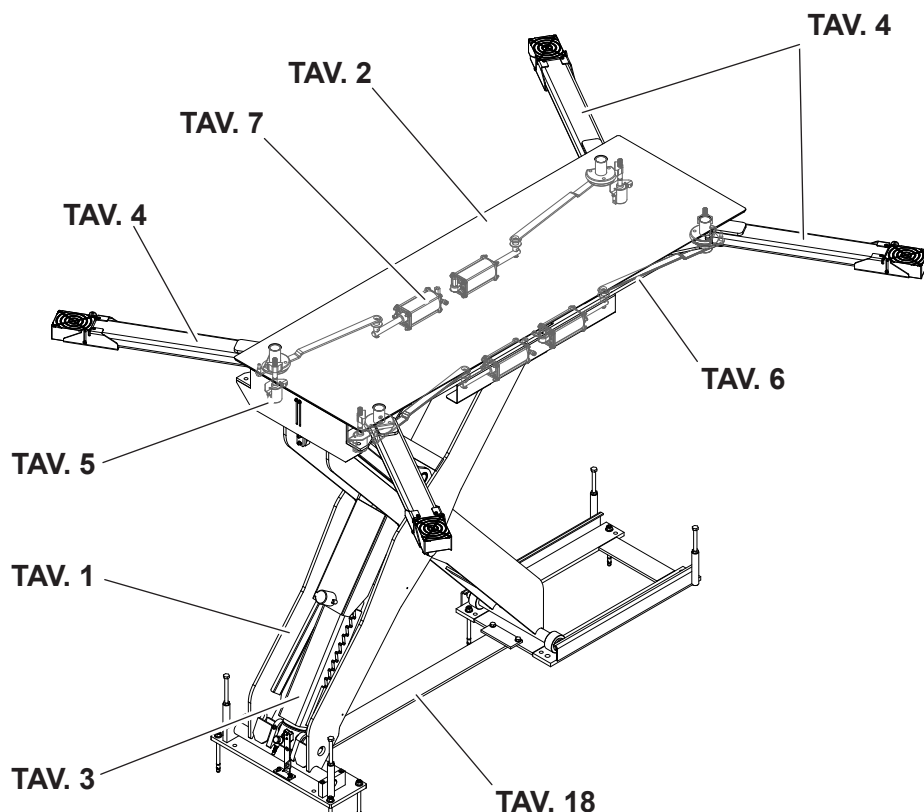
Importante: en el caso que las etiquetas se perdieran o se volvieran invisibles se ruega pedir las a la casa constructora y volverlas a colocar según el esquema indicado (Tab. 10).

INDICE FIGURATO

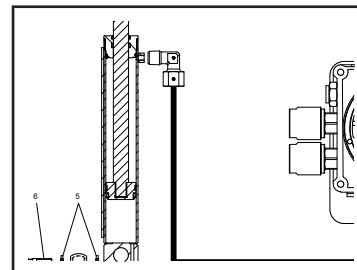
La consultazione dell'indice figurato e dell'indice delle tavole qui di seguito riportato, permette una rapida individuazione dei principali gruppi che costituiscono le macchine e delle relative tavole per l'ordinazione delle parti di ricambio.

ILLUSTRATED SUMMARY

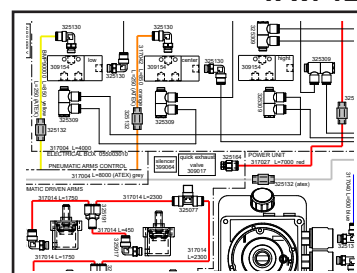
The figure and the following summary allow quick identification of machine main units and relevant tables for ordering spare parts.



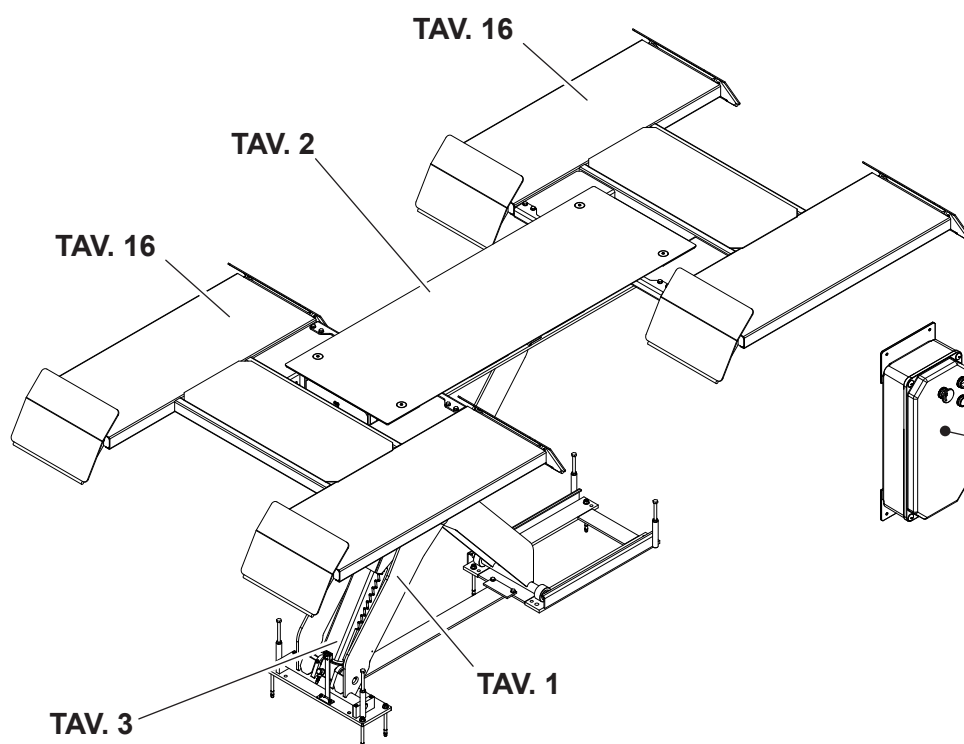
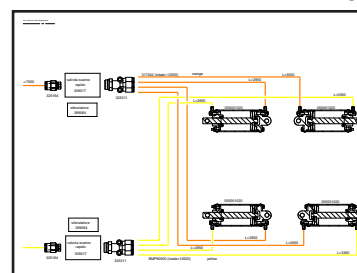
TAV. 10-11



TAV. 12



TAV. 13

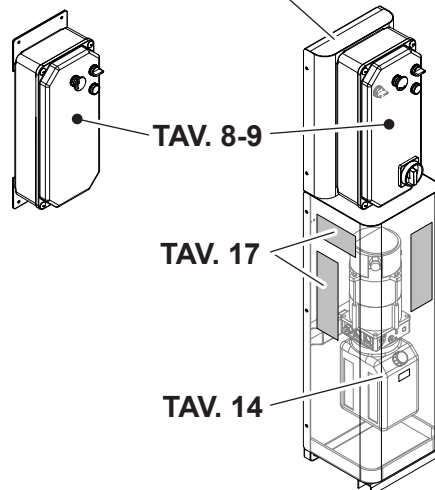


TAV. 15

TAV. 8-9

TAV. 17

TAV. 14



INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

SOLLEVATORE LIFT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
1A/0	12/24	EM.4803	EM.4819	EM.4821	...	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

SOLLEVATORE LIFT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
1A/0	12/24	EM.4833	EM.4990	EM.5008	EM.5009	EM.5020	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

SOLLEVATORE LIFT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
1B/0	12/24	...	...	...	EM.4824	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

SOLLEVATORE LIFT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
1B/0	12/24	...	...	...	...	...	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PEDANA FOOTBOARD		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
2/0	12/24	EM.4803	EM.4819	EM.4821	...	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PEDANA FOOTBOARD		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
2/0	12/24	EM.4833	EM.4990	EM.5008	EM.5009	EM.5020	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

CILINDRO IDRAULICO SOLLEVATORE LIFT HYDRAULIC CYLINDER		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
3/0	12/24	EM.4803	EM.4819	EM.4821	EM.4824	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

CILINDRO IDRAULICO SOLLEVATORE LIFT HYDRAULIC CYLINDER		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
3/0	12/24	EM.4833	EM.4990	EM.5008	EM.5009	EM.5020	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

BRACCI DI SOLLEVAMENTO LIFTING ARM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
4/0	12/24	EM.4803	EM.4819	EM.4821	...	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

BRACCI DI SOLLEVAMENTO LIFTING ARM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
4/0	12/24	EM.4833	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

BRACCI DI SOLLEVAMENTO LIFTING ARM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
4/1	12/24	EM.4803	EM.4819	EM.4821	...	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

BRACCI DI SOLLEVAMENTO LIFTING ARM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
4/1	12/24	EM.4833	EM.4990	EM.5008	EM.5009	EM.5020	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

GRUPPO COMANDO ARRESTO BRACCI ARMS CONTROL UNIT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
5/0	12/24	EM.4803	EM.4819	EM.4821	EM.4824	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

GRUPPO COMANDO ARRESTO BRACCI ARMS CONTROL UNIT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
5/0	12/24	EM.4833	EM.4990	EM.5008	EM.5009	EM.5020	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

GRUPPO COMANDO BRACCI PNEUMATICI PNEUMATIC ARMS CONTROL UNIT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
6/0	12/24	EM.4803	...	...	...	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

GRUPPO COMANDO BRACCI PNEUMATICI PNEUMATIC ARMS CONTROL UNIT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
6/0	12/24	EM.4833	...	...	...	EM.5020	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

CILINDRI BRACCI PNEUMATICI PNEUMATIC ARMS CYLINDERS		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
7/0	12/24	EM.4803	...	...	...	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

CILINDRI BRACCI PNEUMATICI PNEUMATIC ARMS CYLINDERS		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
7/0	12/24	EM.4833	...	...	...	EM.5020	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8A/0	12/24	EM.4803	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8A/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8B/0	12/24	...	EM.4819	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8B/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8C/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8C/0	12/24	EM.4833	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
8D/0	12/24	...	...	...	...	...	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
8D/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
8E/0	12/24	...	...	...	...	...	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
8E/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
8F/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
8F/0	12/24	...	...	EM.5008	EM.5009	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8G/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8G/0	12/24	...	...	...	...	EM.5020	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8H/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
8H/0	12/24	...	...	...	...	...	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9A/0	12/24	EM.4803	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9A/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
9B/0	12/24	...	EM.4819	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
9B/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
9C/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
9C/0	12/24	EM.4833	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
9D/0	12/24	...	...	EM.4821	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
9D/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9E/0	12/24	...	...	...	...	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9E/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9F/0	12/24	...	...	...	...	...	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9F/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9G/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9G/0	12/24	...	...	EM.5008	EM.5009	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9H/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9H/0	12/24	...	...	...	...	EM.5020	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9I/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CONTROL PANEL		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
9I/0	12/24	...	...	...	...	...	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO ELETTROIDRAULICO ELECTRO-HYDRAULIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
10/0	12/24	EM.4803	EM.4819	...	EM.4824	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO ELETTROIDRAULICO ELECTRO-HYDRAULIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
10/0	12/24	EM.4833	...	EM.5008	EM.5009	EM.5020	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

IMPIANTO ELETTROIDRAULICO ELECTRO-HYDRAULIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
11/0	12/24	...	...	EM.4821	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO ELETTROIDRAULICO ELECTRO-HYDRAULIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
11/0	12/24	...	EM.4990	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12A/0	12/24	EM.4803	...	...	EM.4831	EM.4832	EM.4833
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12A/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12B/0	12/24	...	EM.4819	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12B/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12C/0	12/24	...	...	EM.4821	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12C/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12D/0	12/24	...	...	...	EM.4824	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12D/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12E/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12E/0	12/24	...	EM.4990	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12F/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12F/0	12/24	...	...	EM.5008	EM.5009	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12G/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12G/0	12/24	...	...	...	...	EM.5020	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12H/0	12/24	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
12H/0	12/24	...	...	...	...	...	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

IMPIANTO PNEUMATICO BRACCI ARMS PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
13/0	12/24	EM.4803	...	...	...	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

IMPIANTO PNEUMATICO BRACCI ARMS PNEUMATIC SYSTEM		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
13/0	12/24	EM.4833	...	...	...	EM.5020	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

CENTRALINA OLEODINAMICA HYDRAULIC CONTROL BOX		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
14/0	12/24	EM.4803	EM.4819	...	EM.4824	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

CENTRALINA OLEODINAMICA HYDRAULIC CONTROL BOX		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
14/0	12/24	EM.4833	...	EM.5008	EM.5009	EM.5020	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

MOBILE CENTRALINA CONTROL UNIT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
15/0	12/24	EM.4803	EM.4819	...	EM.4824	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

MOBILE CENTRALINA CONTROL UNIT		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
		Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
15/0	12/24	EM.4833	...	EM.5008	EM.5009	EM.5020	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

PEDANE PRESA RUOTE WHEEL GRIP PLATFORMS		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
16/0	12/24	...	...	...	EM.4824	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

PEDANE PRESA RUOTE WHEEL GRIP PLATFORMS		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
16/0	12/24	...	...	...	...	...	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

SEGNALI OPERATIVI E DI PERICOLO OPERATING AND DANGER SIGNALS		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
17/0	12/24	EM.4803	EM.4819	EM.4821	EM.4824	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

SEGNALI OPERATIVI E DI PERICOLO OPERATING AND DANGER SIGNALS		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
17/0	12/24	EM.4833	EM.4990	EM.5008	EM.5009	EM.5020	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

DIMA INSTALLAZIONE (OPZIONALE) JIG TOOL INSTALLATION (OPTIONAL)		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199850	RAV. KBI30.199812	RAV. KBI30.199782	RAV. KBI28.199942	RAV. KBI30.199904	RAV. KBI30.199997
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
18/0	12/24	EM.4803	EM.4819	EM.4821	EM.4824	EM.4831	EM.4832
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

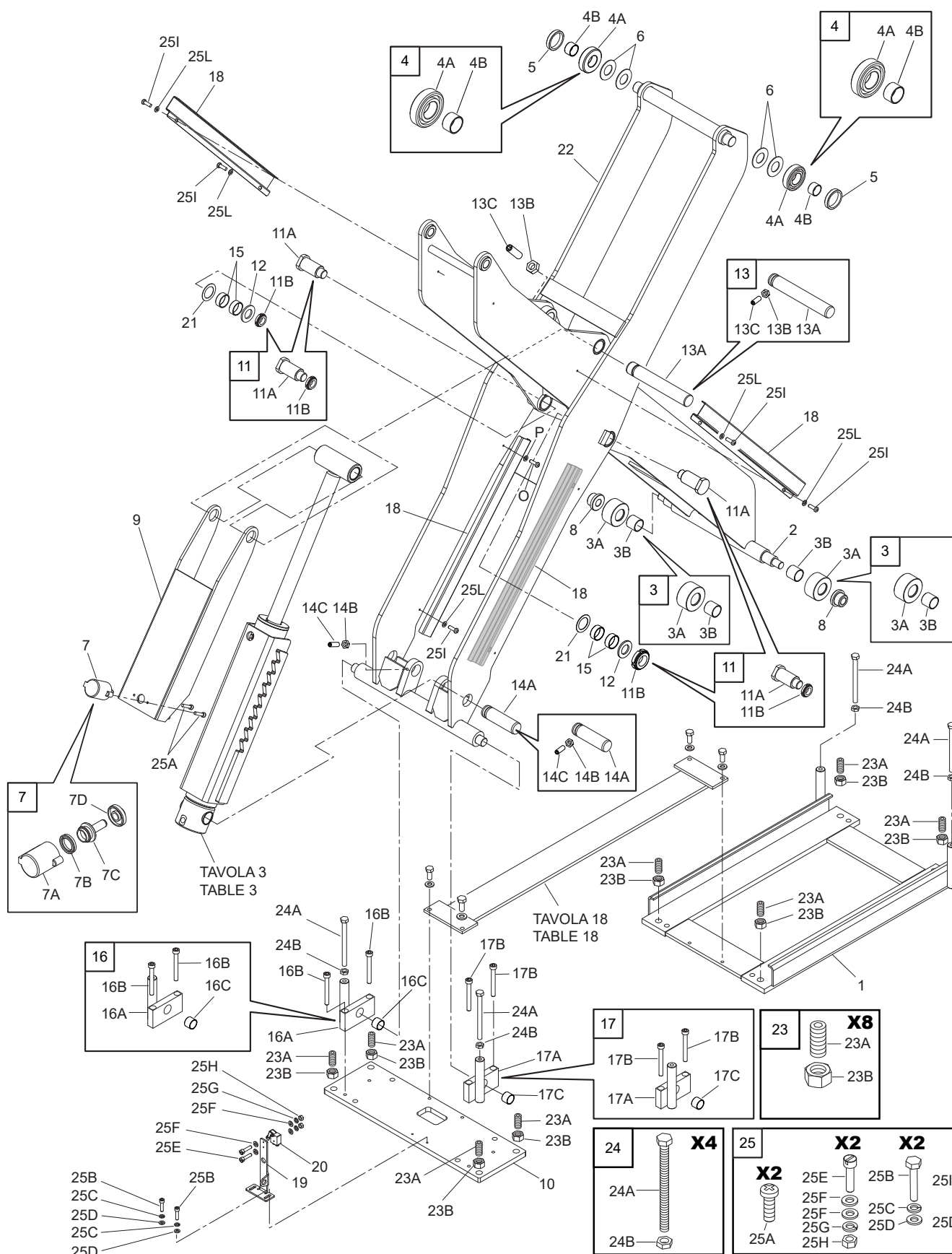
DIMA INSTALLAZIONE (OPZIONALE) JIG TOOL INSTALLATION (OPTIONAL)		VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	RAV. KBI30.199973	RAV. KBI30.199874	RAV. KBI30.199881	RAV. KBI30.199898	RAV. KBI30.199911	RAV. KBI30.199928
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:							
18/0	12/24	EM.4833	EM.4990	EM.5008	EM.5009	EM.5020	EM.5023
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199782
RAV.KBI30.199904

RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI30.199874
RAV.KBI30.199881

RAV.KBI30.199898
RAV.KBI30.199911

1A/0



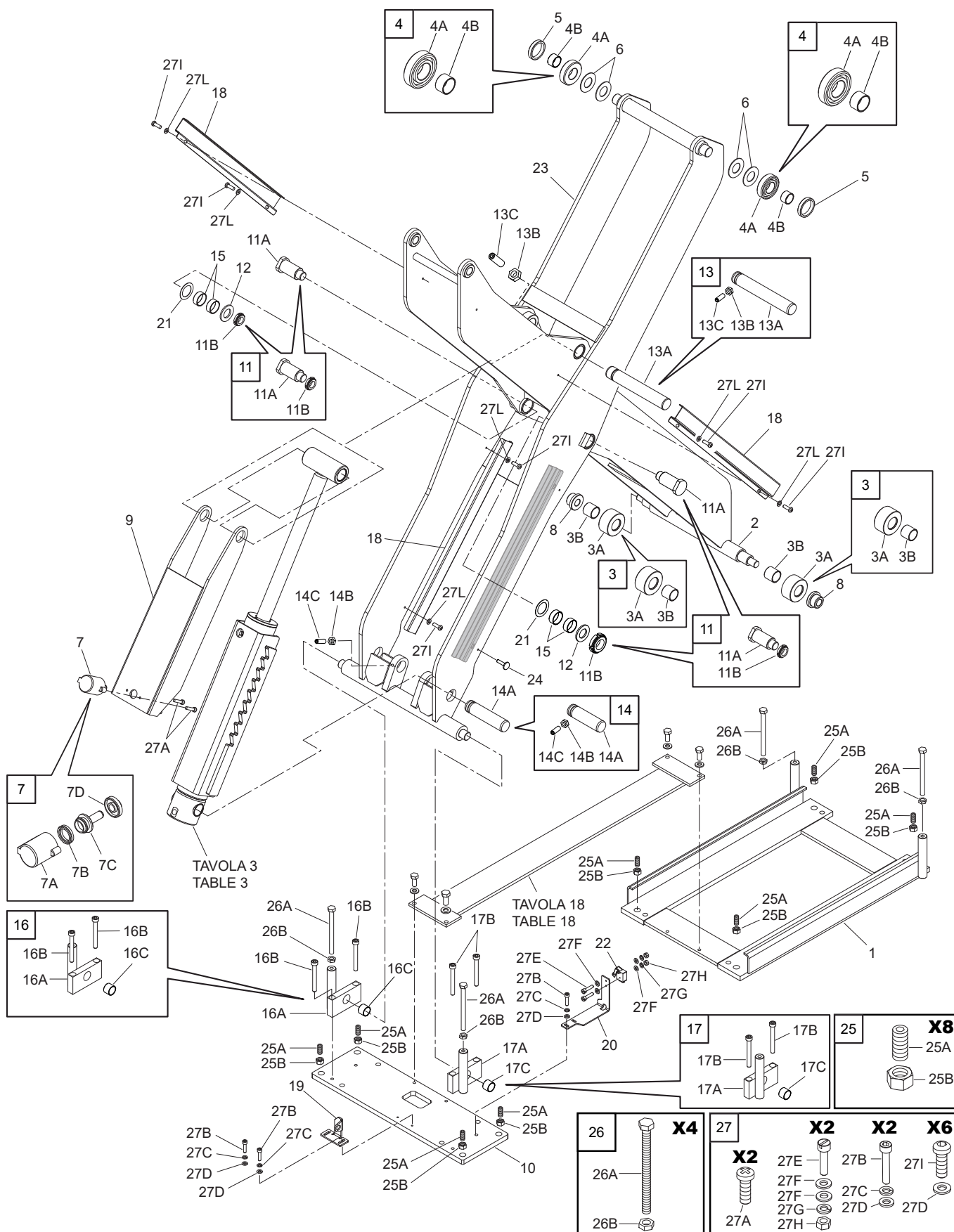
	Denominazione tavola SOLLEVATORE Table definition LIFT	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199874 RAV.KBI30.199881

RAV.KBI30.199898
RAV.KBI30.199911

1A/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	055010010	Base	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	055015020	Biella interna	
3	055099140	Insieme Rullo	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
	3A 059211300 (*)	Rullo	
	3B 630030 (*)	Boccola	
4	055099150	Insieme Rullo	
	A 055023320 (*)	Rullo	
	B 630016 (*)	Boccola	
5	055023330	Pattino	
6	237408	Distanziale	
7	058098011	Cilindro pneumatico	
	7A 058060011 (*)	Corpo pistone	
	7B 402015 (*)	Guarnizione	
	7C 058060023 (*)	Pistone	
8	058610020	Distanziale	
	055010040	Arpione	
	055010020	Piatto base fulcro	
	055099160	Kit Perno	
11	11A 055023100 (*)	Perno	
	11B 299121 (*)	Ghiera	
	11C 299121 (*)	Ghiera	
12	236033	Rondella	
13	055099170	Kit Perno	
	13A 055023090 (*)	Perno	
	13B 226009 (*)	Dado M8	
	13C 213038 (*)	Grano M8x25	
14	055099180	Kit Perno	
	14A 055023110 (*)	Perno	
	14B 226009 (*)	Dado M8	
	14C 213038 (*)	Grano M8x25	
15	630047	Boccola	
16	055099190	Kit supporto sinistro	
	16A 055010060 (*)	Supporto sinistro	
	16B 206177 (*)	Vite TCEI M10x60	
	16C 630014 (*)	Boccola	
17	055099200	Kit supporto destro	
	17A 055010070 (*)	Supporto destro	
	17B 206177 (*)	Vite TCEI M10x60	
	17C 630014 (*)	Boccola	
18	055023500	Canalina	
19	055023430	Supporto valvola azionamento meccanico	
20	309151	Valvola azionamento meccanico	
21	237402	Rondella	
22	055015010	Biella esterna	
23	055099210	Kit viteria	
	25A 210181 (*)	Vite STEI M16x40	
	25B 226018 (*)	Dado M16	
24	055099220	Kit viteria	
	24C 203267 (*)	Vite TE M12x150	
	24D 226015 (*)	Dado M12	
25	055099230	Kit viteria	
	25A 220010 (*)	Vite TCB Autofilettante M4,8x16	
	25B 203031 (*)	Vite TE M6X20	
	25C 238004 (*)	Rondella elastica	
	25D 236004 (*)	Rondella piana	
	25E 216369 (*)	Vite TC M3x25	
	25F 236032 (*)	Rondella piana	
	25G 238032 (*)	Rondella elastica	
	25H 222030 (*)	Dado M3	
	27I 271188 (*)	Vite TBEI M6x12	

(*) Non ordinabili singolarmente



	Denominazione tavola SOLLEVATORE Table definition LIFT	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI28.199942 RAV.KBI28.199928	1B/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	055010010	Base	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	055015020	Biella interna	
3	055099140	Insieme Rullo	
	3A 059211300 (*)	Rullo	
	3B 630030 (*)	Boccola	
4	055099150	Insieme Rullo	
	A 055023320 (*)	Rullo	
	B 630016 (*)	Boccola	
5	055023330	Pattino	
6	237408	Distanziale	
7	058098011	Cilindro pneumatico	
	7A 058060011 (*)	Corpo pistone	
	7B 402015 (*)	Guarnizione	
	7C 058060023 (*)	Pistone	
	7D 058060031 (*)	Boccola	
8	058610020	Distanziale	
9	055010040	Arpione	
10	055010020	Piatto base fulcro	
11	055099160	Kit Perno	
	11A 055023100 (*)	Perno	
	11B 299121 (*)	Ghiera	
12	236033	Rondella	
13	055099170	Kit Perno	
	13A 055023090 (*)	Perno	
	13B 226009 (*)	Dado M8	
	13C 213038 (*)	Grano M8x25	
14	055099180	Kit Perno	
	14A 055023110 (*)	Perno	
	14B 226009 (*)	Dado M8	
	14C 213038 (*)	Grano M8x25	
15	630047	Boccola	
16	055099190	Kit supporto sinistro	
	16A 055010060 (*)	Supporto sinistro	
	16B 206177 (*)	Vite TCEI M10x60	
	16C 630014 (*)	Boccola	
17	055099200	Kit supporto destro	
	17A 055010070 (*)	Supporto destro	
	17B 206177 (*)	Vite TCEI M10x60	
	17C 630014 (*)	Boccola	
18	055023500	Canalina	
19	055023430	Supporto valvola azionamento meccanico	
20	055023580	Supporto micro	
21	237402	Rondella	
22	309151	Valvola azionamento meccanico	
23	055015010	Biella esterna	
24	055023590	Vite camma micro	
25	055099210	Kit viteria	
	25A 210181 (*)	Vite STEI M16x40	
	25B 226018 (*)	Dado M16	
26	055099220	Kit viteria	
	26A 201557 (*)	Vite TE M12x210	
	26B 226015 (*)	Dado M12	
27	055099240	Kit viteria	
	27A 220010 (*)	Vite TCB Autofilettante M4,8x16	
	27B 206244 (*)	Vite TCE M6x18	
	27C 238004 (*)	Rondella elastica	
	27D 236004 (*)	Rondella piana	
	27E 216369 (*)	Vite TC M3x25	
	27F 236032 (*)	Rondella piana	
	27G 238032 (*)	Rondella elastica	
	27H 222030 (*)	Dado M3	
	27I 271188 (*)	Vite TBEI M6x12	

(*) Non ordinabili singolarmente

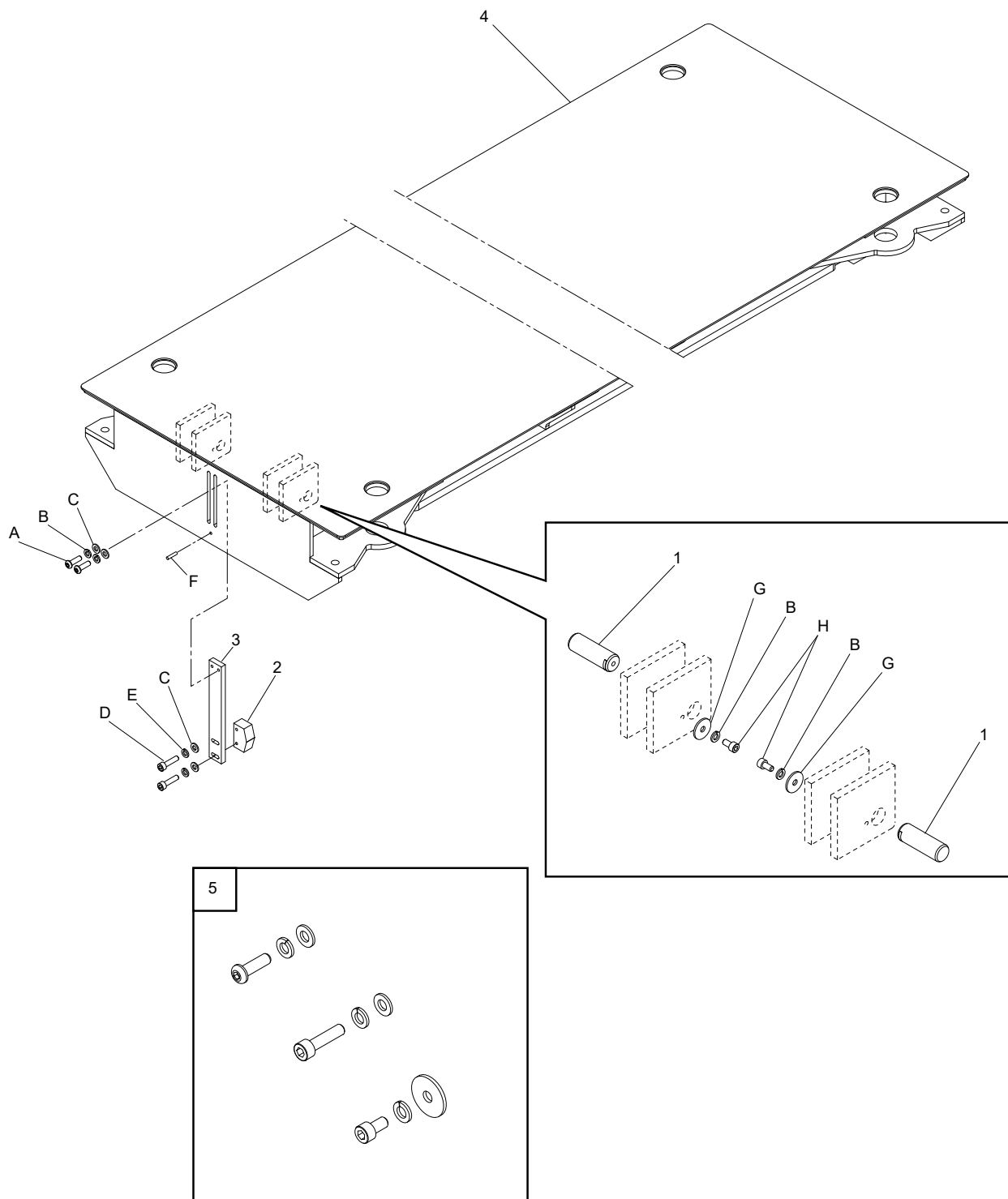
0550-R001-0

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199782
RAV.KBI30.199904

RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI30.199874
RAV.KBI30.199881

RAV.KBI30.199898
RAV.KBI30.199911

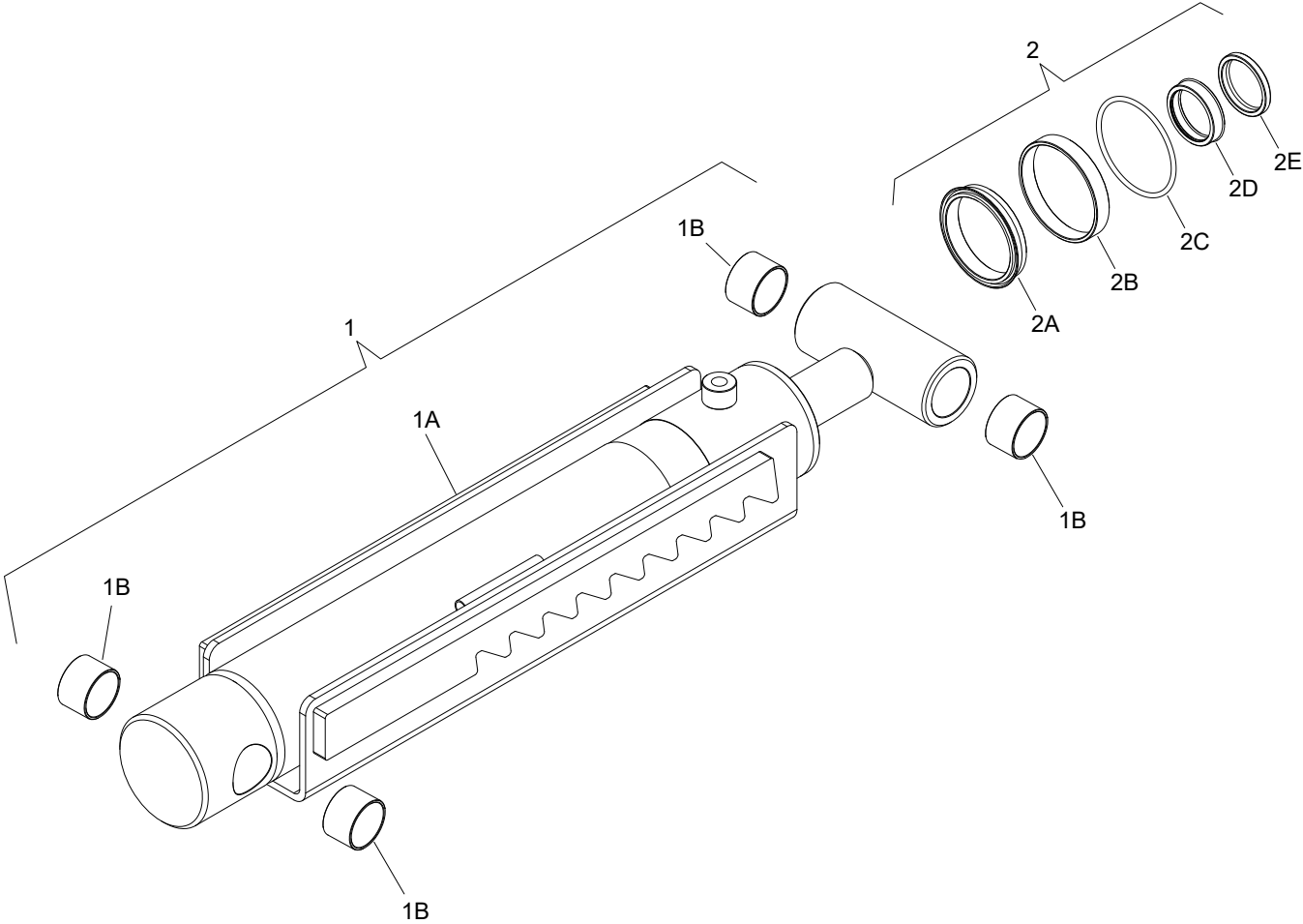
2/0



	Denominazione tavola PEDANA Table definition FOOTBOARD			N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199874 RAV.KBI30.199881	RAV.KBI30.199898 RAV.KBI30.199911	2/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055023070	Perno	Pin	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	055023450	Camma	Cam	
3	055023440	Supporto camma	Cam support	
4	055020010	Pedana	Footboard	
5	055099250	Kit viteria	Screw kit	
	A 271021	Vite TBEI M6X20	Screw TBEI M6X20	
	B 238004	Rondella elastica	Washer	
	C 236004	Rondella piana	Washer	
	D 206177	Vite TCEI M6X25	Screw TCEI M6X25	
	E 237011	Rondella piana	Washer	
	F 206127	Spina elastica 6x16	6x16 spring pin	
	G 237046	Rondella piana	Washer	
	H 206188	Vite TCEI M6X12	Screw TCEI M6X12	

	Denominazione tavola CILINDRO IDRAULICO SOLLEVATORE Table definition LIFT HYDRAULIC CYLINDER	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI28.199942 RAV.KBI30.199874
	RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898 RAV.KBI30.199911 RAV.KBI28.199928	3/o



	Denominazione tavola CILINDRO IDRAULICO SOLLEVATORE Table definition LIFT HYDRAULIC CYLINDER			N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI28.199942 RAV.KBI30.199874	RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898 RAV.KBI30.199911 RAV.KBI28.199928	3/0

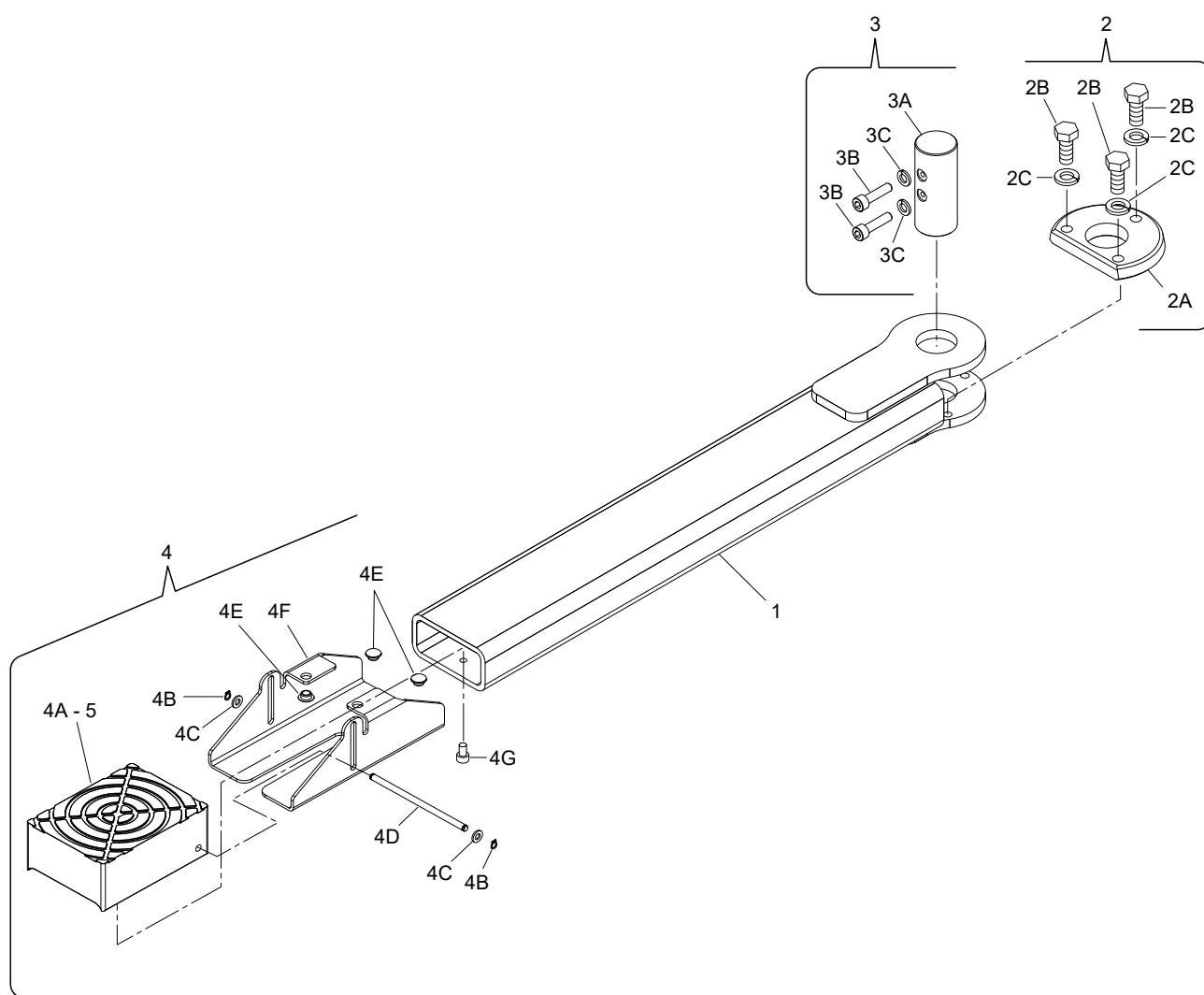
RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055099260	Kit Insieme cilindro	Kit cylinder assembly	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
	1A 055010060 (*)	Insieme cilindro Ø90	Cylinder assembly Ø90	
	1B 630052 (*)	Boccola	Busching	
2	055001010	Kit guarnizioni Ø90	Gaskets kit Ø90	
	2A 408233	Guarnizione	Gasket	
	2B 410081	Guarnizione	Gasket	
	2C 401168	Guarnizione	Gasket	
	2D 058070020	Guarnizione	Gasket	
	2E 058070030	Guarnizione	Gasket	

(*) Non ordinabili singolarmente

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199782

RAV.KBI30.199904
RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973

4/0



	Denominazione tavola BRACCI DI SOLLEVAMENTO Table definition LIFTING ARM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782	RAV.KBI30.199904 RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973
4/o		

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055010050	Insieme braccio	Arm unit	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	055099280	Kit ruota dentata	Kit toothed wheel	
	2A 047021620(*)	Ruota dentata arresto bracci	Toothed wheel	
	2B 203058(*)	Vite TE M10X25	Screw TE M10X25	
	2C 238007(*)	Rondella elastica	Washer	
3	055099290	Kit perno	Pin kit	
	3A 055023080 (*)	Perno fulcro braccio	Pin	
	3B 206015 (*)	Vite TCEI M6X14	Screw TCEI M6X14	
	3C 238004 (*)	Rondella elastica	Washer	
4		Kit Tampone	Pad kit	
	4A 055023490 (*)	Tampone	Pad	
	4B 243059 (*)	Seeger per esterni	Seeger ring	
	4C 236004 (*)	Rondella	Washer	
	4D 055023080 (*)	Perno fulcro braccio	Pin	
	4E 043420560 (*)	Pattino	Sliding block	
	4F 055023460 (*)	Lamiera supporto tampone	Pad support sheet	
	4G 206028 (*)	Vite TCEI M8X10	Screw TCEI M8X10	
5	055023490	Tampone	Pad	

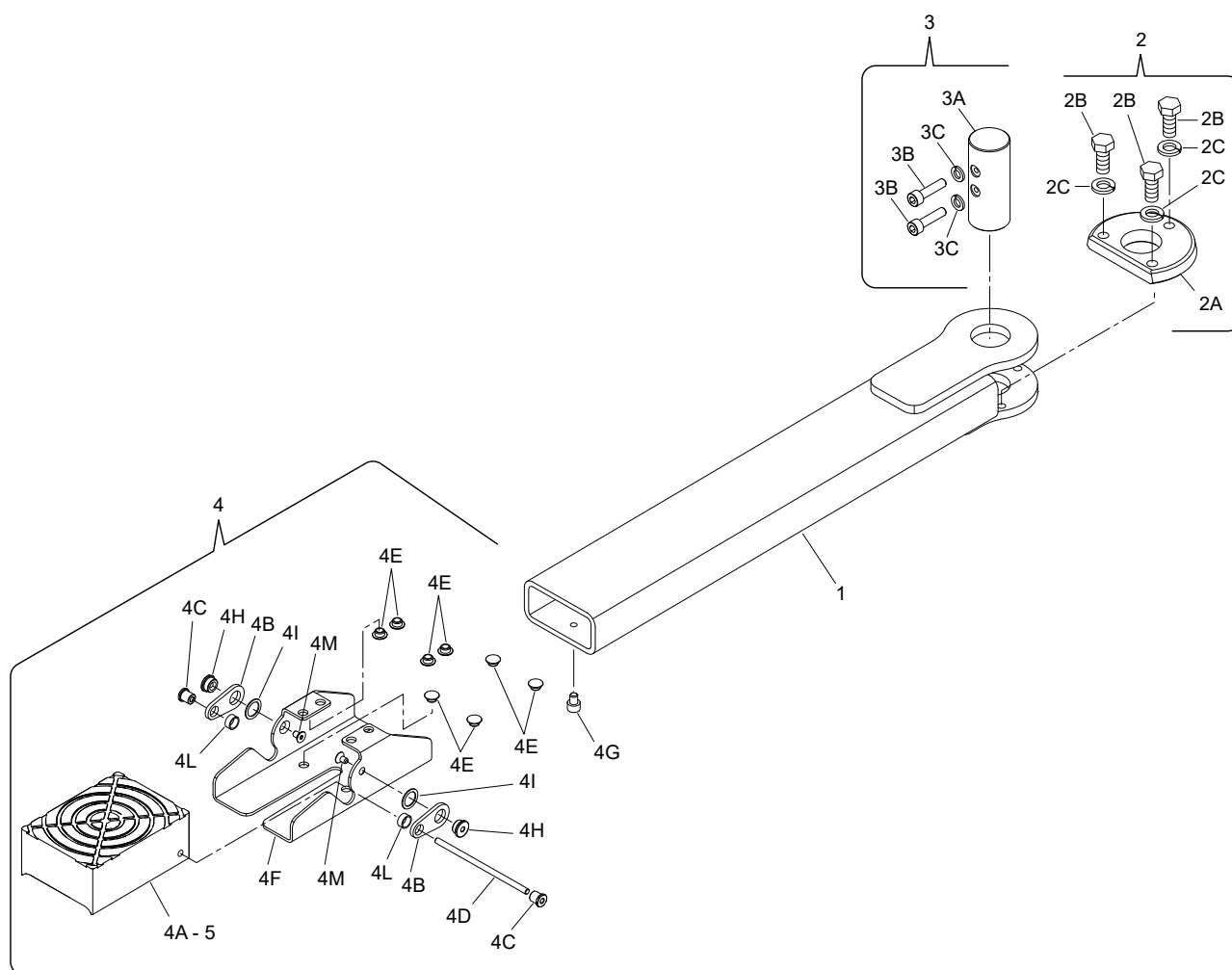
(*) Non ordinabili singolarmente

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199782
RAV.KBI30.199904

RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI30.199874
RAV.KBI30.199881

RAV.KBI30.199898
RAV.KBI30.199911

4/1



	Denominazione tavola BRACCI DI SOLLEVAMENTO Table definition LIFTING ARM		N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199874 RAV.KBI30.199881	RAV.KBI30.199898 RAV.KBI30.199911

4/1

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055010050	Insieme braccio	Arm unit	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	055099280	Kit ruota dentata	Kit toothed wheel	
	2A 047021620(*)	Ruota dentata arresto bracci	Toothed wheel	
	2B 203058(*)	Vite TE M10X25	Screw TE M10X25	
	2C 238007(*)	Rondella elastica	Washer	
3	055099290	Kit perno	Pin kit	
	3A 055023080 (*)	Perno fulcro braccio	Pin	
	3B 206015 (*)	Vite TCEI M6X14	Screw TCEI M6X14	
	3C 238004 (*)	Rondella elastica	Washer	
4	055099300	Kit Tampone	Pad kit	
	4A 055023470 (*)	Tampone	Pad	
	4B 055023600 (*)	Biella supporto tampone	Rod supporto pad	
	4C 55023620 (*)	Boccola fulcro biella perno	Rod pin fulcrum bushing	
	4D 55023510 (*)	Perno	Pin	
	4E 43420560 (*)	Pattino	Sliding block	
	4F 55023460 (*)	Lamiera supporto tampone	Pad supporto sheet	
	4G 206028 (*)	Vite TCEI M8X10	Screw TCEI M8X10	
	4H 55023610 (*)	Boccola fulcro biella perno	Rod pin fulcrum bushing	
	4I 237538 (*)	Rondella	Washer	
	4L 55023630 (*)	Boccola distanziale perno	Pin spacer bush	
	4M 209012 (*)	Vite TPSEI M6X10	Screw TPSEI M6X10	
5	055023470	Tampone	Pad	

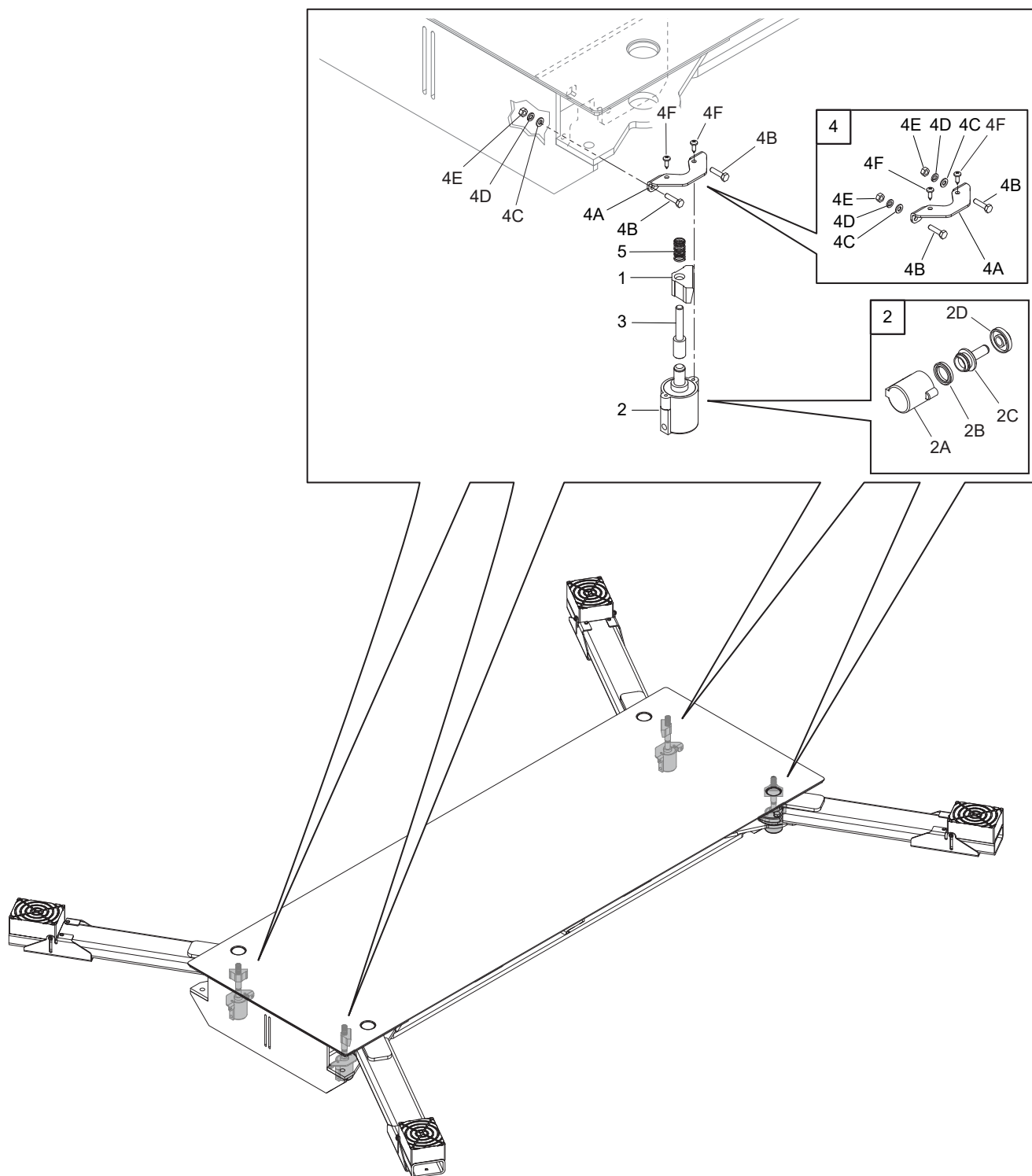
(*) Non ordinabili singolarmente

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199782
RAV.KBI30.199904

RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI30.199874
RAV.KBI30.199881

RAV.KBI30.199898
RAV.KBI30.199911

5/0

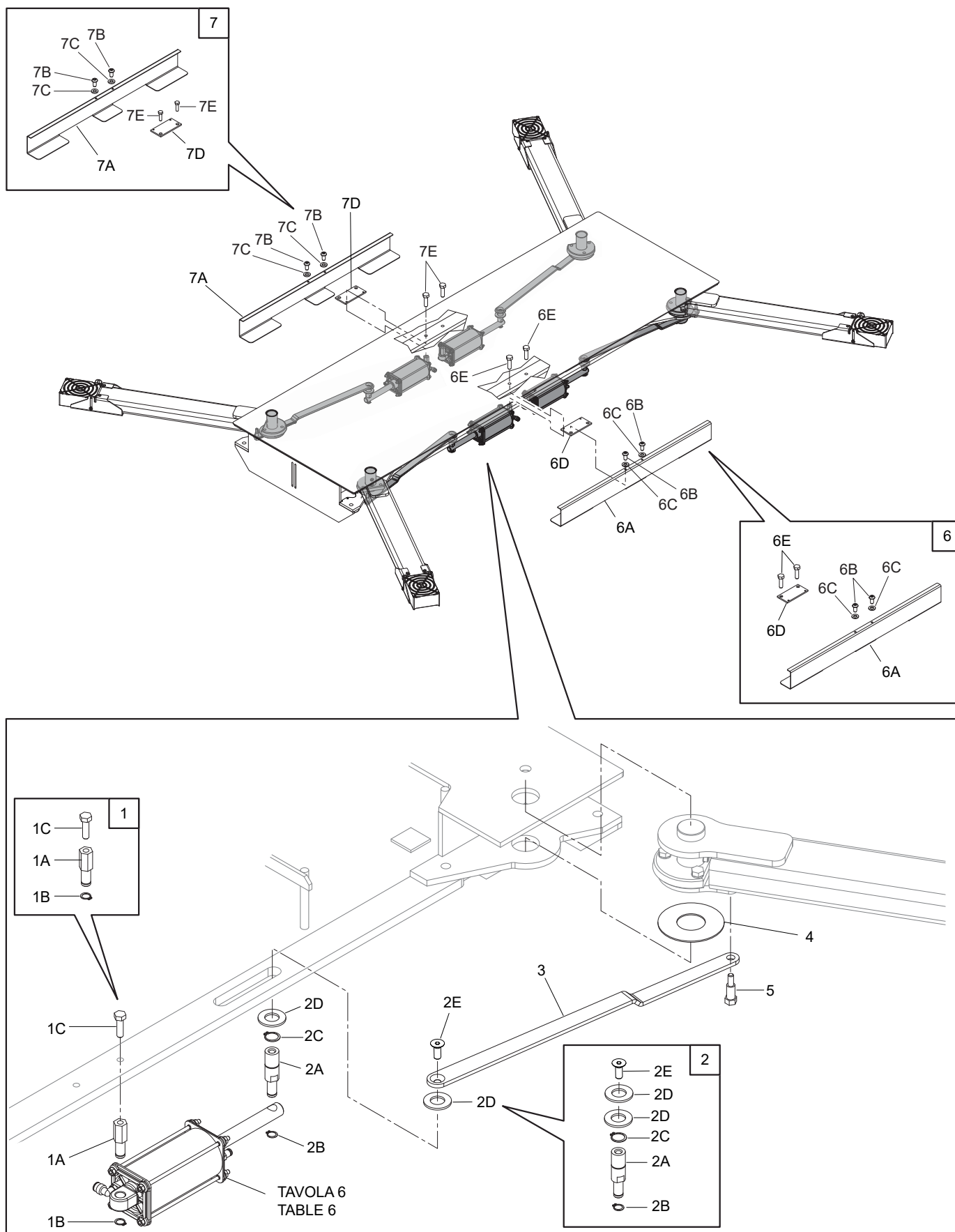


	Denominazione tavola GRUPPO COMANDO BRACCI Table definition ARMS CONTROL UNIT		N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199874 RAV.KBI30.199881	RAV.KBI30.199898 RAV.KBI30.199911

5/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	047021631	Blocchetto d'arresto	Sliding block	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	058098011	Cilindro pneumatico	Pneumatic cylinder	
	2A 058060011 (*)	Corpo pistone	Piston body	
	2B 402015 (*)	Guarnizione	Gasket	
	2C 058060023 (*)	Pistone	Piston	
	2D 058060031 (*)	Boccola	Bush	
3	055023020	Perno	Pin	
4	055099310	Kit supporto cilindro	Cylinder support kit	
	4A 55023480 (*)	Supporto cilindro arresto	Cylinder support	
	4B 203021 (*)	Vite TE M6X20	Screw TE M6X20	
	4C 238004 (*)	Rondella elastica	Washer	
	4D 236004 (*)	Rondella piana	Washer	
	4E 226007 (*)	Dado M6	Nut M6	
	4F 220010 (*)	Vite TCB Autofilettante M4,8X16	Screw TCB M4,8X16	
5	950001960	Molla arresto braccio	Spring	

(*) Non ordinabili singolarmente

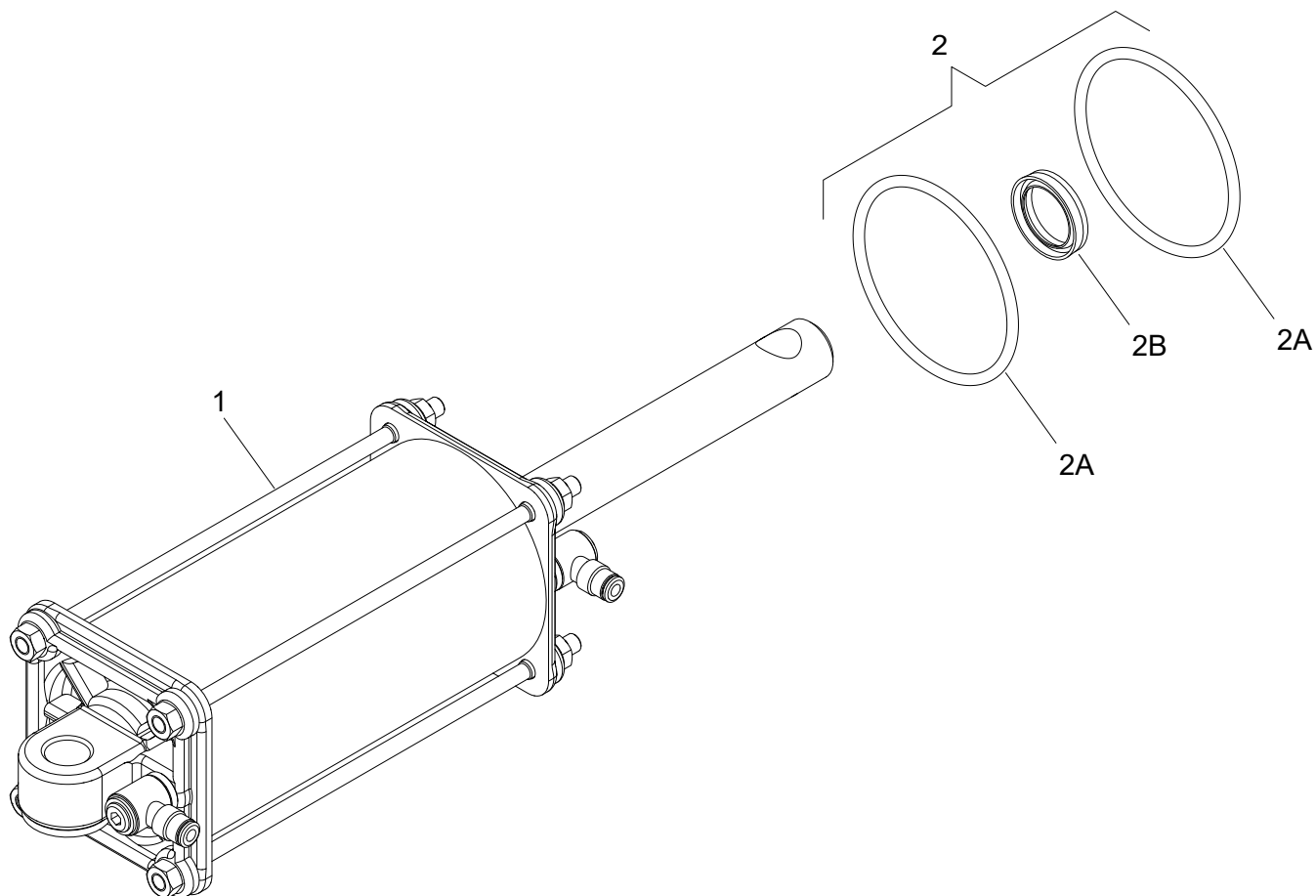


	Denominazione tavola GRUPPO COMANDO BRACCI PNEUMATICI Table definition PNEUMATIC ARMS CONTROL UNIT	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199904 RAV.KBI30.199997	RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199911
6/o		

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055099320	Kit perno	Pin kit	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
	1A 55023060	Perno	Pin	
	1B 243042	Seeger per esterni	Seeger ring	
	1C 203106	Vite TE M10X35	Screw TE M10X35	
2	055099330	Kit perno	Pin kit	
	2A 55023050 (*)	Perno	Pin	
	2B 243042 (*)	Seeger per esterni	Seeger ring	
	2C 243010 (*)	Seeger per esterni	Seeger ring	
	2D 55023280 (*)	Rondella	Washer	
	2E 209058 (*)	Vite TPSEI M10X25	Screw TPSEI M10X25	
3	55023160	Biella fulcri braccio pedana	Rod	
4	55023270	Rondella	Washer	
5	55023170	Perno	Pin	
6	055099340	Kit carter	Carter kit	
	6A 55023530 (*)	Carter	Cover	
	6B 271188 (*)	Vite TBEI M6X12	Screw TBEI M6X12	
	6C 236004 (*)	Rondella piana	Washer	
	6D 55023540 (*)	Piastrino supporto carter	Cover support plate	
	6E 203106 (*)	Vite TE M10X35	Screw TE M10X35	
7	055099340	Kit carter	Carter kit	
	7A 55023530 (*)	Carter	Cover	
	7B 271188 (*)	Vite TBEI M6X12	Screw TBEI M6X12	
	7C 236004 (*)	Rondella piana	Washer	
	7D 55023540 (*)	Piastrino supporto carter	Cover support plate	
	7E 203106 (*)	Vite TE M10X35	Screw TE M10X35	

(*) Non ordinabili singolarmente

	Denominazione tavola CILINDRI BRACCI PNEUMATICI Table definition PNEUMATIC ARMS CYLINDERS	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199904 RAV.KBI30.199997	RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199911 7/o

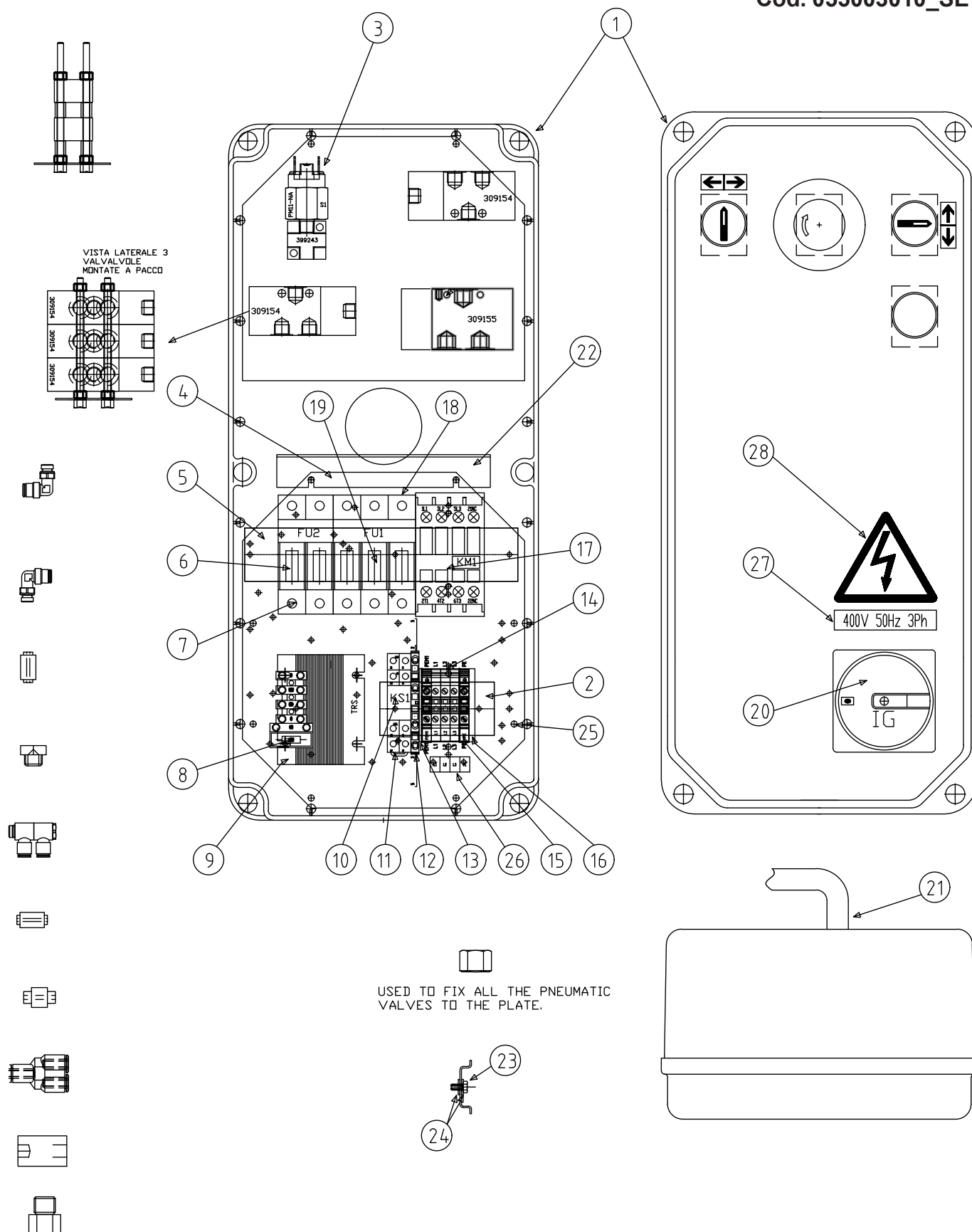


	Denominazione tavola CILINDRI BRACCI PNEUMATICI Table definition PNEUMATIC ARMS CYLINDERS	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199904 RAV.KBI30.199997	RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199911
7/0		

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055001020	Insieme cilindro Ø70	Cylinder assembly Ø70	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	055099350	Kit guarnizioni Ø70	Kit basket Ø70	
	2A 401174 (*)	Guarnizione	Basket	
	2B 403108 (*)	Guarnizione	Basket	

(*) Non ordinabili singolarmente

Cod. 055003010_SE



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO Table definition ELECTRO CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850	8A/0

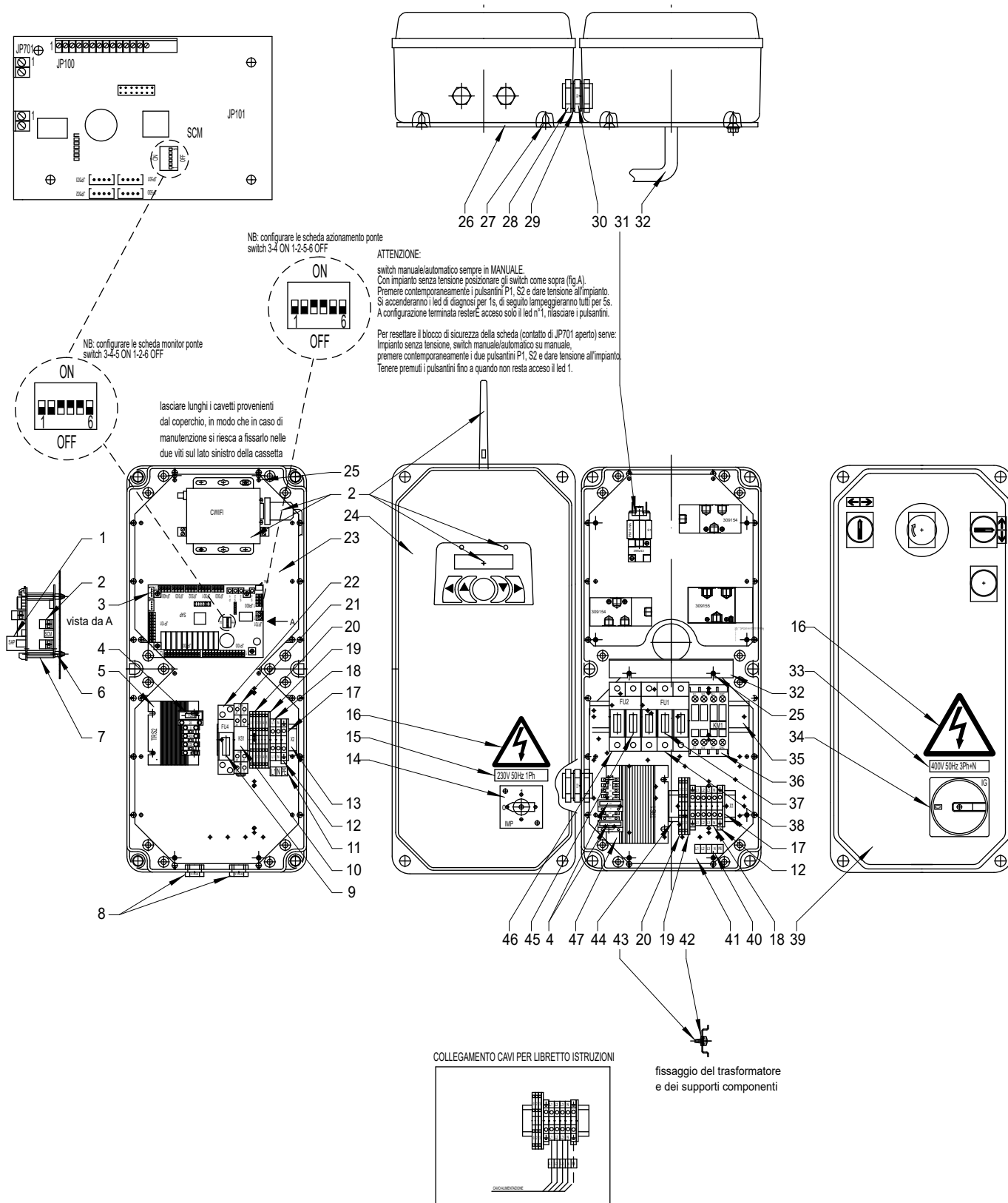
RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055065020	Scatola elettrica	Electrical cabinet	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	060017440	Supporto portafusibili	Din guide	
3	399345	Pressostato PM11-NA	Pressure switch PM11-NA	
4	047065621	Piastra applicazioni elettriche piccola	Small electrical plate	
5	048465120	Supporto componenti	Din guide	
6	507095	Fusibile 10.3x38 1A 500V gl	Fuse 10.3x38 1A 500V	
7	515027	Portafusibile bipolare	Fuse carrier	
8	507043	Fusibile 5x20F 2A 250V rapido	Fuse 5x20F-2A-250V-fast	
9	121KP0331	Trasformatore 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	Transformer 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	
10	557017	Rele' 2 contatti 8A 24VAC	2 Contacts relay 8A 24VAC	
11	557018	Zoccolo a 2 contatti	Relay plinth 2 contacts	
12	510262	Morsetto a molla 1,5 mmq 2 piani	Terminal 1.5 mmq	
13	510264	Piastrino terminale	Terminal plate	
14	510244	Morsetto 4 mmq	4 mmq terminal	
15	510251	Morsetto giallo verde 4mmq	4mmq Yellow green terminal	
16	510249	Piastrino terminale	Terminal plate	
17	522138	Contattore 4KW AC3 400V	4KW AC3 400V Contactor	
18	515025	Portafusibile tripolare	Fuse carrier	
19	507094	Fusibile 10.3x38 10A 500V aM	Fuse 10.3x38 10A 500V aM	
20	518303	Interruttore 3 Poli 20A	Main power switch 3 pules 20A	
21	055065010	Cavo motore	Motor power wire	
22	055065030	Piastra divisorio quadro elettrico	Partition plate	
23	239018	Rondella	Washer	
24	220005	Vite TCB autof.3.5x9.5 Zn	TCB autof.3.5x9.5 Zn Screw	
25	220052	Vite TCB autof.2,9x9,5	TCB autof.2,9x9,5 Screw	
26	999912900	Etichetta alimentazione principale	Main power label	
27	999912380	Targhetta 400V 50Hz 3Ph	400V 50Hz 3Ph plate	
28	99990758	Targhetta pericolo	Warning plate	



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO Table definition ELECTRO CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199812	8B/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055065040	Scatola elettrica	Electrical cabinet	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	060017440	Supporto portafusibili	Din guide	
3	399345	Pressostato PM11-NA	Pressure switch PM11-NA	
4	047065621	Piastra applicazioni elettriche piccola	Small electrical plate	
5	048465120	Supporto componenti	Din guide	
6	507095	Fusibile 10.3x38 1A 500V gl	Fuse 10.3x38 1A 500V	
7	515027	Portafusibile bipolare	Fuse carrier	
8	507043	Fusibile 5x20F 2A 250V rapido	Fuse 5x20F-2A-250V-fast	
9	121KP0331	Trasformatore 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	Transformer 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	
10	557017	Rele' 2 contatti 8A 24VAC	2 Contacts relay 8A 24VAC	
11	557018	Zoccolo a 2 contatti	Relay plinth 2 contacts	
12	510262	Morsetto a molla 1,5 mmq 2 piani	Terminal 1.5 mmq	
13	510264	Piastrino terminale	Terminal plate	
14	510244	Morsetto 4 mmq	4 mmq terminal	
15	510251	Morsetto giallo verde 4mmq	4mmq Yellow green terminal	
16	510249	Piastrino terminale	Terminal plate	
17	522138	Contattore 4KW AC3 400V	4KW AC3 400V Contactor	
18	515025	Portafusibile tripolare	Fuse carrier	
19	507094	Fusibile 10.3x38 10A 500V aM	Fuse 10.3x38 10A 500V aM	
20	518303	Interruttore 3 Poli 20A	Main power switch 3 pules 20A	
21	055065010	Cavo motore	Motor power wire	
22	055065030	Piastra divisorio quadro elettrico	Partition plate	
23	239018	Rondella	Washer	
24	220005	Vite TCB autof.3.5x9.5 Zn	TCB autof.3.5x9.5 Zn Screw	
25	220052	Vite TCB autof.2,9x9,5	TCB autof.2,9x9,5 Screw	
26	999912900	Etichetta alimentazione principale	Main power label	
27	999912380	Targhetta 400V 50Hz 3Ph	400V 50Hz 3Ph plate	
28	99990758	Targhetta pericolo	Warning plate	

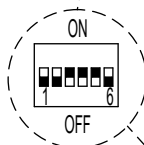
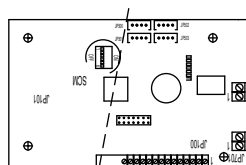
Cod. 055003080_SE



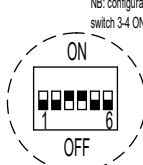
	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO Table definition ELECTRO CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199973	8C/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	20507	Scheda azionamento ponte	Bridge drive board	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	20499	Kit monitor ponti sollevatori	Lifts monitor kit	
3	550044	Contatto femmina per modulo 2	Contactor	
	550078	Connettore 4 Vie maschio	Connector	
4	507043	Fusibile 5x20F 2A 250V rapido	Fuse 5x20F-2A-250V-fast	
5	121KP0331	Trasformatore 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	Transformer 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	
6	569082	Supporto rapido a vite m4	Support	
7	569062	Distanziale m4 femmina l=30mm	Spacer	
8	599473	Ghiera M16x1,5 art.1143m16	Ring nut	
	599613	Tappo M16x1,5 art.1053m16	Plug M16x1,5 art.1053m16	
9	507019	Fusibile 10.3x38 2A 500V gl	Fuse 10.3x38 2A 500V	
10	557017	Zoccolo a 2 contatti	Relay plinth 2 contacts	
11	999925510	Targhetta collegamento alimenta- zione L1-N-PE	L1-N-PE feed cable connection table	
12	510251	Morsetto giallo verde 4mmq	4mmq Yellow green terminal	
13	047066240	Supporto componenti	Components base	
14	518163	Interruttore monitor ponte	Bridge monitor witch	
15	999912430	Targhetta 230V 50Hz 1Ph	230v 50hz 1ph plate	
16	99990758	Targhetta pericolo	Warning plate	
17	510249	Piastrino terminale	Terminal plate	
18	510244	Morsetto 4 mmq	4 mmq terminal	
19	510265	Piastrino terminale	Terminal plate	
20	510263	Morsetto a molla 1,5 mmq 4 connettori	Terminal 1.5 mmq	
21	557018	Zoccolo per relè a 2 contatti	Relay plinth 2 contacts	
22	515038	Portafusibile un polo + neutro	Fuse carrier	
23	052367110	Piastra portacomponenti	Components plate	
24	055065090	Cassetta elettrica monitor	Monitor electrical box	
25	220052	Vite TCB autof.2,9x9,5	TCB autof.2,9x9,5 Screw	
26	057921500	Piastra fissaggio cassette elettrica	Plate	
27	220091	Vite svasata tsp autof. 6,3x16	Screw tsp autof. 6,3x16	
28	599249	Ghiera pg21 cembre art.1142021	Ring nut	
29	401109	Or 4106 øi 26,58x3,53	O-ring 4106 øi 26,58x3,53	
30	599047	Pressacavo pg21 con ghiera	Cable tie	
31	399236	Capuccio cap1	Hood cap 1	
	399345	Pressostato PM11-NA	Pressure switch PM11-NA	
32	055065010	Cavo motore	Motor power wire	
33	999913300	Targhetta 380v 60hz 3ph+n	380v 60hz 3ph+n plate	
	999913010	Targhetta 400v 50hz 3ph+n	400v 50hz 3ph+n plate	
34	518303	Interruttore generale	Main switch	
35	048465120	Supporto componenti	Din guide	
36	522138	Contattore 4kw ac3 400v	Contactor 4kw ac3 400v	
37	507094	Fusibile 10.3x38 10a 500v am	Fuse 0.3x38 10a 500v am	
38	515025	Portafusibile Tripolare 5450104s	Tripolar fuse holder 5450104s	
39	055065100	Cassetta elettrica	Electrical box	
40	999913470	Targhetta colleg. alimentazione	Feed cable connection table	
41	047065621	Piastra applicazioni elettriche piccola	Small electrical plate	
42	239018	Rondella	Washer	
43	220005	Vite TCB autof.3.5x9.5 Zn	TCB autof.3.5x9.5 Zn Screw	
44	060017440	Supporto portafusibili	Din guide	
45	507095	Fusibile 10.3x38 1A 500V gl	Fuse 10.3x38 1A 500V	
46	515027	Portafusibile bipolare	Fuse carrier	
47	047065200	Trasformatore 0-230-400/0-18/0-241	Transformer 0-230-400/0-18/0-241	

Cod. 055003070_SE



NB: configurare le scheda monitor ponte
switch 3-4-5 ON 1-2-6 OFF



NB: configurare le scheda azionamento ponte
switch 3-4 ON 1-2-5-6 OFF

ATTENZIONE:

switch manuale/automatico sempre in MANUALE.

Con impianto senza tensione posizionare gli switch come sopra (fig.A).

Premere contemporaneamente i pulsantini P1, S2 e dare tensione all'impianto.

Si accenderanno i led di diagnosi per 1s, di seguito lampeggeranno tutti per 5s.

A configurazione terminata resterà acceso solo il led n°1, rilasciare i pulsantini.

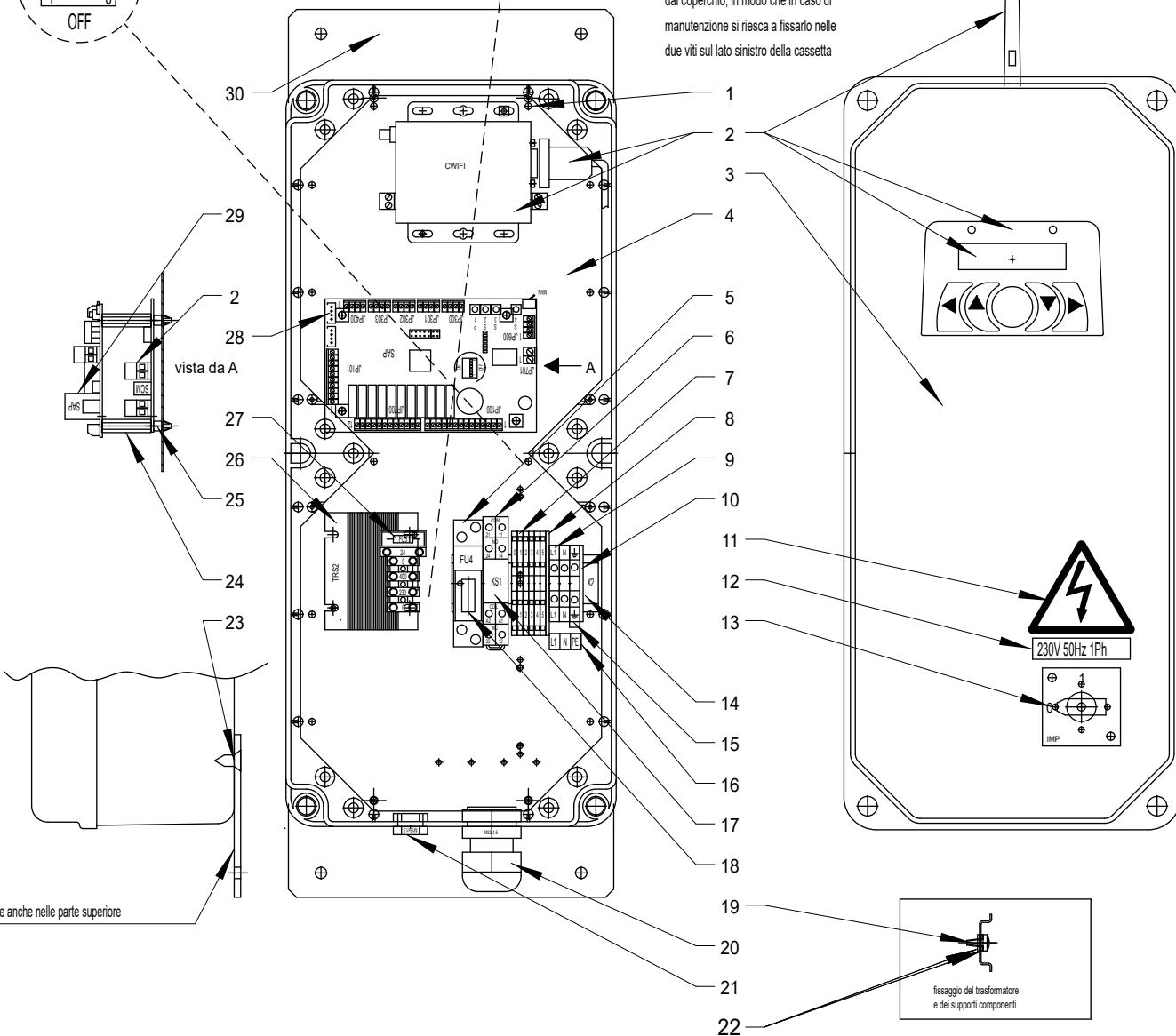
Per resettare il blocco di sicurezza della scheda (contatto di JP701 aperto) serve:

Impianto senza tensione, switch manuale/automatico su manuale,

premere contemporaneamente i due pulsantini P1, S2 e dare tensione all'impianto.

Tenere premuti i pulsantini fino a quando non resta acceso il led 1.

lasciare lunghi i cavetti provenienti
dal coperchio, in modo che in caso di
manutenzione si riesca a fissarlo nelle
due viti sul lato sinistro della cassetta



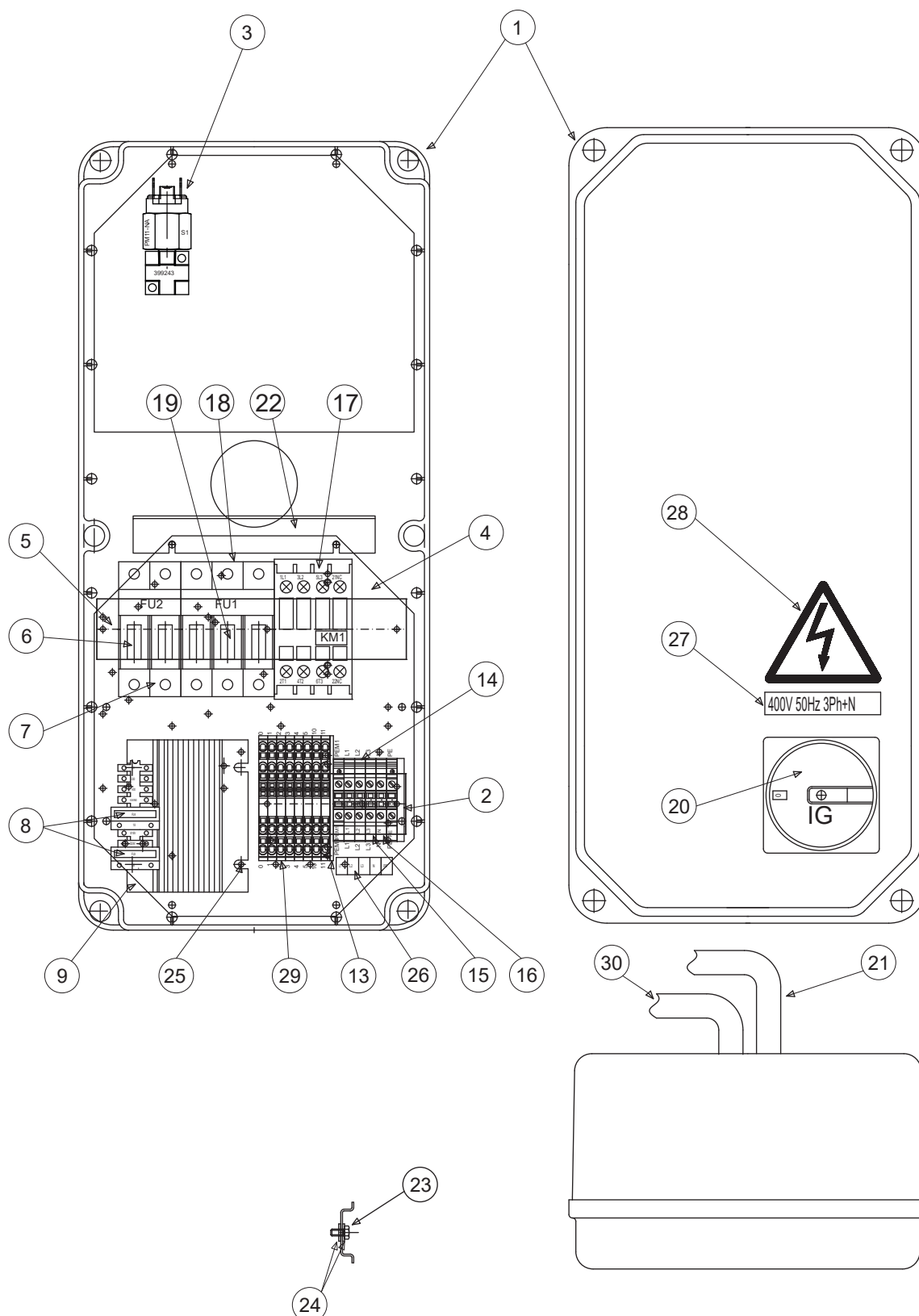
montare anche nelle parte superiore

fissaggio del trasformatore
e dei supporti componenti

	Denominazione tavola Table definition	PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199997		8D/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	220052	Vite TCB autof.2.9x9.5 Zn	TCB autof.2.9x9.5 Zn Screw	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	20499	Kit monitor ponti sollevatori	Lifts monitor kit	
3	055065080	Cassetta elettrica monitor	Monitor electrical box	
4	052367110	Piastra portacomponenti	Components plate	
5	515038	Portafusibile un polo + neutro	Fuse carrier	
6	557018	Zoccolo per relè a 2 contatti	Relay plinth 2 contacts	
7	510263	Morsetto a molla 1,5 mmq 4 connettori	Clamp 1.5mmq 4 connections	
8	510265	Piastrino terminale	Terminal plate	
9	510244	Morsetto 4 mmq	4 mmq terminal	
10	510249	Piastrino terminale	Terminal plate	
11	99990758	Targhetta autoadesiva pericolo	Warning plate	
12	999912430	Targhetta 230V 50Hz 1Ph	230v 50hz 1ph plate	
13	518163	Interruttore monitor ponte	Bridge monitor witch	
14	047066240	Supporto componenti	Components base	
15	510251	Morsetto giallo verde 4mmq	4mmq Yellow green terminal	
16	999925510	Targhetta collegamento alimentazione L1-N-PE	L1-N-PE feed cable connection table	
17	557017	Relè 24VAC 2 contatti	2 contacts Relay 24VAC	
18	507019	Fusibile 10.3x38 2A 500V gl	Fuse 10.3x38 2A 500V	
19	220005	Vite TCB autof.3.5x9.5 Zn	TCB autof.3.5x9.5 Zn Screw	
20	599448	Ghiera M32x1,5 art.1143M32	Ring nut M32x1,5 art.1900.M32	
20	599447	Pressacavo M32x1,5 art.1900.M32	Cable tie M32x1,5 art.1900.M32	
21	599473	Ghiera M16x1,5 art.1143M16	Ring nut M16x1,5 art.1143M16	
21	599613	Tappo M16x1,5 art.1053M16	Plug M16x1,5 art.1053M16	
22	239018	Rondella vent.dent.est.Ö4.3 Zn	Washer	
23	220091	Vite autof.TPS 6.3x16 Zn	TPS autof.6.3x16 Zn Screw	
24	569062	Distanziale M4 femmina l=30mm	Spacer	
25	569082	Supporto rapido a vite M4	Support	
26	121KP0331	Trasformatore 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	Transformer 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	
27	507043	Fusibile 5x20 2A 250V rapido	Fuse 5x20-2A-250V-fast	
28	550044	Contatto femmina per modulo 2	Contact	
	550078	Connettore 4 Vie maschio	Connector	
29	20507	Scheda azionamento ponti	Bridge drive board	
30	049165010	Attacco cassetta elettrica	Eixing plate edr the box	

Cod. 055003090_SE



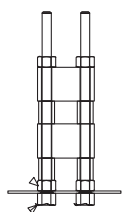
	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO Table definition ELECTRO CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199997	8E/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055065020	Scatola elettrica	Electrical cabinet	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	055065110	Supporto portafusibili	Din guide	
3	399345	Pressostato PM11-NA	Pressure switch PM11-NA	
	399236	Capuccio cap1	Hood cap 1	
4	047065621	Piastra applicazioni elettriche piccola	Small electrical plate	
5	048465120	Supporto componenti	Din guide	
6	507095	Fusibile 10X38 1A 600V gl	Fuse 10x38 1A 600V	
7	515027	Portafusibile bipolare 2 poli	Fuse holder 2 poles	
8	507043	Fusibile 5x20 2A 250V rapido	Fuse 5x20-2A-250V-fast	
9	047065200	Trasformatore 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	Transformer 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	
13	510265	Piastrino terminale	Terminal plate	
14	510244	Morsetto 4 mmq	4 mmq terminal	
15	510251	Morsetto giallo verde 4mmq	4mmq Yellow green terminal	
16	510249	Piastrino terminale	Terminal plate	
17	522138	Contattore 4KW AC3 400V	4KW AC3 400V Contactor	
18	515025	Portafusibile Tripolare 5450104s	Tripolar fuse holder 5450104s	
19	507094	Fusibile 10x38 10A 500v am	Fuse 10x38 10A 500v am	
20	518303	Interruttore generale	Main switch	
21	055065010	Cavo motore	Motor power wire	
22	055065030	Piastra divisoria quadro elettrico	Partition plate	
23	239018	Rondella	Washer	
24	220005	Vite TCB autof.3.5x9.5 Zn	TCB autof.3.5x9.5 Zn Screw	
25	220052	Vite TCB autof.2.9x9.4 Zn	TCB autof.2.9x9.4 Zn Screw	
26	999913470	Etichetta alimentazione principale	Main power label	
27	999913010	Targhetta 400V 50Hz 3Ph	400V 50Hz 3Ph plate	
28	99990758	Targhetta autoadesiva pericolo	Warning plate	
29	510263	Morsetto a molla 1,5 mmq 4 connettori	Clamp 1.5mmq 4 connections	
30	502062	Cavo dall'armadio elettrico all'armadio del modulo di connessione	Wire from electrical cabinet to connection module cabinet	

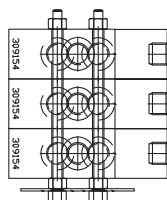
	Denominazione tavola Table definition	PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898		8F/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	099581	Scatola elettrica	Electrical cabinet	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	060017440	Supporto portafusibili	Din guide	
3	047065621	Piastra applicazioni elettriche piccola	Small electrical plate	
4	048465120	Supporto componenti	Din guide	
5	507095	Fusibile 10X38 1A 600V gl	Fuse 10x38 1A 600V	
6	515027	Portafusibile bipolare 2 poli	Fuse holder 2 poles	
7	507043	Fusibile 5x20 2A 250V rapido	Fuse 5x20-2A-250V-fast	
8	121KP0331	Trasformatore 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	Transformer 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	
9	557017	Rele' 2 contatti 8A 24VAC	2 Contacts relay 8A 24VAC	
10	557018	Zoccolo a 2 contatti	Relay plinth 2 contacts	
11	510262	Morsetto a molla 1,5 mmq 2 piani	Terminal 1.5 mmq	
12	510264	Piastrino terminale	Terminal plate	
13	999912900	Etichetta alimentazione principale	Main power label	
14	510251	Morsetto giallo verde 4mmq	4mmq Yellow green terminal	
15	510249	Piastrino terminale	Terminal plate	
16	510244	Morsetto 4 mmq	4 mmq terminal	
17	522138	Contattore 4KW AC3 400V	4KW AC3 400V Contactor	
18	507094	Fusibile 10x38 10A 500v am	Fuse 10x38 10A 500v am	
19	515025	Portafusibile Tripolare 5450104s	Tripolar fuse holder 5450104s	
20	055065030	Piastra divisoria quadro elettrico	Partition plate	
21	220052	Vite TCB autof.2.9x9.4 Zn	TCB autof.2.9x9.4 Zn Screw	
22	518303	Interruttore 3 Poli 20A	Main power switch 3 pules 20A	
23	999912380	Targhetta 400V 50Hz 3Ph	400V 50Hz 3Ph plate	
24	99990758	Targhetta autoadesiva pericolo	Warning plate	
25	055065010	Cavo motore	Motor power wire	
26	220005	Vite TCB autof.3.5x9.5 Zn	TCB autof.3.5x9.5 Zn Screw	
27	239018	Rondella	Washer	

Cod. 055003140_SE



VISTA LATERALE 3
VAL-VALVOLE
MONTATE A PACCO



311106



325130



325309



399064



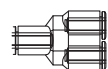
310008



325030



325132



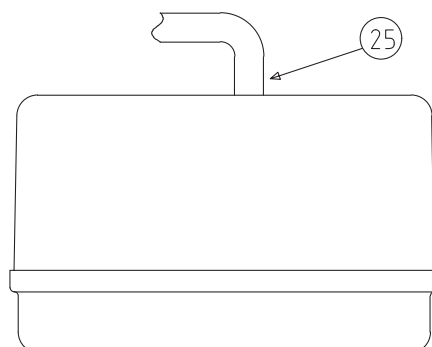
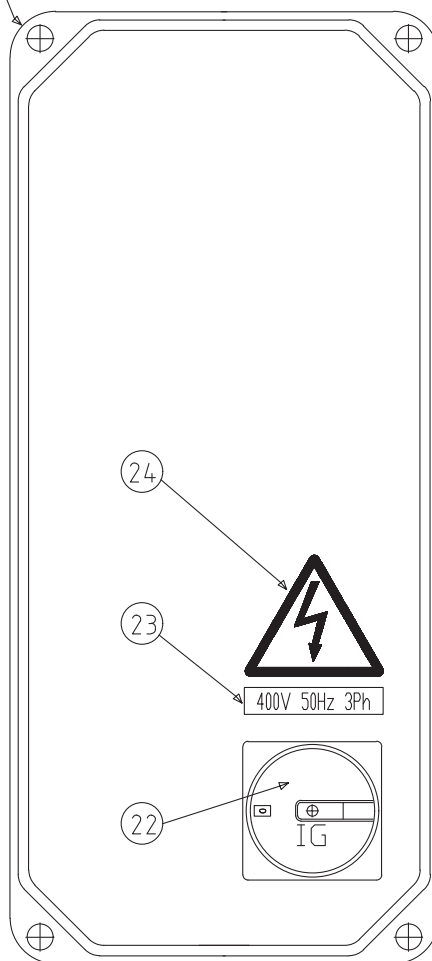
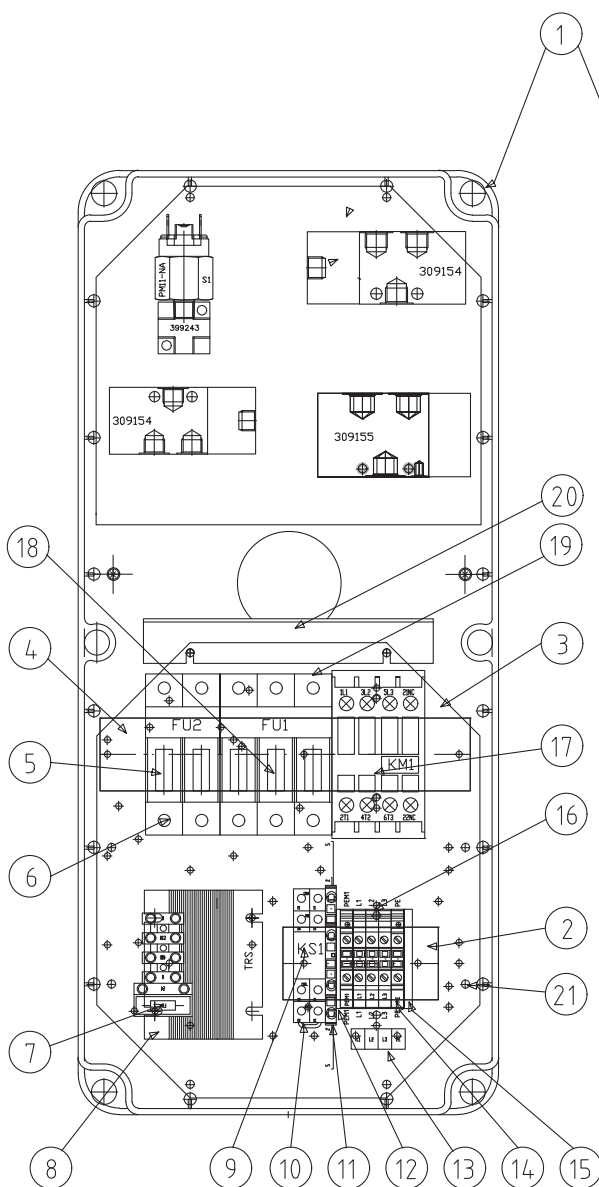
325142



325086

057401010

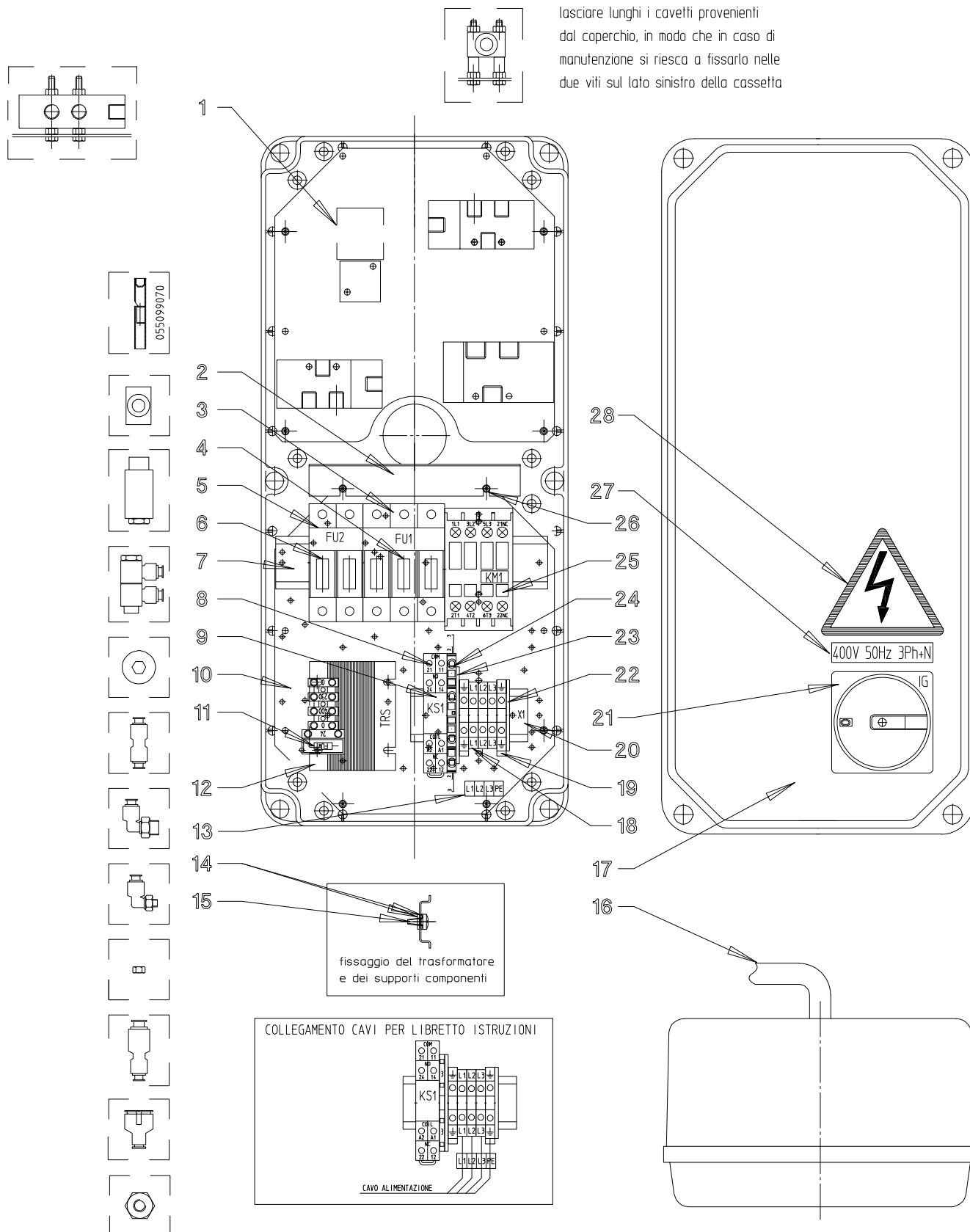
325115 + 310002



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO Table definition ELECTRO CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199911	8G/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	099581	Scatola elettrica	Electrical cabinet	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	060017440	Supporto portafusibili	Din guide	
3	047065621	Piastra applicazioni elettriche piccola	Small electrical plate	
4	048465120	Supporto componenti	Din guide	
5	507095	Fusibile 10X38 1A 600V gl	Fuse 10x38 1A 600V	
6	515027	Portafusibile bipolare 2 poli	Fuse holder 2 poles	
7	507043	Fusibile 5x20 2A 250V rapido	Fuse 5x20-2A-250V-fast	
8	121KP0331	Trasformatore 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	Transformer 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	
9	557017	Rele' 2 contatti 8A 24VAC	2 Contacts relay 8A 24VAC	
10	557018	Zoccolo a 2 contatti	Relay plinth 2 contacts	
11	510262	Morsetto a molla 1,5 mmq 2 piani	Terminal 1.5 mmq	
12	510264	Piastrino terminale	Terminal plate	
13	999912900	Etichetta alimentazione principale	Main power label	
14	510251	Morsetto giallo verde 4mmq	4mmq Yellow green terminal	
15	510249	Piastrino terminale	Terminal plate	
16	510244	Morsetto 4 mmq	4 mmq terminal	
17	522138	Contattore 4KW AC3 400V	4KW AC3 400V Contactor	
18	507094	Fusibile 10x38 10A 500v am	Fuse 10x38 10A 500v am	
19	515025	Portafusibile Tripolare 5450104s	Tripolar fuse holder 5450104s	
20	055065030	Piastra divisoria quadro elettrico	Partition plate	
21	220052	Vite TCB autof.2.9x9.4 Zn	TCB autof.2.9x9.4 Zn Screw	
22	518303	Interruttore 3 Poli 20A	Main power switch 3 pules 20A	
23	999912380	Targhetta 400V 50Hz 3Ph	400V 50Hz 3Ph plate	
24	99990758	Targhetta autoadesiva pericolo	Warning plate	
25	055065010	Cavo motore	Motor power wire	
26	220005	Vite TCB autof.3.5x9.5 Zn	TCB autof.3.5x9.5 Zn Screw	
27	239018	Rondella	Washer	

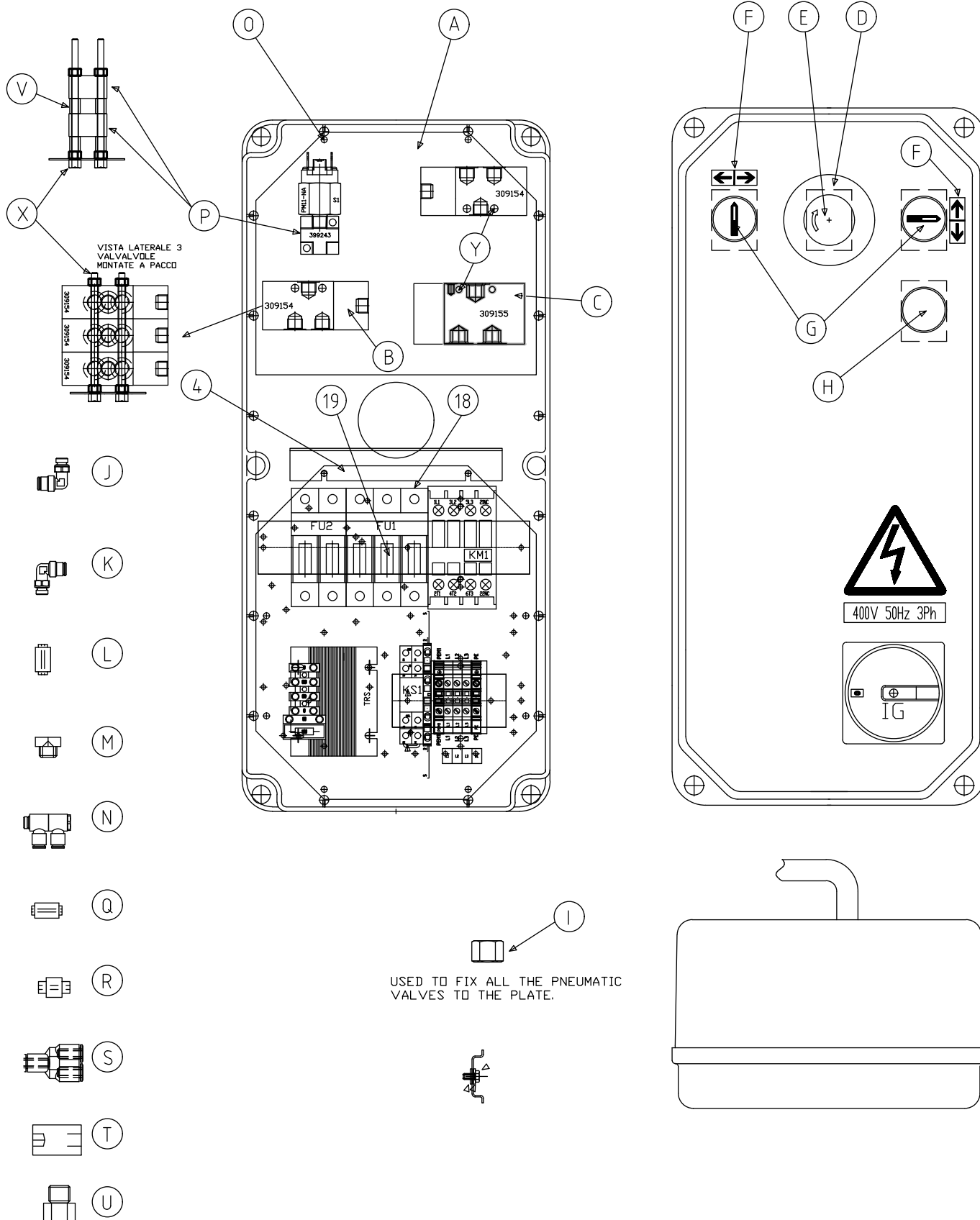
Cod. 055003160_SE



	Denominazione tavola Table definition	PANNELLO DI COMANDO ELETTROTRICO ELECTRO CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199928		8H/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	399236	Capuccio cap1	Hood cap 1	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
	399345	Pressostato PM11-NA	Pressure switch PM11-NA	
2	055065030	Piastra divisoria quadro elettrico	Partition plate	
3	515025	Portafusibile Tripolare 5450104s	Tripolar fuse holder 5450104s	
4	507094	Fusibile 10x38 10A 500v am	Fuse 10x38 10A 500v am	
5	515027	Portafusibile bipolare 2 poli	Fuse holder 2 poles	
6	507095	Fusibile 10X38 1A 600V gl	Fuse 10x38 1A 600V	
7	048465120	Supporto componenti	Din guide	
8	557018	Zoccolo a 2 contatti	Relay plinth 2 contacts	
9	557017	Rele' 2 contatti 8A 24VAC	2 Contacts relay 8A 24VAC	
10	047065621	Piastra applicazioni elettriche piccola	Small electrical plate	
11	507043	Fusibile 5x20 2A 250V rapido	Fuse 5x20-2A-250V-fast	
12	121KP0331	Trasformatore 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	Transformer 30VA 0V-230V-400V/0V-24V 303/TMJ30/001	
13	999912900	Etichetta alimentazione principale	Main power label	
14	239018	Rondella	Washer	
15	220005	Vite TCB autof.3.5x9.5 Zn	TCB autof.3.5x9.5 Zn Screw	
16	055065010	Cavo motore	Motor power wire	
17	099581	Scatola elettrica	Electrical cabinet	
18	510244	Morsetto 4 mmq	4 mmq terminal	
19	510251	Morsetto giallo verde 4mmq	4mmq Yellow green terminal	
20	060017440	Supporto portafusibili	Din guide	
21	518303	Interruttore 3 Poli 20A	Main power switch 3 pules 20A	
22	510249	Piastrino terminale	Terminal plate	
23	510264	Piastrino terminale	Terminal plate	
24	510262	Morsetto a molla 1,5 mmq 2 piani	Terminal 1.5 mmq	
25	522138	Contattore 4KW AC3 400V	4KW AC3 400V Contactor	
26	220052	Vite TCB autof.2.9x9.4 Zn	TCB autof.2.9x9.4 Zn Screw	
27	999912380	Targhetta 400V 50Hz 3Ph	400V 50Hz 3Ph plate	
28	99990758	Targhetta autoadesiva pericolo	Warning plate	

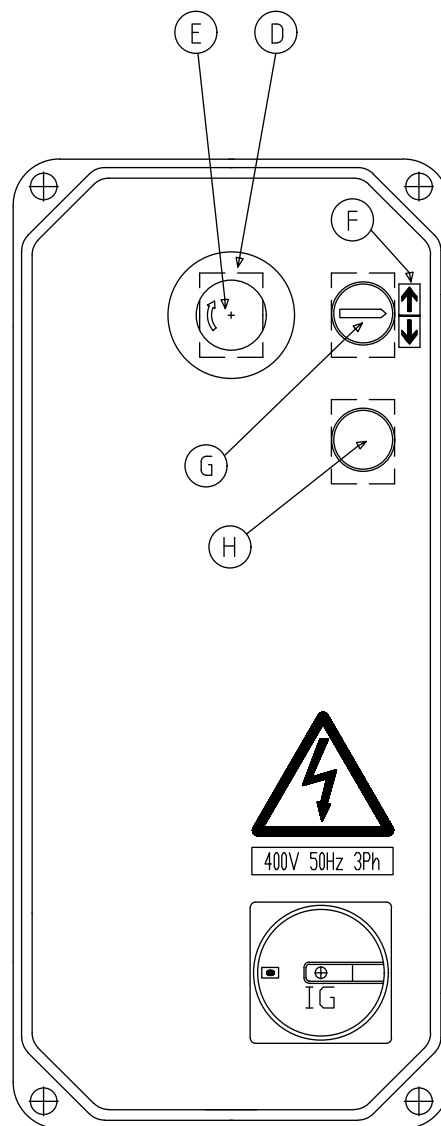
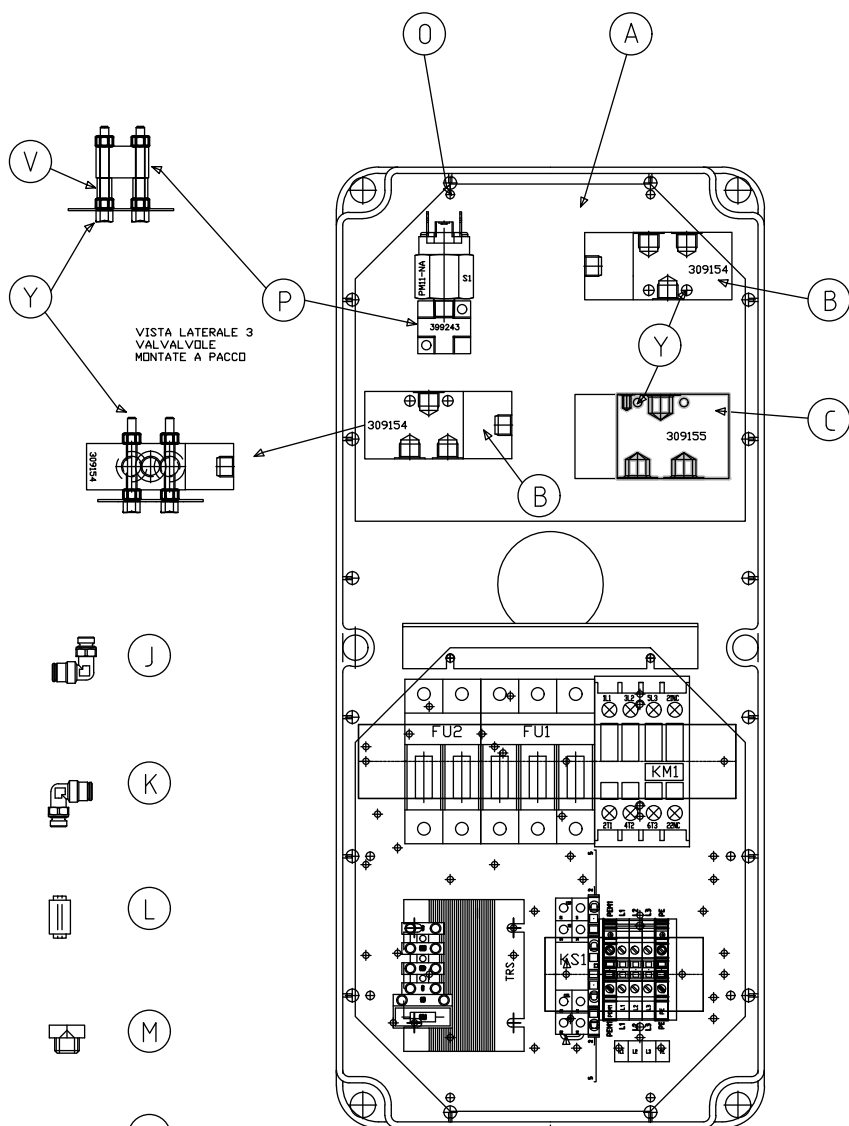
Cod. 055003010_SP



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO Table definition PNEUMATIC CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850	9A/0

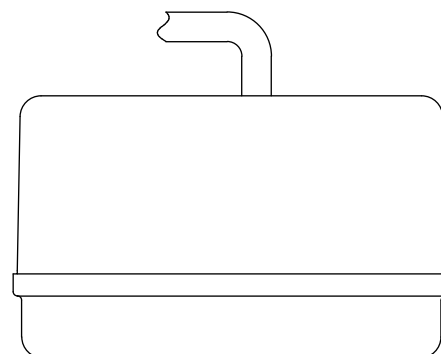
RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
A	055023520	Piastra superiore cassetta	Pwlate	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
B	309154	Valvola	Valve	
C	309155	Valvola	Valve	
D	517369	Targhetta disco giallo	Yellow disc plate	
E	309153	Valvola	Valve	
E	999912710	Targhetta frecce salita discesa	Up and down arrows lable	
G	309156	Valvola	Valve	
H	309152	Valvola	Valve	
I	222003	Dado	Nut	
J	325030	Raccordo	Fitting	
K	325130	Raccordo	Fitting	
L	325132	Raccordo	Fitting	
M	311106	Tappo	Plug	
N	325309	Raccordo	Fitting	
O	220052	Vite TCB aut.2,9x9,5	Screw TCB aut.2,9x9,5	
P	399243	Ripartitore 4vie	4 Way splitter	
Q	399064	Silenziatore	Silencer	
R	325086	Riduzione intermedia	Intermediate reduction	
S	325142	Raccordo y 4	Fitting y 4	
T	057401010	Avvisatore acustico	Pneumatic horn	
	325115	Regolatore scarico silenziatore	Silencer exhaust regulator	
	310002	Riduzione 1/8 F x 1/4 F	Reduction 1/8 e x 1/4 f	
U	310008	Riduzione 1/4 M x 1/8 F	Reduction 1/4 M x 1/8 f	
V	569077	Distanziale	Spacer	
X	203482	Vite TE M4x80	Screw TE M4x80	
Y	203234	Vite TE M4x40	Screw TE M4x40	

Cod. 055003030_SP



I

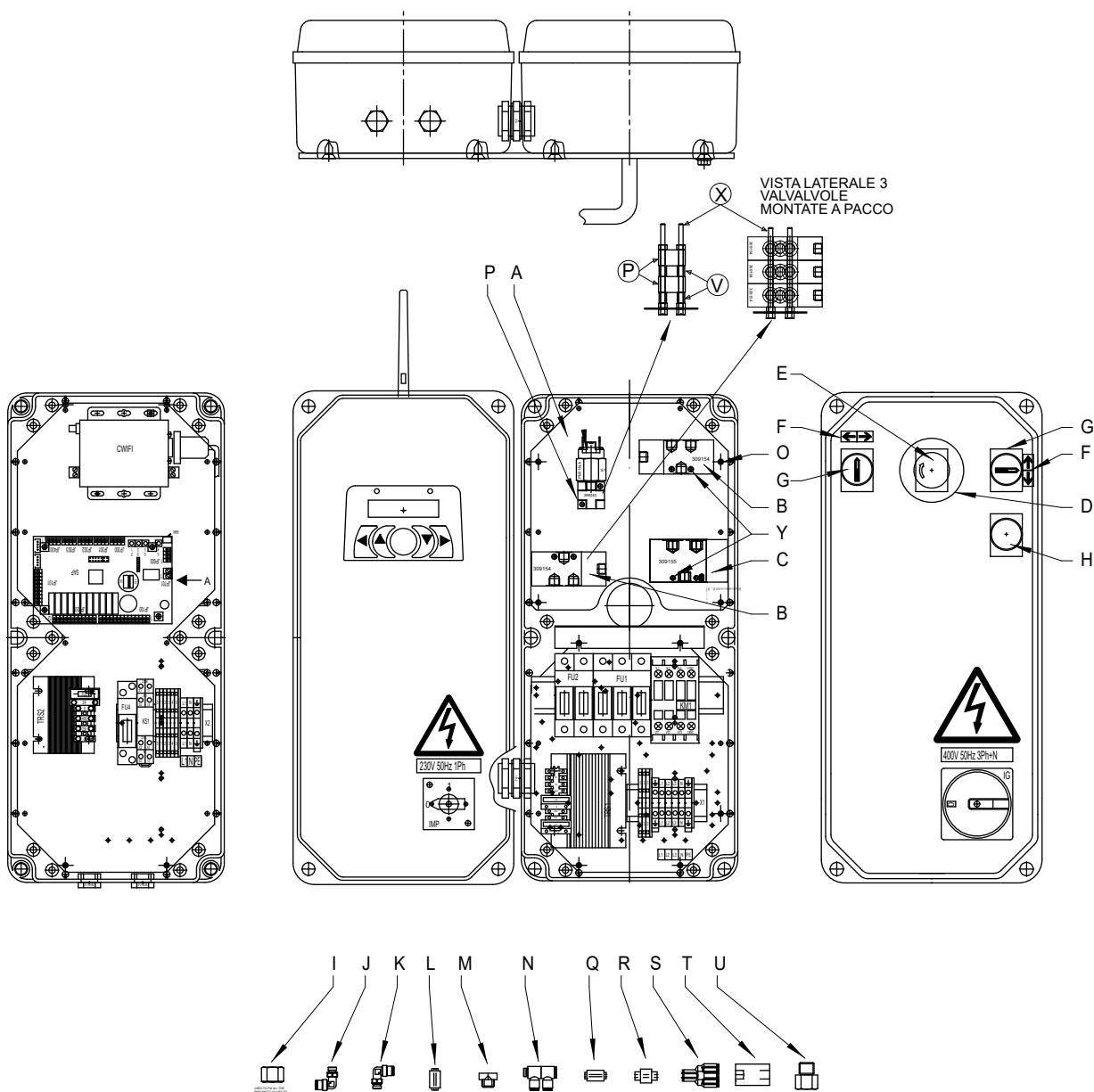
USED TO FIX ALL THE PNEUMATIC VALVES TO THE PLATE.



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO Table definition PNEUMATIC CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199812	9B/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
A	055023520	Piastra superiore cassetta	Pwlate	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
B	309154	Valvola	Valve	
C	309155	Valvola	Valve	
D	517369	Targhetta disco giallo	Yellow disc plate	
E	309153	Valvola	Valve	
E	999912710	Targhetta frecce salita discesa	Up and down arrows lable	
G	309156	Valvola	Valve	
H	309152	Valvola	Valve	
I	222003	Dado	Nut	
J	325030	Raccordo	Fitting	
K	325130	Raccordo	Fitting	
L	325132	Raccordo	Fitting	
M	311106	Tappo	Plug	
N	325309	Raccordo	Fitting	
O	220052	Vite TCB aut.2,9x9,5	Screw TCB aut.2,9x9,5	
P	399243	Ripartitore 4vie	4 Way splitter	
Q	399064	Silenziatore	Silencer	
R	325086	Riduzione intermedia	Intermediate reduction	
S	325142	Raccordo y 4	Fitting y 4	
T	057401010	Avvisatore acustico	Pneumatic horn	
	325115	Regolatore scarico silenziatore	Silencer exhaust regulator	
	310002	Riduzione 1/8 F x 1/4 F	Reduction 1/8 e x 1/4 f	
U	310008	Riduzione 1/4 M x 1/8 F	Reduction 1/4 M x 1/8 f	
V	569077	Distanziale	Spacer	
Y	203234	Vite TE M4x40	Screw TE M4x40	

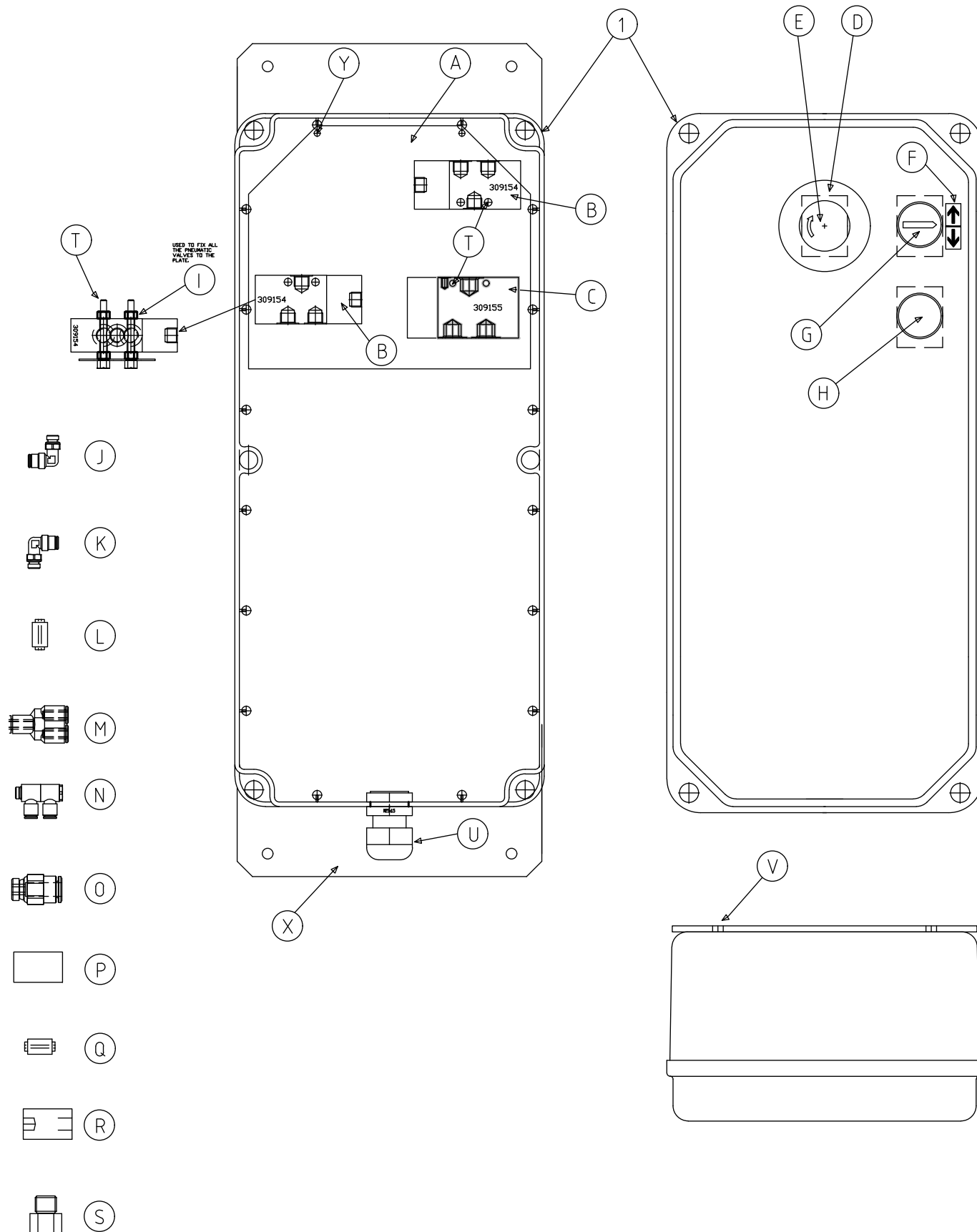
Cod. 055003080_SP



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO Table definition PNEUMATIC CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199973	9C/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
A	055023520	Piastra superiore cassetta	Pwlate	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
B	309154	Valvola	Valve	
C	309155	Valvola	Valve	
D	517369	Targhetta disco giallo	Yellow disc plate	
E	309153	Valvola	Valve	
E	999912710	Targhetta frecce salita discesa	Up and down arrows lable	
G	309156	Valvola	Valve	
H	309152	Valvola	Valve	
I	222003	Dado	Nut	
J	325030	Raccordo	Fitting	
K	325130	Raccordo	Fitting	
L	325132	Raccordo	Fitting	
M	311106	Tappo	Plug	
N	325309	Raccordo	Fitting	
O	220052	Vite TCB aut.2,9x9,5	Screw TCB aut.2,9x9,5	
P	399243	Ripartitore 4vie	4 Way splitter	
Q	399064	Silenziatore	Silencer	
R	325086	Riduzione intermedia	Intermediate reduction	
S	325142	Raccordo y 4	Fitting y 4	
T	057401010	Avvisatore acustico	Pneumatic horn	
	325115	Regolatore scarico silenziatore	Silencer exhaust regulator	
	310002	Riduzione 1/8 F x 1/4 F	Reduction 1/8 e x 1/4 f	
U	310008	Riduzione 1/4 M x 1/8 F	Reduction 1/4 M x 1/8 f	
V	569077	Distanziale	Spacer	
X	203482	Vite TE M4x80	Screw TE M4x80	
Y	203234	Vite TE M4x40	Screw TE M4x40	

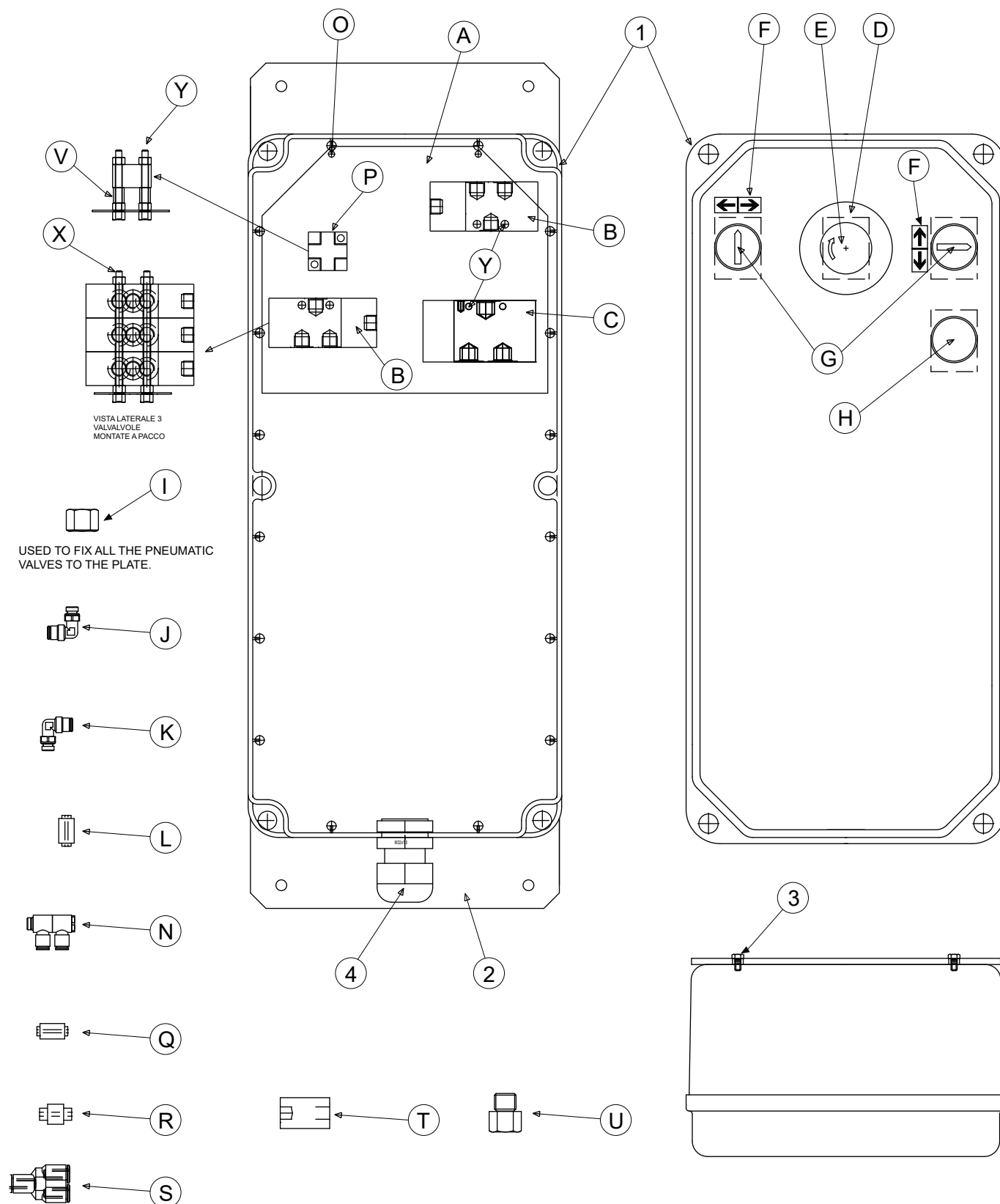
Cod. 055003040_SP



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO Table definition PNEUMATIC CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199782	9D/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055065050	Scatola elettrica	Electrical cabinet	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
A	055023520	Piastra superiore cassetta	Pwlate	
B	309154	Valvola	Valve	
C	309155	Valvola	Valve	
D	517369	Targhetta disco giallo	Yellow disc plate	
E	309153	Valvola	Valve	
E	999912710	Targhetta frecce salita discesa	Up and down arrows lable	
G	309156	Valvola	Valve	
H	309152	Valvola	Valve	
I	222003	Dado	Nut	
J	325030	Raccordo	Fitting	
K	325130	Raccordo	Fitting	
L	325132	Raccordo	Fitting	
M	325142	Raccordo y 4	Fitting y 4	
N	325309	Raccordo	Fitting	
O	325164	Raccordo	Fitting	
P	309017	Valvola	Valve	
Q	399064	Silenziatore	Silencer	
	057401010	Avvisatore acustico	Pneumatic horn	
R	325115	Regolatore scarico silenziatore	Silencer exhaust regulator	
	310002	Riduzione 1/8 F x 1/4 F	Reduction 1/8 e x 1/4 f	
S	310008	Riduzione 1/4 M x 1/8 F	Reduction 1/4 M x 1/8 f	
T	203234	Vite TE M4x40	Screw TE M4x40	
U	599430	Pressacavo	Cable tie	
	599433	Ghiera	Ring nut	
V	220091	Vite TSP AUT.6,3X16	Screw TSP AUT.6,3X16	
X	049165010	Attacco cassetta elettrica	Eixing plate edr the box	
Y	220052	Vite TCB aut.2,9x9,5	Screw TCB aut.2,9x9,5	

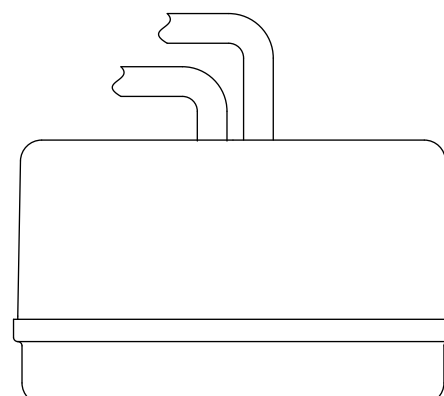
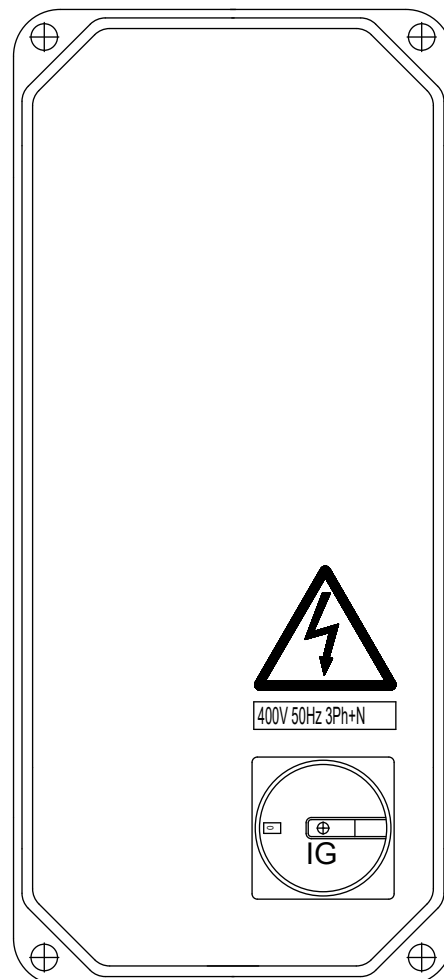
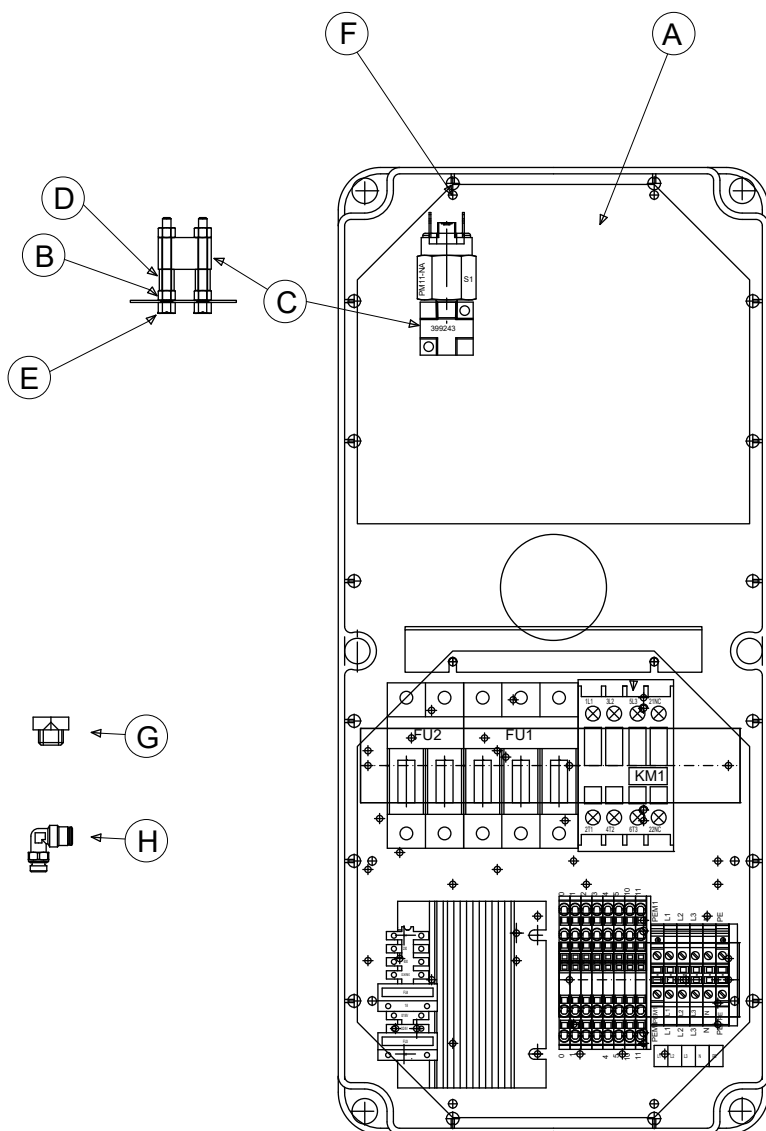
Cod. 055003060_SP



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO Table definition PNEUMATIC CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199904 RAV.KBI30.199997	9E/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055065060	Scatola oneumatica	Pneumatic cabinet	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	049165010	Attacco cassetta elettrica	Eixing plate edr the box	
3	220091	Vite TSP AUT.6,3X16	Screw TSP AUT.6,3X16	
4	599447	Pressacavo	Cable tie	
	599448	Ghiera	Ring nut	
A	055023520	Piastra superiore cassetta	Pwlate	
B	309154	Valvola	Valve	
C	309155	Valvola	Valve	
D	517369	Targhetta disco giallo	Yellow disc plate	
E	309153	Valvola	Valve	
E	999912710	Targhetta frecce salita discesa	Up and down arrows lable	
G	309156	Valvola	Valve	
H	309152	Valvola	Valve	
I	222003	Dado	Nut	
J	325030	Raccordo	Fitting	
K	325130	Raccordo	Fitting	
L	325132	Raccordo	Fitting	
N	325309	Raccordo	Fitting	
O	220052	Vite TCB aut.2,9x9,5	Screw TCB aut.2,9x9,5	
P	399243	Separatore a 4 vie	4 way splitter	
Q	399064	Silenziatore	Silencer	
R	325086	Riduzione	Reduction	
S	325142	Raccordo y 4	Fitting y 4	
T	057401010	Avvisatore acustico	Pneumatic horn	
	325115	Regolatore scarico silenziatore	Silencer exhaust regulator	
	310002	Riduzione 1/8 F x 1/4 F	Reduction 1/8 e x 1/4 f	
U	310008	Riduzione 1/4 M x 1/8 F	Reduction 1/4 M x 1/8 f	
V	569077	Distanziale	Spacer	
X	230482	Vite TE M4x80	Screw TE M4x80	
Y	203234	Vite TE M4x40	Screw TE M4x40	

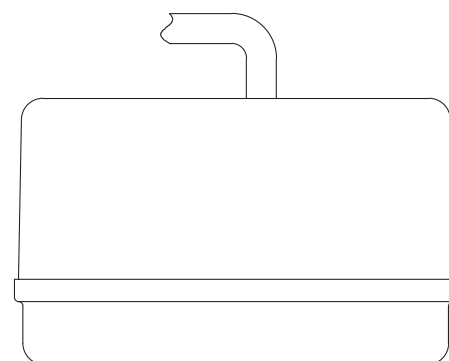
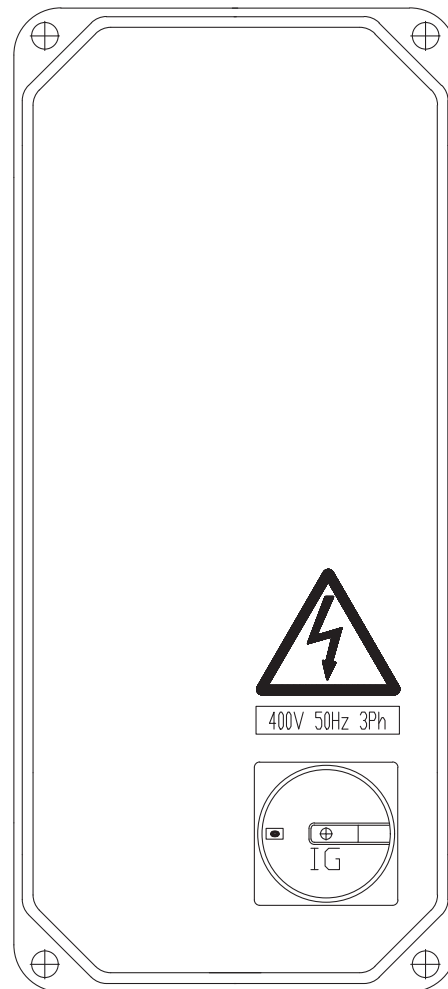
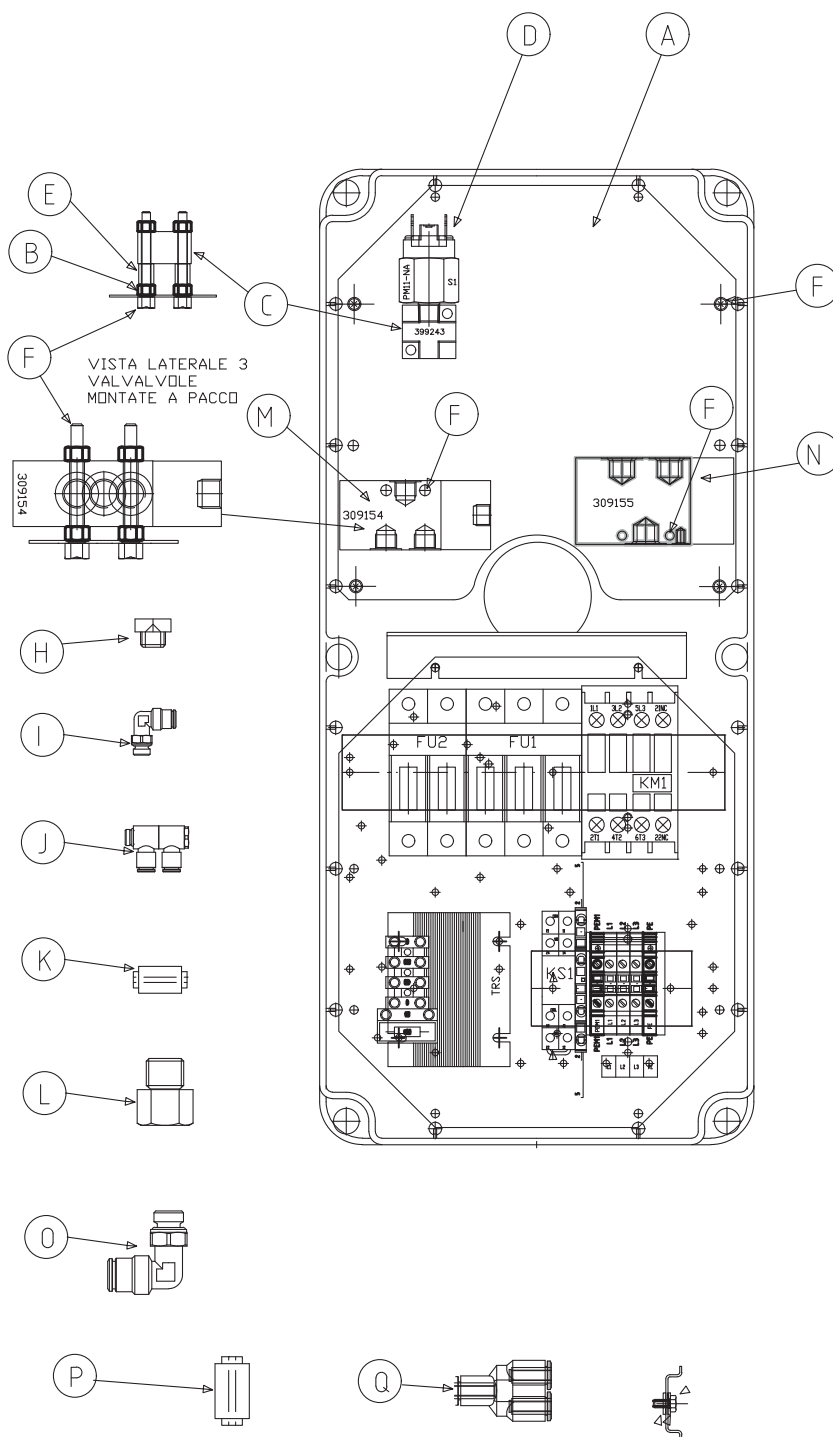
Cod. 055003090_SP



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO Table definition PNEUMATIC CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199997	9F/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
A	055023520	Piastra superiore cassetta	Plate	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
B	222003	Dado	Nut	
C	399243	Separatore a 4 vie	4 way splitter	
D	569077	Distanziale	Spacer	
E	203234	Vite TE M4x40	Screw TE M4x40	
E	220052	Vite TCB aut.2,9x9,5	Screw TCB aut.2,9x9,5	
G	311106	Tappo	Plug	
H	325130	Raccordo	Fitting	

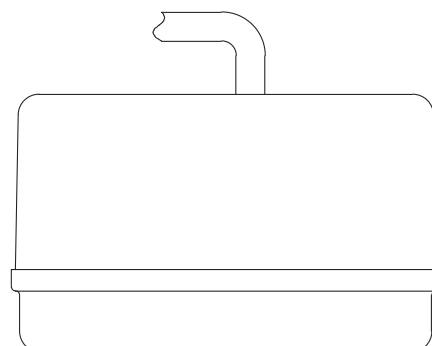
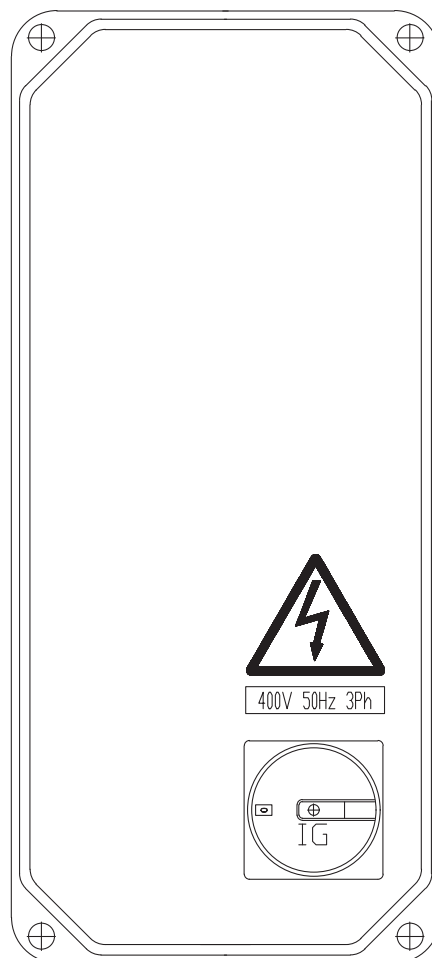
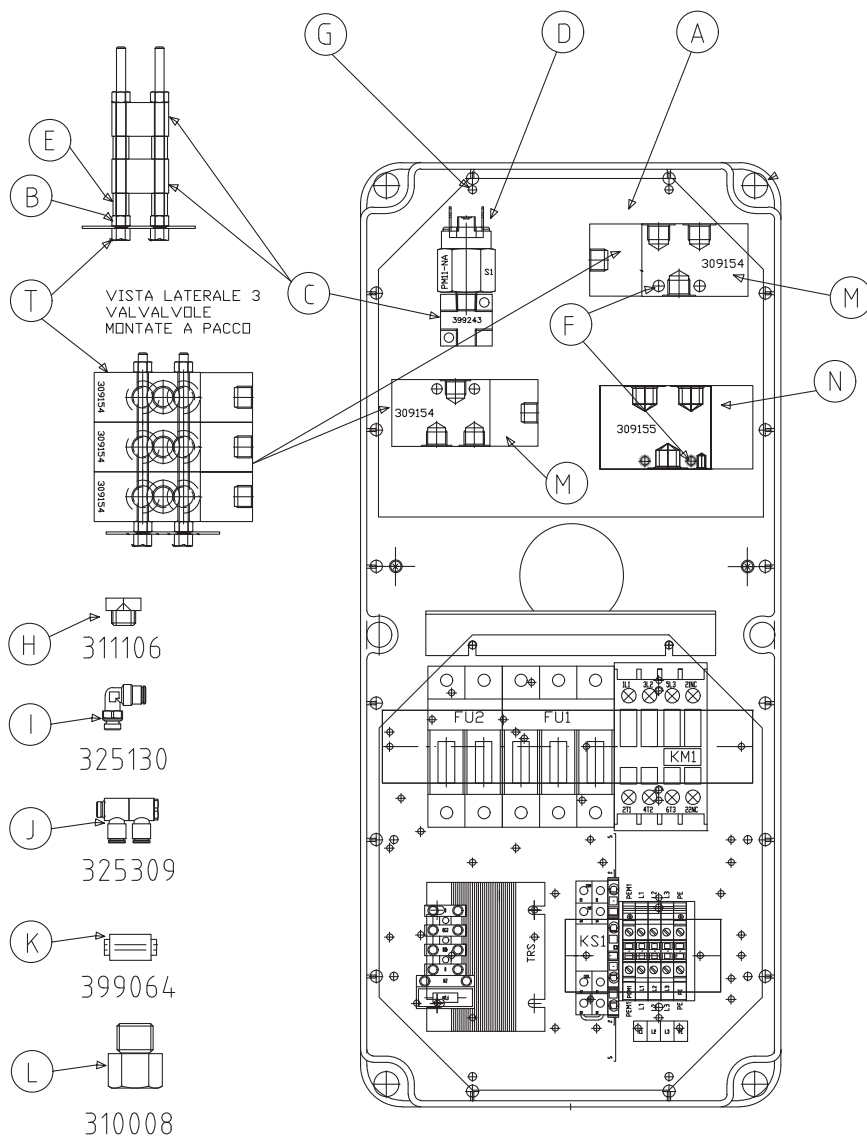
Cod. 055003120_SP



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO Table definition PNEUMATIC CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898	9G/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
A	055023520	Piastra superiore cassetta	Pwlate	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
B	222003	Dado	Nut	
C	399243	Ripartitore 4vie	4 Way splitter	
D	399236	Capuccio cap1	Hood cap 1	
	399345	Pressostato PM11-NA	Pressure switch PM11-NA	
E	569077	Distanziale	Spacer	
F	203234	Vite TE M4x40	Screw TE M4x40	
G	220052	Vite TCB aut.2,9x9,5	Screw TCB aut.2,9x9,5	
H	311106	Tappo	Plug	
I	325130	Raccordo	Fitting	
J	325309	Raccordo	Fitting	
K	399064	Silenziatore	Silencer	
L	310008	Riduzione 1/4 M x 1/8 F	Reduction 1/4 M x 1/8 f	
M	309154	Valvola	Valve	
N	309155	Valvola	Valve	
O	325030	Raccordo	Fitting	
P	325132	Raccordo	Fitting	
Q	325142	Raccordo y 4	Fitting y 4	

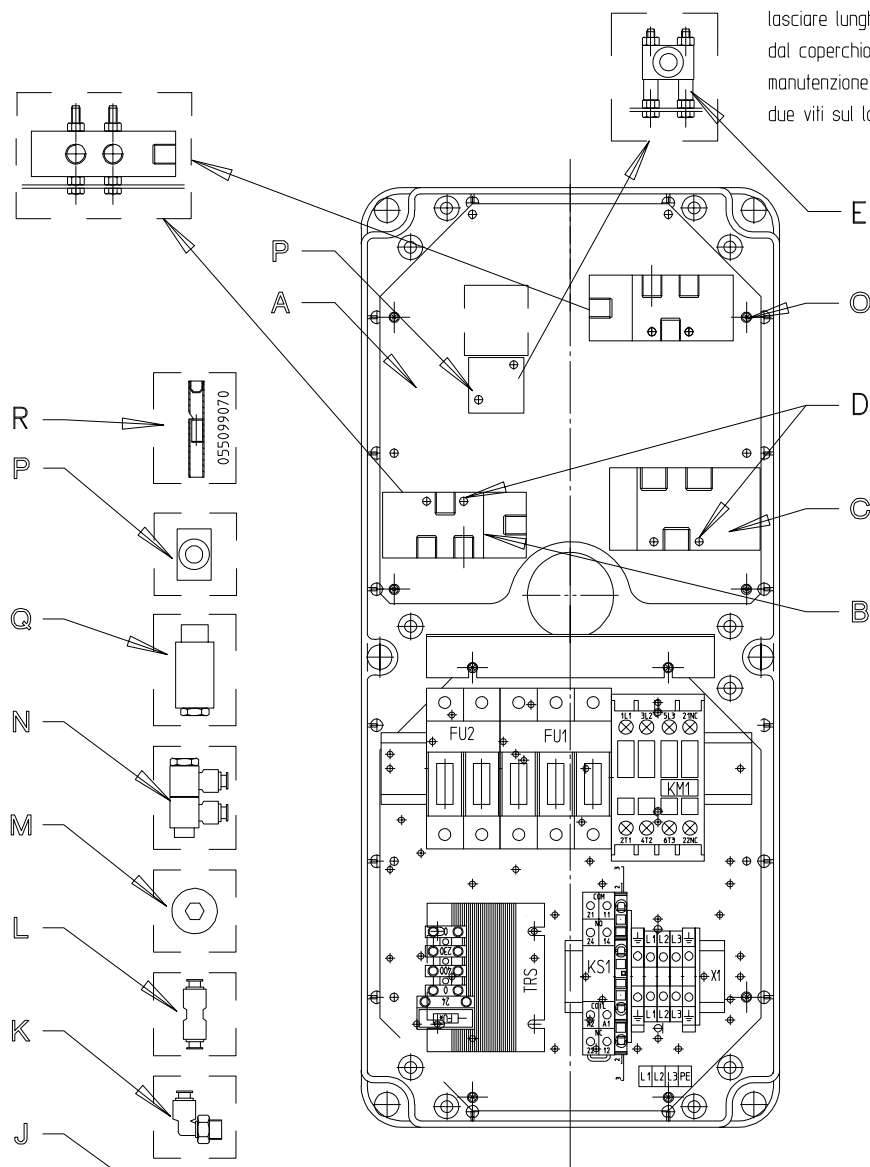
Cod. 055003140_SP



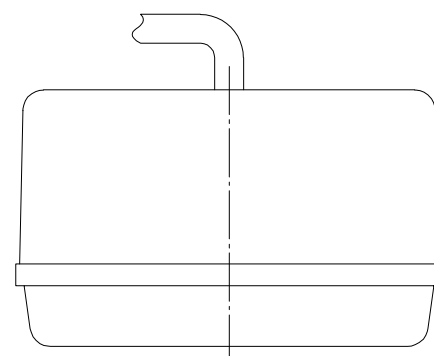
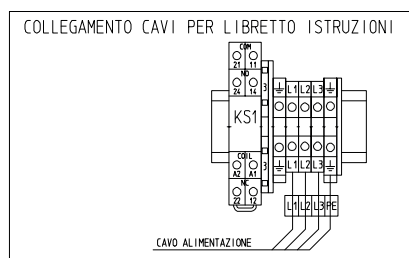
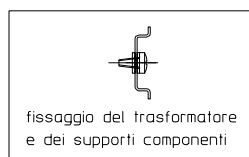
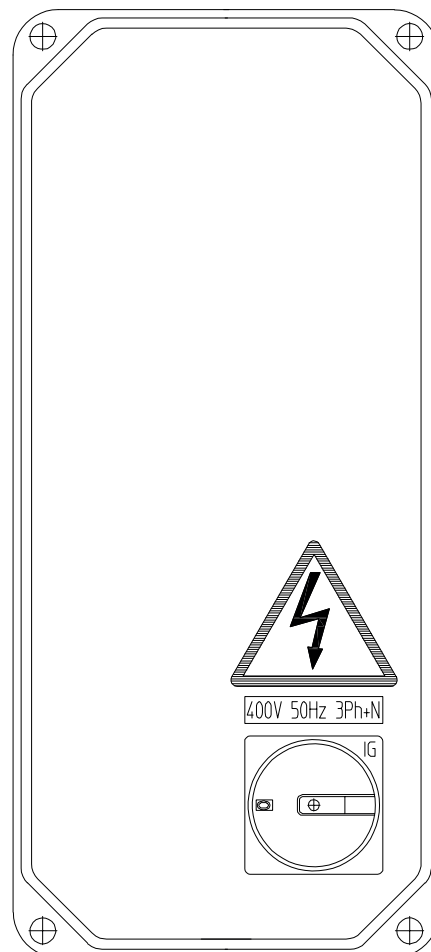
	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO Table definition PNEUMATIC CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199911	9H/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
A	055023520	Piastra superiore cassetta	Pwlate	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
B	222003	Dado	Nut	
C	399243	Ripartitore 4vie	4 Way splitter	
D	399236	Capuccio cap1	Hood cap 1	
	399345	Pressostato PM11-NA	Pressure switch PM11-NA	
E	569077	Distanziale	Spacer	
F	203234	Vite TE M4x40	Screw TE M4x40	
G	220052	Vite TCB aut.2,9x9,5	Screw TCB aut.2,9x9,5	
H	311106	Tappo	Plug	
I	325130	Raccordo	Fitting	
J	325309	Raccordo	Fitting	
K	399064	Silenziatore	Silencer	
L	310008	Riduzione 1/4 M x 1/8 F	Reduction 1/4 M x 1/8 f	
M	309154	Valvola	Valve	
N	309155	Valvola	Valve	
O	325030	Raccordo	Fitting	
P	325132	Raccordo	Fitting	
Q	325142	Raccordo y 4	Fitting y 4	
R	325086	Riduzione intermedia	Intermediate reduction	
S	057401010	Avvisatore acustico	Pneumatic horn	
	325115	Regolatore scarico silenziatore	Silencer exhaust regulator	
	310002	Riduzione 1/8 F x 1/4 F	Reduction 1/8 e x 1/4 f	
T	203482	Vite TE M4x80	Screw TE M4x80	

Cod. 055003160_SP



lasciare lunghi i cavetti provenienti dal coperchio, in modo che in caso di manutenzione si riesca a fissarlo nelle due viti sul lato sinistro della cassetta



	Denominazione tavola PANNELLO DI COMANDO PNEUMATICO Table definition PNEUMATIC CONTROL PANEL	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199928	91/0

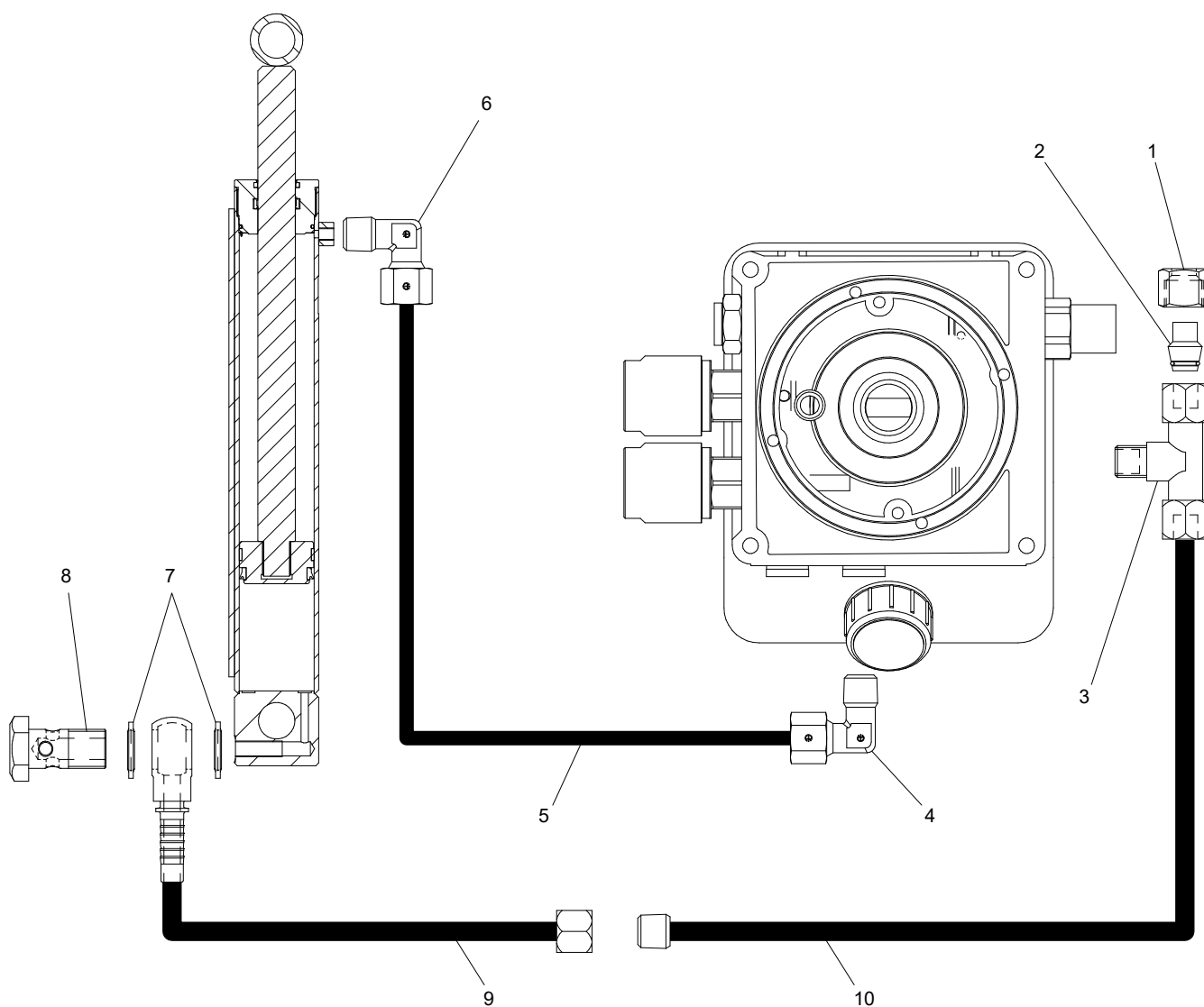
RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
A	055023520	Piastra superiore cassetta	Pwlate	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
B	309154	Valvola	Valve	
C	309155	Valvola	Valve	
D	203234	Vite TE M4x40	Screw TE M4x40	
E	569077	Distanziale	Spacer	
F	310008	Riduzione 1/4 M x 1/8 F	Reduction 1/4 M x 1/8 f	
G	325142	Raccordo y 4	Fitting y 4	
H	325086	Riduzione intermedia	Intermediate reduction	
I	222003	Dado	Nut	
J	325030	Raccordo	Fitting	
K	325130	Raccordo	Fitting	
L	325132	Raccordo	Fitting	
M	311106	Tappo	Plug	
N	325309	Raccordo	Fitting	
O	220052	Vite TCB aut.2,9x9,5	Screw TCB aut.2,9x9,5	
P	399243	Ripartitore 4vie	4 Way splitter	
Q	399064	Silenziatore	Silencer	
R	057401010	Avvisatore acustico	Pneumatic horn	
	325115	Regolatore scarico silenziatore	Silencer exhaust regulator	
	310002	Riduzione 1/8 F x 1/4 F	Reduction 1/8 e x 1/4 f	

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199942
RAV.KBI30.199904

RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI30.199881
RAV.KBI30.199898

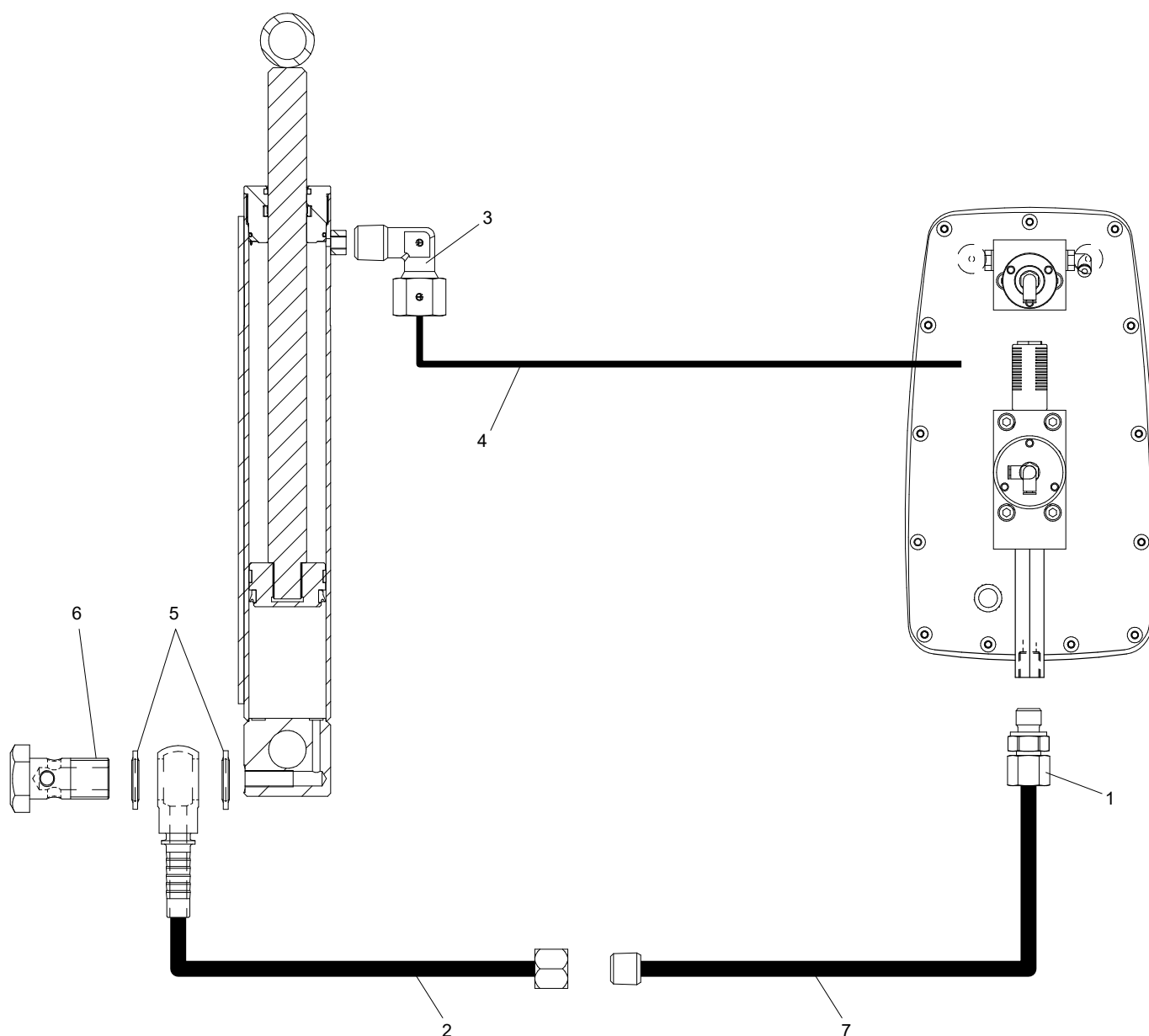
RAV.KBI30.199911
RAV.KBI30.199928

10/0



	Denominazione tavola IMPIANTO ELETTROIDRAULICO Table definition ELECTRO-HYDRAULIC SYSTEM			N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199942 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898	RAV.KBI30.199911 RAV.KBI30.199928	10/0

RIF. REF.	CODE DESCRIPTION	CODICE DESCRIZIONE		APPLICAZIONE APPLICATION
1	311104	Dado	Nut	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	311103	Tappo	Plug	
3	306021	Raccordo a T	T fitting	
4	305004	Raccordo a L	L fitting	
5	317015	Tubo L = 6500	Tube L = 6500	
6	305004	Raccordo a L	L fitting	
7	399021	Rondella Bonded	Bonded washer	
8	399022	Bullone cavo	Hollow screw	
9	055060100	Tubo	Tube	
10	055060110	Prolunga tubo L = 10000	Tube extection L = 10000	
	055060120	Prolunga tubo L = 15000	Tube extection L = 15000	
	055060130	Prolunga tubo L = 6000	Tube extection L = 6000	

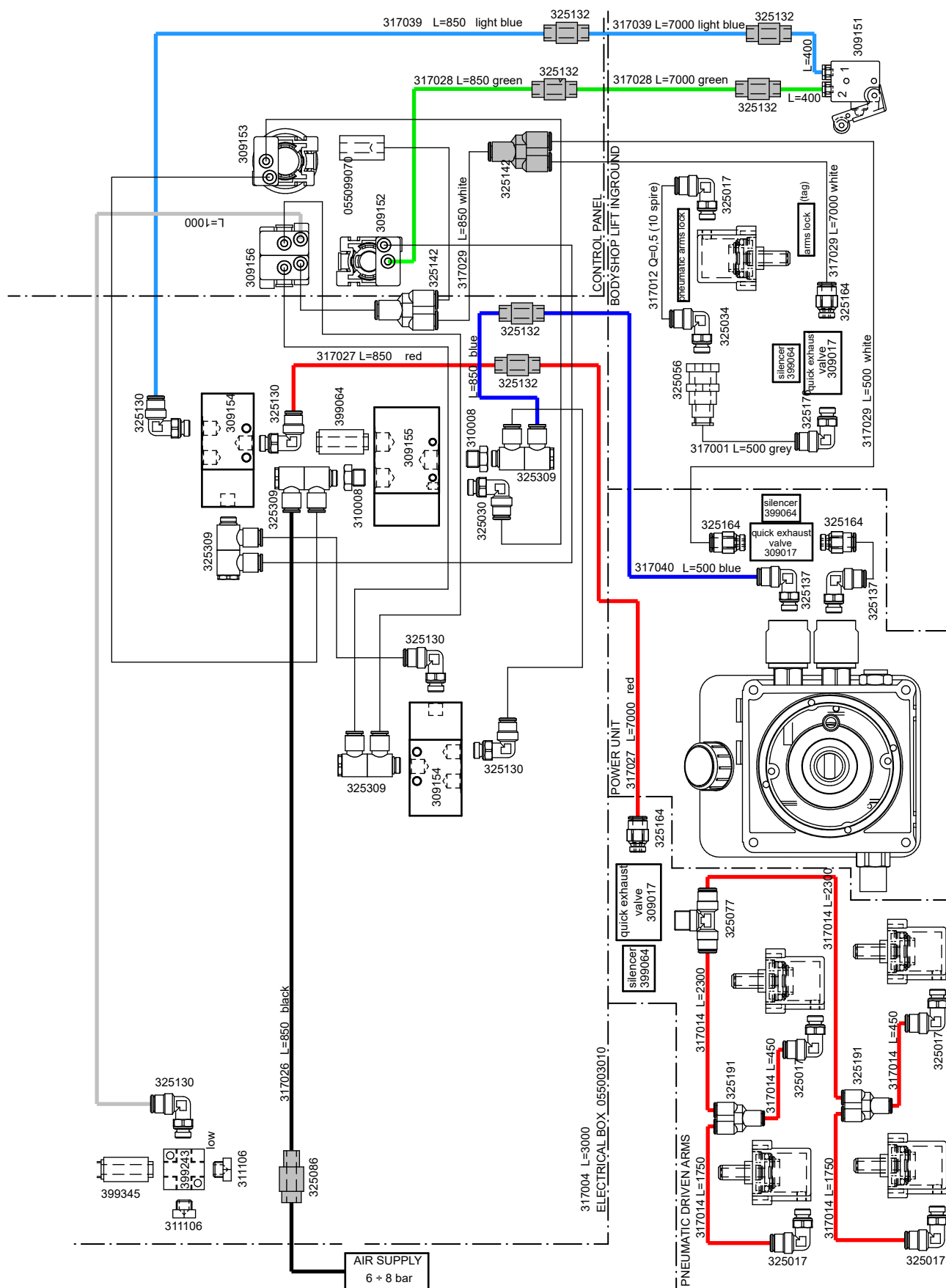


	Denominazione tavola IMPIANTO PNEUMOIDRAULICO Table definition PNEUMO-HYDRAULIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199874	11/0

RIF. REF.	CODE DESCRIPTION	CODICE DESCRIZIONE		APPLICAZIONE APPLICATION
1	304012C	Raccordo	Fitting	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	055060100	Tubo	Tube	
3	305004	Raccordo a L	L fitting	
4	317015	Tubo L = 5800	Tube L = 5800	
5	399021	Rondella Bonded	Bonded washer	
6	399022	Bullone cavo	Hollow screw	
7	055060110	Prolunga tubo L = 10000	Tube extection L = 10000	
	055060120	Prolunga tubo L = 15000	Tube extection L = 15000	
	055060130	Prolunga tubo L = 6000	Tube extection L = 6000	

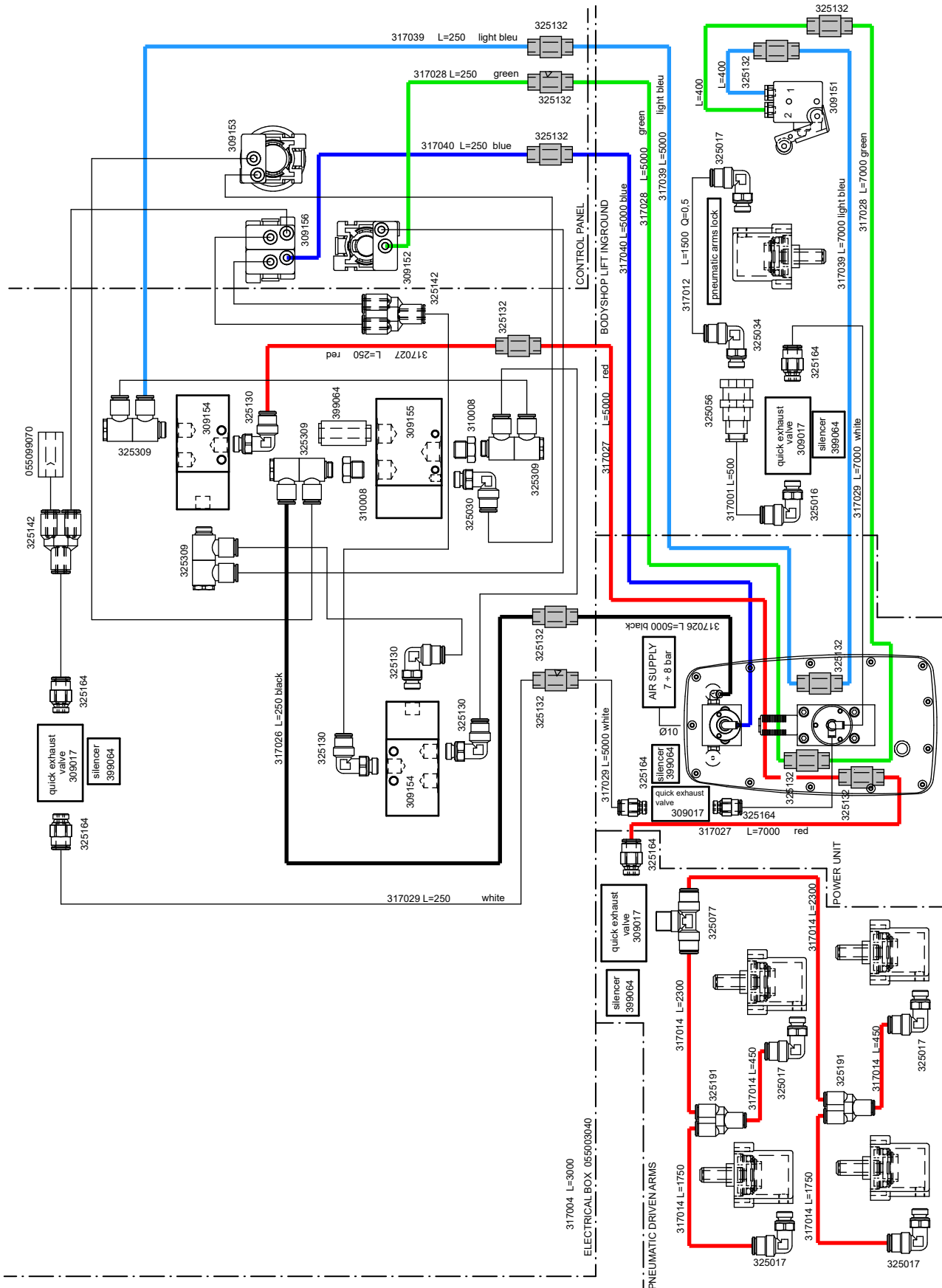
	Denominazione tavola Table definition	IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199904 RAV.KBI30.199997		12A/0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
-	399243	Valvola	Valve	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
-	325130	Raccordo	Fitting	
-	325137	Raccordo	Fitting	
-	399345	Pressostato	Pressure switch	
-	311106	Tappo	Plug	
-	309154	Valvola	Valve	
-	325309	Raccordo	Fitting	
-	325034	Raccordo	Fitting	
-	309151	Valvola azionamento meccanico	Mechanical actuation valve	
-	309155	Valvola	Valve	
-	310008	Raccordo	Fitting	
-	309156	Valvola	Valve	
-	309152	Valvola	Valve	
-	325030	Raccordo	Fitting	
-	309017	Valvola	Valve	
-	399064	Silenziatore	Silencer	
-	309153	Valvola	Valve	
-	325086	Raccordo	Fitting	
-	325164	Raccordo	Fitting	
-	325056	Raccordo	Fitting	
-	325191	Raccordo	Fitting	
-	325077	Raccordo	Fitting	
-	325017	Raccordo	Fitting	
-	325142	Raccordo	Fitting	
-	325132	Raccordo	Fitting	
-	055099070	Avvisatore acustico	Acoustic warning device	
-	317027	Tubo Rilsan 4x2,7 Rosso L=850	Rilsan tube 4x2,7 Red L=850	
-	317027	Tubo Rilsan 4x2,7 Rosso L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Red L=7000	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=850	Rilsan tube 4x2,7 Green L=850	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Green L=7000	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=500	Rilsan tube 4x2,7 White L=500	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=850	Rilsan tube 4x2,7 White L=850	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=7000	Rilsan tube 4x2,7 White L=7000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=850	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=850	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=7000	
-	BMP90000	Tubo Rilsan 4x2,7 Giallo L=850	Rilsan tube 4x2,7 Yellow L=850	
	BMP90000	Tubo Rilsan 4x2,7 Giallo L=250 (ATEX)	Rilsan tube 4x2,7 Yellow L=250 (ATEX)	
-	317042	Tubo Rilsan 4x2,7 Arancio L=850	Rilsan tube 4x2,7 Orange L=850	
	317042	Tubo Rilsan 4x2,7 Arancio L=250 (ATEX)	Rilsan tube 4x2,7 Orange L=250 (ATEX)	
-	317014	Tubo Rilsan 6x4 Rosso L=9000	Rilsan tube 6x4 Red L=9000	
-	317001	Tubo Rilsan 6x4 L=500	Rilsan tube 6x4 L=500	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 L=4000	Rilsan tube 4x2 L=4000	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=4000	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=4000	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=850 (ATEX)	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=850 (ATEX)	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=7000 (ATEX)	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=7000 (ATEX)	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=8000 (ATEX)	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=8000 (ATEX)	
-	317012	Tubo Rilsan 6x4 Q=0,5	Rilsan tube 6x4 Q=0,5	



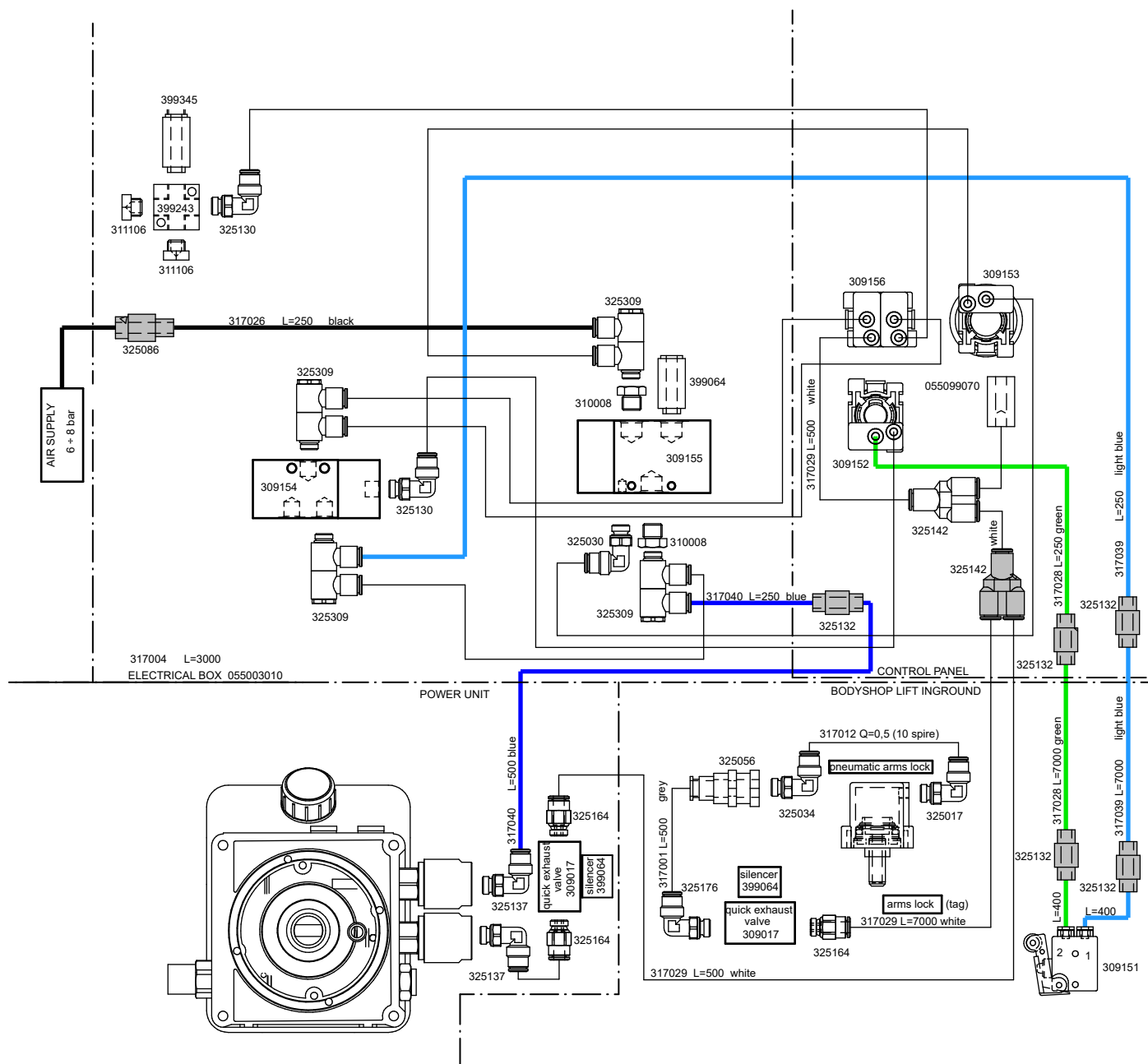
	Denominazione tavola IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE Table definition GENERAL PNEUMATIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199812	12B/0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
-	399243	Valvola	Valve	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
-	325130	Raccordo	Fitting	
-	325137	Raccordo	Fitting	
-	399345	Pressostato	Pressure switch	
-	311106	Tappo	Plug	
-	309154	Valvola	Valve	
-	325309	Raccordo	Fitting	
-	325034	Raccordo	Fitting	
-	309151	Valvola azionamento meccanico	Mechanical actuation valve	
-	309155	Valvola	Valve	
-	310008	Raccordo	Fitting	
-	309156	Valvola	Valve	
-	309152	Valvola	Valve	
-	325030	Raccordo	Fitting	
-	309017	Valvola	Valve	
-	399064	Silenziatore	Silencer	
-	309153	Valvola	Valve	
-	325086	Raccordo	Fitting	
-	325164	Raccordo	Fitting	
-	325056	Raccordo	Fitting	
-	325191	Raccordo	Fitting	
-	325077	Raccordo	Fitting	
-	325017	Raccordo	Fitting	
-	325142	Raccordo	Fitting	
-	325132	Raccordo	Fitting	
-	325176	Raccordo	Fitting	
-	055099070	Avvisatore acustico	Acoustic warning device	
-	317027	Tubo Rilsan 4x2,7 Rosso L=850	Rilsan tube 4x2,7 Red L=850	
-	317027	Tubo Rilsan 4x2,7 Rosso L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Red L=7000	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=850	Rilsan tube 4x2,7 Green L=850	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Green L=7000	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=500	Rilsan tube 4x2,7 White L=500	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=850	Rilsan tube 4x2,7 White L=850	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=7000	Rilsan tube 4x2,7 White L=7000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=850	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=850	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=7000	
-	317014	Tubo Rilsan 6x4 Rosso L=9000	Rilsan tube 6x4 Red L=9000	
-	317001	Tubo Rilsan 6x4 L=500	Rilsan tube 6x4 L=500	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 L=3000	Rilsan tube 4x2 L=3000	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=500	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=500	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=850	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=850	
-	317012	Tubo Rilsan 6x4 L=500 Q=0,5	Rilsan tube 6x4 L=500 Q=0,5	



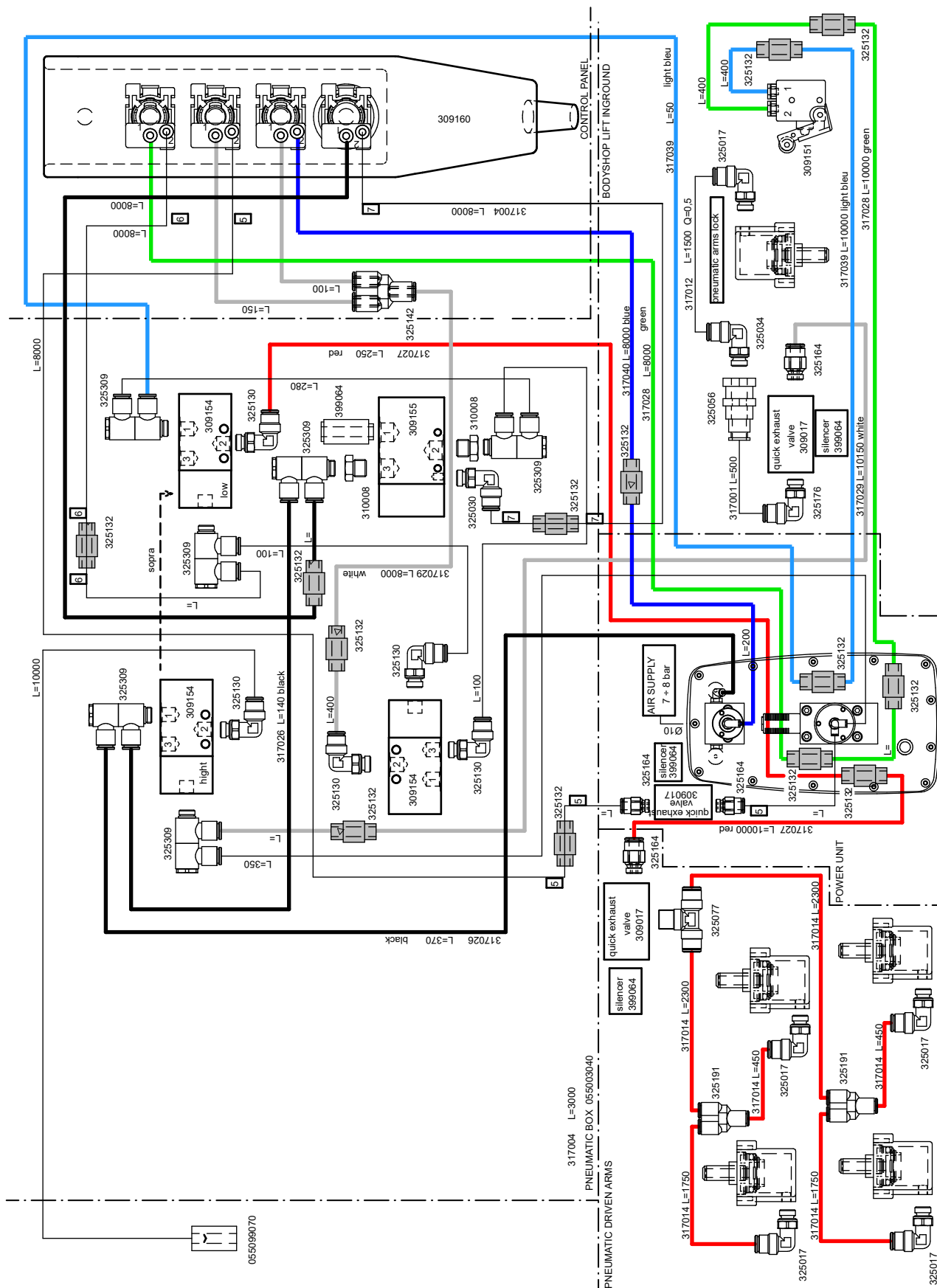
	Denominazione tavola IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE Table definition GENERAL PNEUMATIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199782	12C/0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
-	325130	Raccordo	Fitting	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
-	309154	Valvola	Valve	
-	325309	Raccordo	Fitting	
-	325034	Raccordo	Fitting	
-	309151	Valvola azionamento meccanico	Mechanical actuation valve	
-	309155	Valvola	Valve	
-	310008	Raccordo	Fitting	
-	309156	Valvola	Valve	
-	309152	Valvola	Valve	
-	325030	Raccordo	Fitting	
-	309017	Valvola	Valve	
-	399064	Silenziatore	Silencer	
-	309153	Valvola	Valve	
-	325164	Raccordo	Fitting	
-	325056	Raccordo	Fitting	
-	325191	Raccordo	Fitting	
-	325077	Raccordo	Fitting	
-	325017	Raccordo	Fitting	
-	325142	Raccordo	Fitting	
-	325132	Raccordo	Fitting	
-	325016	Raccordo	Fitting	
-	055099070	Avvisatore acustico	Acoustic warning device	
-	317027	Tubo Rilsan 4x2,7 Rosso L=250	Rilsan tube 4x2,7 Red L=250	
-	317027	Tubo Rilsan 4x2,7 Rosso L=5000	Rilsan tube 4x2,7 Red L=5000	
-	317027	Tubo Rilsan 4x2,7 Rosso L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Red L=7000	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=250	Rilsan tube 4x2,7 Green L=250	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=5000	Rilsan tube 4x2,7 Green L=5000	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Green L=7000	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=250	Rilsan tube 4x2,7 White L=250	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=5000	Rilsan tube 4x2,7 White L=5000	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=7000	Rilsan tube 4x2,7 White L=7000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=250	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=250	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=5000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=5000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=7000	
-	317014	Tubo Rilsan 6x4 Rosso L=9000	Rilsan tube 6x4 Red L=9000	
-	317001	Tubo Rilsan 6x4 L=500	Rilsan tube 6x4 L=500	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 L=3000	Rilsan tube 4x2 L=3000	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=250	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=250	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=5000	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=5000	
-	317012	Tubo Rilsan 6x4 L=500 Q=0,5	Rilsan tube 6x4 L=500 Q=0,5	



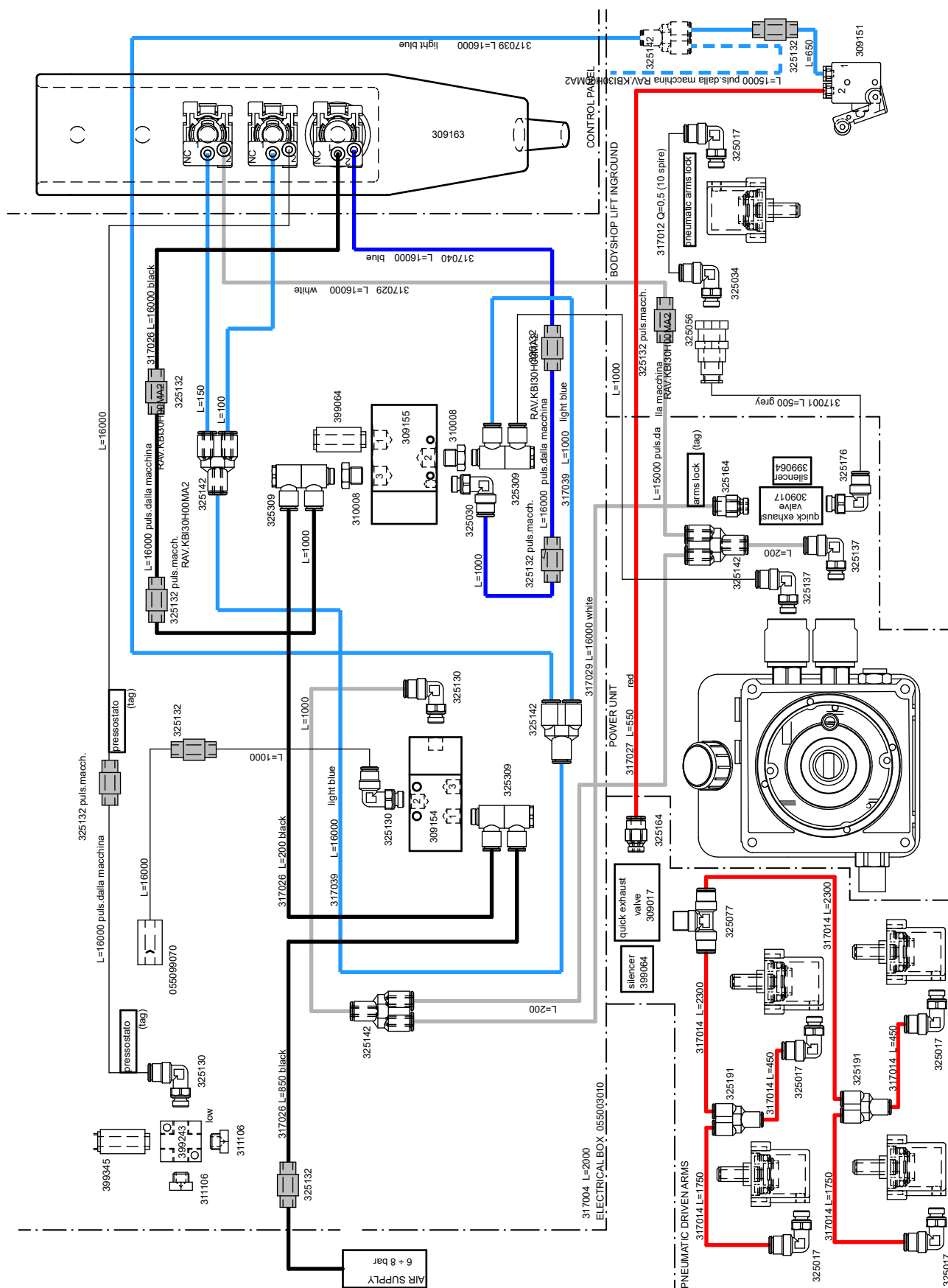
	Denominazione tavola IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE Table definition GENERAL PNEUMATIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI28.199942	12D/0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
-	399243	Valvola	Valve	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
-	325130	Raccordo	Fitting	
-	325137	Raccordo	Fitting	
-	399345	Pressostato	Pressure switch	
-	311106	Tappo	Plug	
-	309154	Valvola	Valve	
-	325309	Raccordo	Fitting	
-	325034	Raccordo	Fitting	
-	309151	Valvola azionamento meccanico	Mechanical actuation valve	
-	309155	Valvola	Valve	
-	310008	Raccordo	Fitting	
-	309156	Valvola	Valve	
-	309152	Valvola	Valve	
-	325030	Raccordo	Fitting	
-	309017	Valvola	Valve	
-	399064	Silenziatore	Silencer	
-	309153	Valvola	Valve	
-	325086	Raccordo	Fitting	
-	325164	Raccordo	Fitting	
-	325056	Raccordo	Fitting	
-	325017	Raccordo	Fitting	
-	325142	Raccordo	Fitting	
-	325132	Raccordo	Fitting	
	325176	Raccordo	Fitting	
-	055099070	Avvisatore acustico	Acoustic warning device	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=250	Rilsan tube 4x2,7 Green L=250	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Green L=7000	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=500	Rilsan tube 4x2,7 White L=500	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=7000	Rilsan tube 4x2,7 White L=7000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=250	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=250	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=7000	
-	317001	Tubo Rilsan 6x4 L=500	Rilsan tube 6x4 L=500	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 L=3000	Rilsan tube 4x2 L=3000	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=250	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=250	
	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=500	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=500	
-	317012	Tubo Rilsan 6x4 L=500 Q=0,5	Rilsan tube 6x4 L=500 Q=0,5	



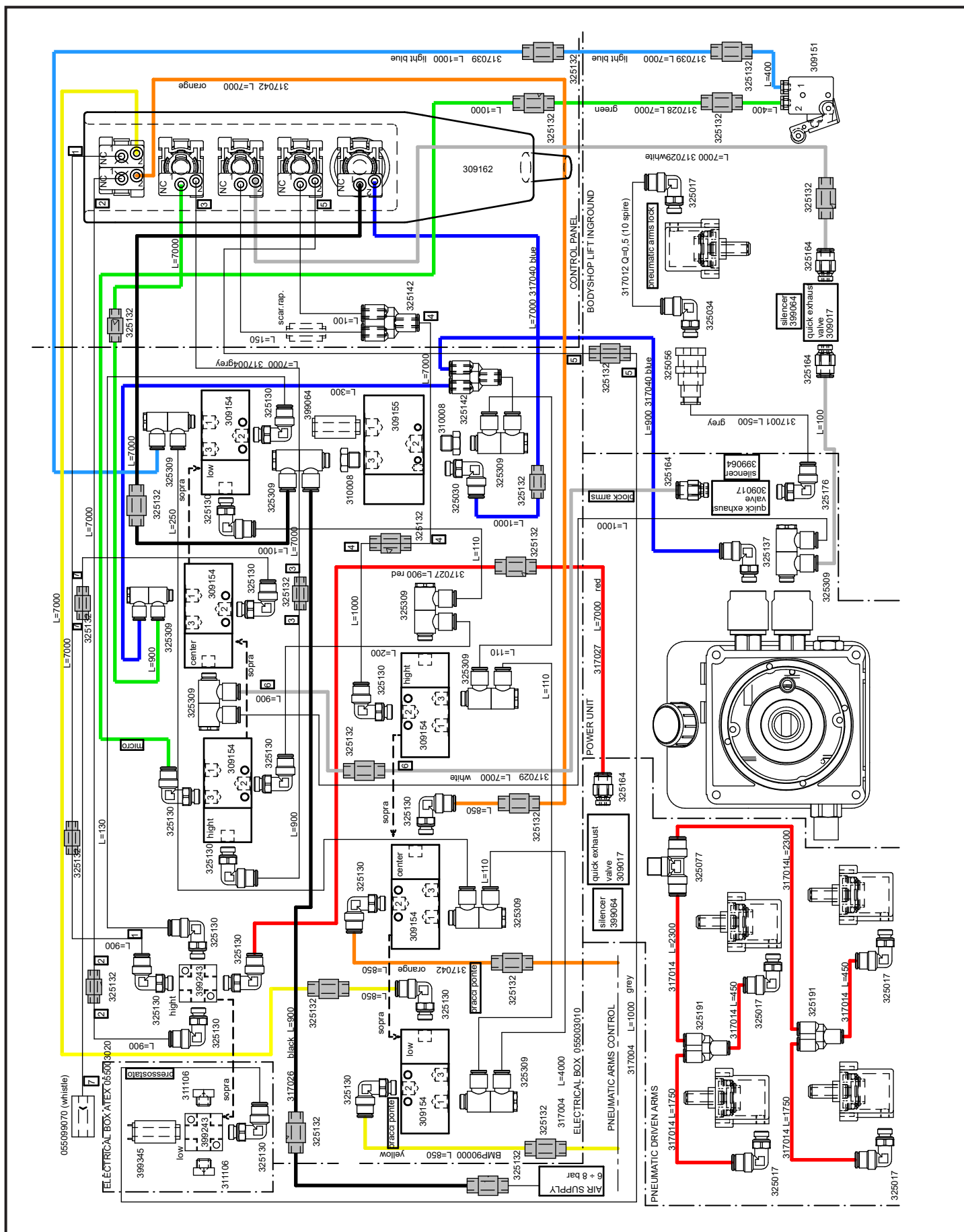
	Denominazione tavola Table definition	IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE GENERAL PNEUMATIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199874		12E/0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
-	309160	Pulsantiera	Button panel	
-	325130	Raccordo	Fitting	
-	325191	Raccordo	Fitting	
-	325077	Raccordo	Fitting	
-	309154	Valvola	Valve	
-	325309	Raccordo	Fitting	
-	325034	Raccordo	Fitting	
-	309151	Valvola azionamento meccanico	Mechanical actuation valve	
-	309155	Valvola	Valve	
-	310008	Raccordo	Fitting	
-	325030	Raccordo	Fitting	
-	309017	Valvola	Valve	
-	399064	Silenziatore	Silencer	
-	325164	Raccordo	Fitting	
-	325056	Raccordo	Fitting	
-	325017	Raccordo	Fitting	
-	325142	Raccordo	Fitting	
-	325132	Raccordo	Fitting	
-	325176	Raccordo	Fitting	
-	055099070	Avvisatore acustico	Acoustic warning device	
-	317026	Tubo Rilsan Nero L=140	Rilsan tube Black L=140	
-	317026	Tubo Rilsan Nero L=370	Rilsan tube Black L=370	
-	317027	Tubo Rilsan Rosso L=1000	Rilsan tube Red L=1000	
-	317027	Tubo Rilsan Rosso L=250	Rilsan tube Red L=250	
-	317001	Tubo Rilsan L=500	Rilsan tube L=500	
-	317014	Tubo Rilsan L=450	Rilsan tube L=450	
-	317014	Tubo Rilsan L=1750	Rilsan tube L=1750	
-	317014	Tubo Rilsan L=2300	Rilsan tube L=2300	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=8000	Rilsan tube 4x2,7 Green L=8000	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=10000	Rilsan tube 4x2,7 Green L=10000	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=10150	Rilsan tube 4x2,7 White L=10150	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=8000	Rilsan tube 4x2,7 White L=8000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=50	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=50	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=10000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=10000	
-	317001	Tubo Rilsan 6x4 L=500	Rilsan tube 6x4 L=500	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 L=3000	Rilsan tube 4x2 L=3000	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 L=8000	Rilsan tube 4x2 L=8000	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=8000	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=8000	
-	317012	Tubo Rilsan 6x4 L=1500 Q=0,5	Rilsan tube 6x4 L=1500 Q=0,5	



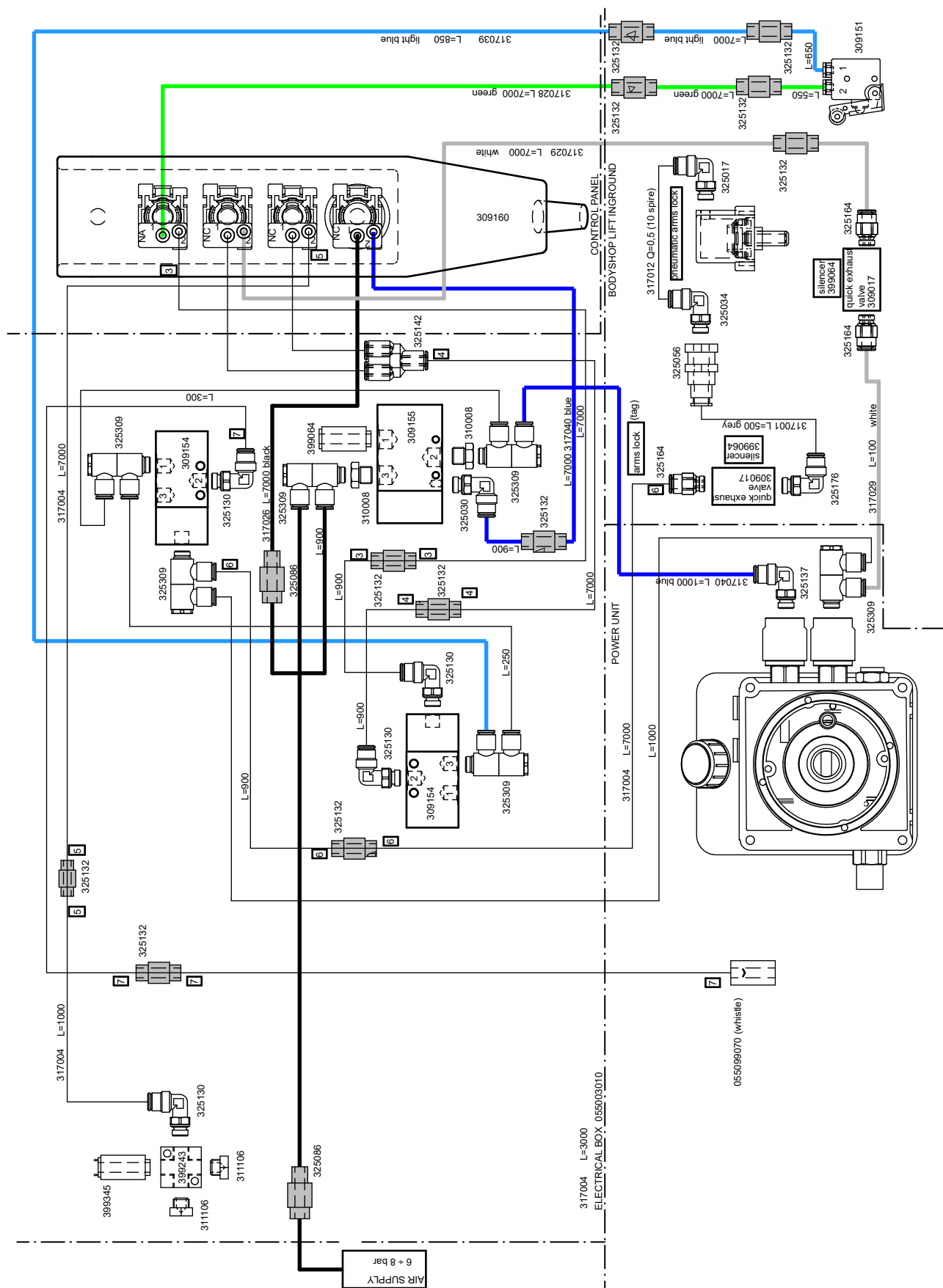
	Denominazione tavola IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE Table definition GENERAL PNEUMATIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898	12F/0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
-	309163	Pulsantiera	Button panel	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
-	399243	Valvola	Valve	
-	325130	Raccordo	Fitting	
-	325137	Raccordo	Fitting	
-	399345	Pressostato	Pressure switch	
-	311106	Tappo	Plug	
-	309154	Valvola	Valve	
-	325309	Raccordo	Fitting	
-	325034	Raccordo	Fitting	
-	309151	Valvola azionamento meccanico	Mechanical actuation valve	
-	309155	Valvola	Valve	
-	310008	Raccordo	Fitting	
-	325191	Raccordo	Fitting	
-	325077	Raccordo	Fitting	
-	325030	Raccordo	Fitting	
-	309017	Valvola	Valve	
-	399064	Silenziatore	Silencer	
-	325056	Raccordo	Fitting	
-	325164	Raccordo	Fitting	
-	325056	Raccordo	Fitting	
-	325017	Raccordo	Fitting	
-	325142	Raccordo	Fitting	
-	325132	Raccordo	Fitting	
-	325176	Raccordo	Fitting	
-	055099070	Avvisatore acustico	Acoustic warning device	
-	317026	Tubo Rilsan Nero L=200	Rilsan tube Black L=200	
-	317026	Tubo Rilsan Nero L=850	Rilsan tube Black L=850	
-	317026	Tubo Rilsan Nero L=16000	Rilsan tube Black L=16000	
-	317027	Tubo Rilsan Rosso L=550	Rilsan tube Red L=550	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=16000	Rilsan tube 4x2,7 White L=16000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=1000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=1000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=16000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=16000	
-	317001	Tubo Rilsan Grigio L=500	Rilsan tube Grey L=500	
-	317004	Tubo Rilsan L=2000	Rilsan tube L=2000	
-	317014	Tubo Rilsan L=450	Rilsan tube L=450	
-	317014	Tubo Rilsan L=1750	Rilsan tube L=1750	
-	317014	Tubo Rilsan L=2300	Rilsan tube L=2300	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=16000	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=16000	
-	317012	Tubo Rilsan 6x4 L=500 Q=0,5	Rilsan tube 6x4 L=500 Q=0,5	



	Denominazione tavola IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE Table definition GENERAL PNEUMATIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199911	12G/0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
-	309162	Pulsantiera	Button panel	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
-	399243	Valvola	Valve	
-	325130	Raccordo	Fitting	
-	325137	Raccordo	Fitting	
-	399345	Pressostato	Pressure switch	
-	311106	Tappo	Plug	
-	309154	Valvola	Valve	
-	325309	Raccordo	Fitting	
-	325034	Raccordo	Fitting	
-	309151	Valvola azionamento meccanico	Mechanical actuation valve	
-	309155	Valvola	Valve	
-	310008	Raccordo	Fitting	
-	325030	Raccordo	Fitting	
-	309017	Valvola	Valve	
-	399064	Silenziatore	Silencer	
-	325176	Raccordo	Fitting	
-	325164	Raccordo	Fitting	
-	325056	Raccordo	Fitting	
-	325191	Raccordo	Fitting	
-	325077	Raccordo	Fitting	
-	325017	Raccordo	Fitting	
-	325142	Raccordo	Fitting	
-	325132	Raccordo	Fitting	
-	055099070	Avvisatore acustico	Acoustic warning device	
-	317027	Tubo Rilsan 4x2,7 Rosso L=900	Rilsan tube 4x2,7 Red L=900	
-	317027	Tubo Rilsan 4x2,7 Rosso L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Red L=7000	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Green L=7000	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=7000	Rilsan tube 4x2,7 White L=7000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=1000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=1000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=7000	
-	BMP90000	Tubo Rilsan 4x2,7 Giallo L=850	Rilsan tube 4x2,7 Yellow L=850	
-	317042	Tubo Rilsan 4x2,7 Arancio L=850	Rilsan tube 4x2,7 Orange L=850	
-	317042	Tubo Rilsan 4x2,7 Arancio L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Orange L=7000	
-	317014	Tubo Rilsan 6x4 Rosso L=450	Rilsan tube 6x4 Red L=450	
-	317014	Tubo Rilsan 6x4 Rosso L=2300	Rilsan tube 6x4 Red L=2300	
-	317014	Tubo Rilsan 6x4 Rosso L=1750	Rilsan tube 6x4 Red L=1750	
-	317001	Tubo Rilsan 6x4 Grigio L=500	Rilsan tube 6x4 Grey L=500	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 Grigio L=4000	Rilsan tube 4x2 Grey L=4000	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 Grigio L=1000	Rilsan tube 4x2 Grey L=1000	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 Grigio L=7000	Rilsan tube 4x2 Grey L=7000	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=7000	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=900 (ATEX)	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=900 (ATEX)	
-	317012	Tubo Rilsan 6x4 Q=0,5	Rilsan tube 6x4 Q=0,5	



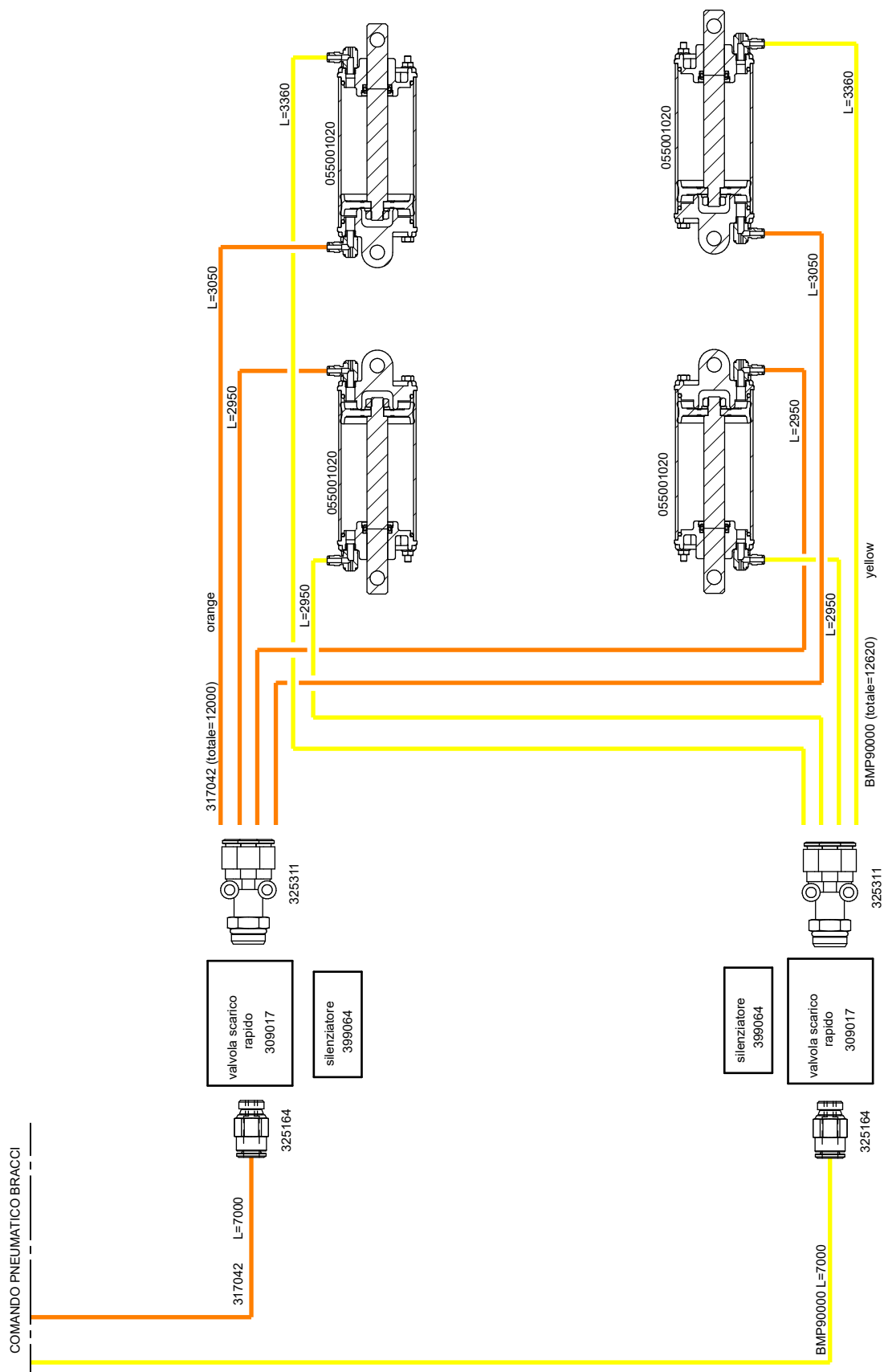
	Denominazione tavola IMPIANTO PNEUMATICO GENERALE Table definition GENERAL PNEUMATIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI28.199928	12H/0

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
-	309160	Pulsantiera	Button panel	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
-	399243	Valvola	Valve	
-	325130	Raccordo	Fitting	
-	325137	Raccordo	Fitting	
-	399345	Pressostato	Pressure switch	
-	311106	Tappo	Plug	
-	309154	Valvola	Valve	
-	325309	Raccordo	Fitting	
-	325034	Raccordo	Fitting	
-	309151	Valvola azionamento meccanico	Mechanical actuation valve	
-	309155	Valvola	Valve	
-	310008	Raccordo	Fitting	
-	325030	Raccordo	Fitting	
-	309017	Valvola	Valve	
-	399064	Silenziatore	Silencer	
-	325086	Raccordo	Fitting	
-	325164	Raccordo	Fitting	
-	325056	Raccordo	Fitting	
-	325017	Raccordo	Fitting	
-	325142	Raccordo	Fitting	
-	325132	Raccordo	Fitting	
	325176	Raccordo	Fitting	
-	055099070	Avvisatore acustico	Acoustic warning device	
-	317028	Tubo Rilsan 4x2,7 Verde L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Green L=7000	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=100	Rilsan tube 4x2,7 White L=100	
-	317029	Tubo Rilsan 4x2,7 Bianco L=7000	Rilsan tube 4x2,7 White L=7000	
-	317039	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu L=850	Rilsan tube 4x2,7 Blue L=850	
-	317001	Tubo Rilsan Grigio L=500	Rilsan tube Grey L=500	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 L=3000	Rilsan tube 4x2 L=3000	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 L=1000	Rilsan tube 4x2 L=1000	
-	317004	Tubo Rilsan 4x2 L=7000	Rilsan tube 4x2 L=7000	
-	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=1000	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=1000	
	317040	Tubo Rilsan 4x2,7 Blu notte L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Night blue L=7000	
-	317012	Tubo Rilsan Q=0,5	Rilsan tube Q=0,5	

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199904
RAV.KBI30.199997

RAV.KBI30.199973
RAV.KBI30.199911

13/0



	Denominazione tavola IMPIANTO PNEUMATICO BRACCI Table definition ARMS PNEUMATIC SYSTEM	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199904 RAV.KBI30.199997	RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199911
13/0		

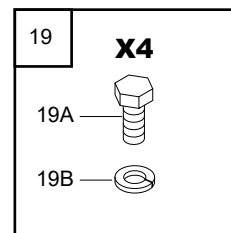
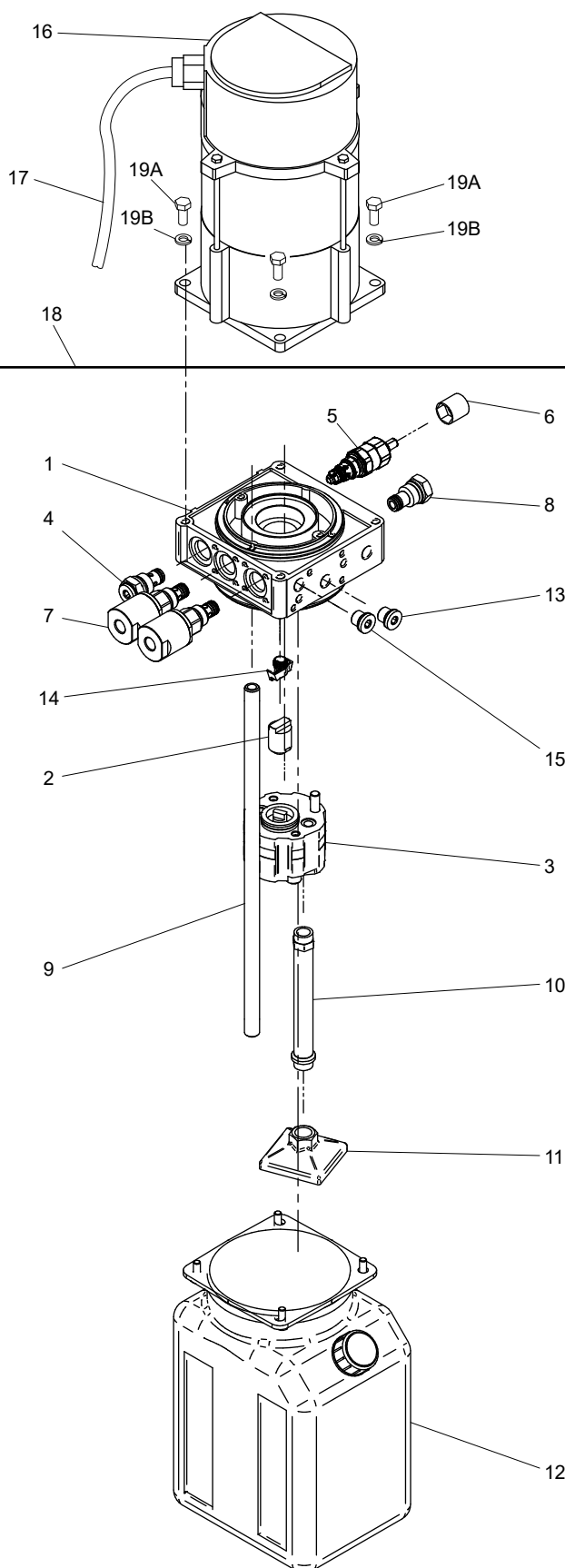
RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
-	309017	Valvola	Valve	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
-	399064	Silenziatore	Silencer	
-	325311	Raccordo	Fitting	
-	055001020	Cilindro Ø70	Cylinder Ø70	
-	325164	Raccordo	Fitting	
-	BMP90000	Tubo Rilsan 4x2,7 Giallo L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Yellow L=7000	
-	BMP90000	Tubo Rilsan 4x2,7 Giallo L=12620	Rilsan tube 4x2,7 Yellow L=12620	
-	317042	Tubo Rilsan 4x2,7 Arancio L=7000	Rilsan tube 4x2,7 Orange L=7000	
-	317042	Tubo Rilsan 4x2,7 Arancio L=12000	Rilsan tube 4x2,7 Orange L=12000	

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199942
RAV.KBI30.199904

RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI30.199881
RAV.KBI30.199898

RAV.KBI30.199911
RAV.KBI30.199928

14/0



	Denominazione tavola CENTRALINA OLEODINAMICA Table definition HYDRAULIC CONTROL BOX			N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199942 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898	RAV.KBI30.199911 RAV.KBI30.199928	14/0

RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1		Corpo	Casing	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	057570150	Giunto	Coupling	
3	057570320	Pompa	Pump	
4	057570160	Valvola di ritegno	check valve	
5	057972090	Valvola di sfogo	Relief valve	
6	059570200	Guaina	Sheating	
7	055070010	Valvola direzionale con attuatore pneumatico	Directional valve with pneumatic actuation	
8	057972160	Tappo	Plug	
9	057972100	Tubo di aspirazione/ritorno	Suction/return line pipe	
10	059570220	Tubo di aspirazione	Suction pipe	
11	059570230	Filtro aspirazione	Suction strainer	
12	059570210	Serbatoio	Tank	
13	057972120	Tappo	Plug	
14	057570240	Valvola di scarico attenuatore di ritorno standard	Relief valve standard return dampener	
15	057972120	Tappo	Plug	
16	900003090	Motore 90S4B14 2,6KW 230/400V 50Hz	Motor 90S4B14 2,6KW 230/400V 50Hz	
17	055065010	Cavo elettrico	Cable	
18	324524	Centralina idraulica	Hydraulic control unit	
19	055099360	Kit viteria	Screw kit	
	19A 238006 (*)	Vite TE M8x25	Screw TE M8x25	
	19B 238006 (*)	Rondella elastica	Washer	

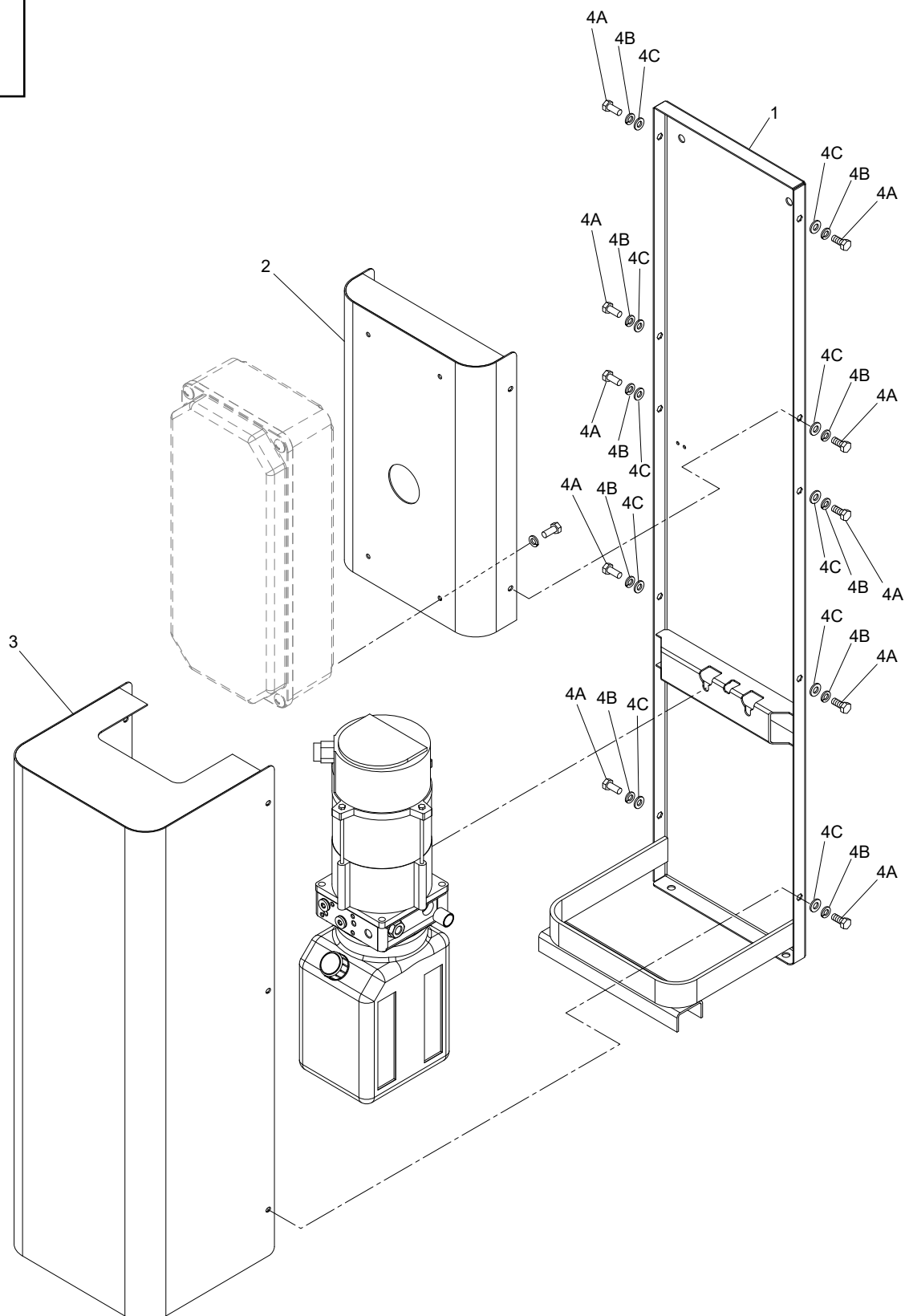
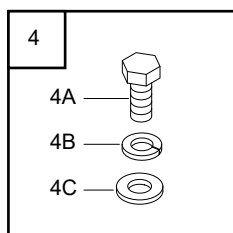
(*) Non ordinabili singolarmente

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199942
RAV.KBI30.199904

RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI30.199881
RAV.KBI30.199898

RAV.KBI30.199911
RAV.KBI30.199928

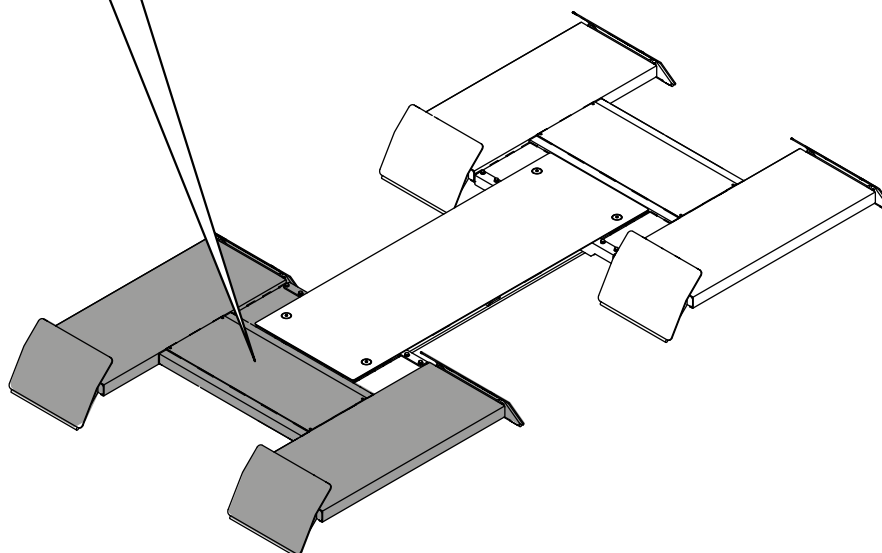
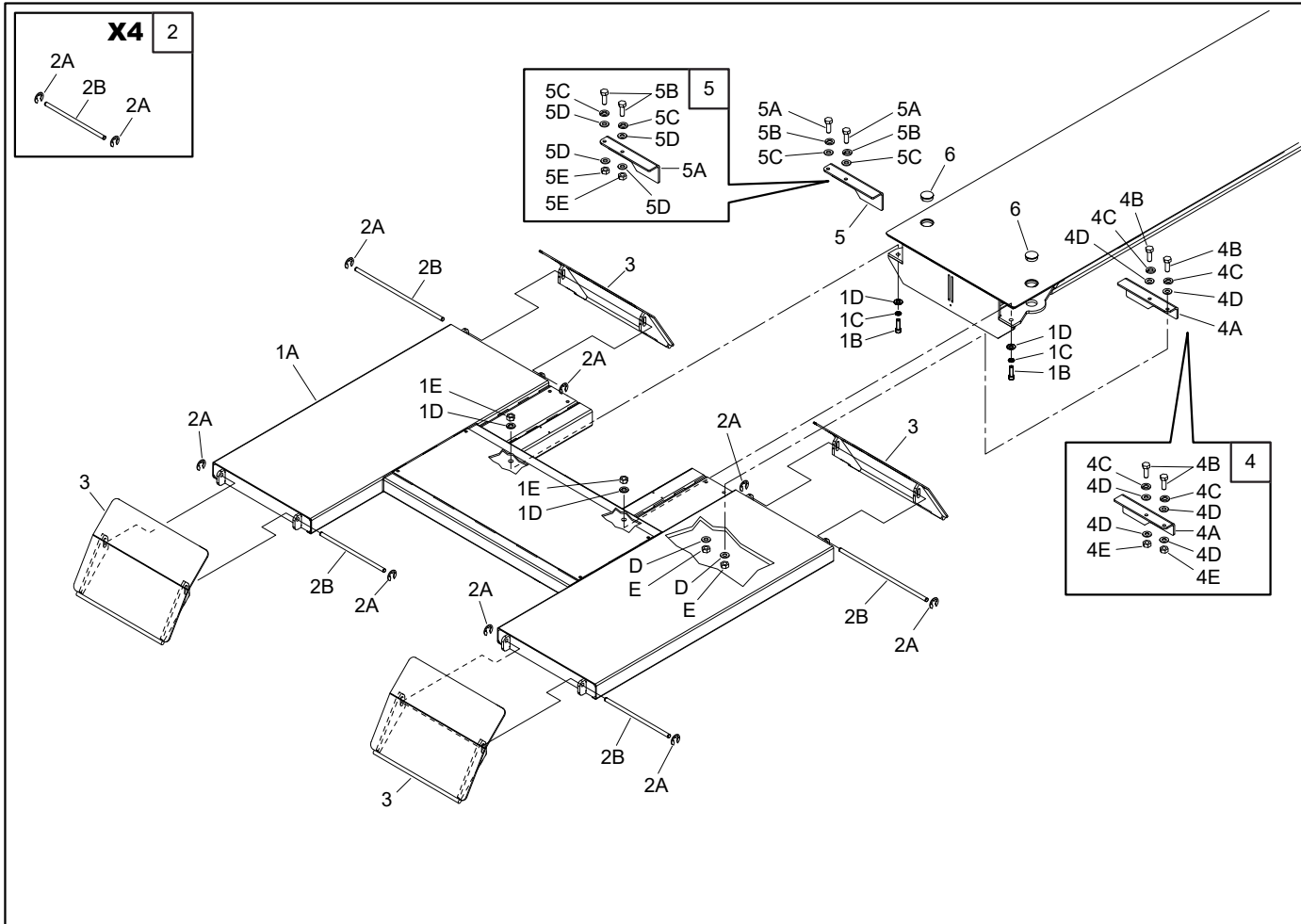
15/0



	Denominazione tavola MOBILE CENTRALINA Table definition CONTROL UNIT			N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199942 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898	RAV.KBI30.199911 RAV.KBI30.199928	15/0

RIF. REF.	CODICE CODE		DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	057910730		Supporto posteriore	Support	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	057910750		Supporto scatola elettrica	Electric box support	
3	057910740		Carter inferiore	Cover	
4	055099370		Kit viteria	Screw kit	
	4A	203244 (*)	Vite TE M6X18	Screw TE M6X18	
	4B	238004 (*)	Rondella elastica	Washer	
	4C	236004 (*)	Rondella piana	Washer	

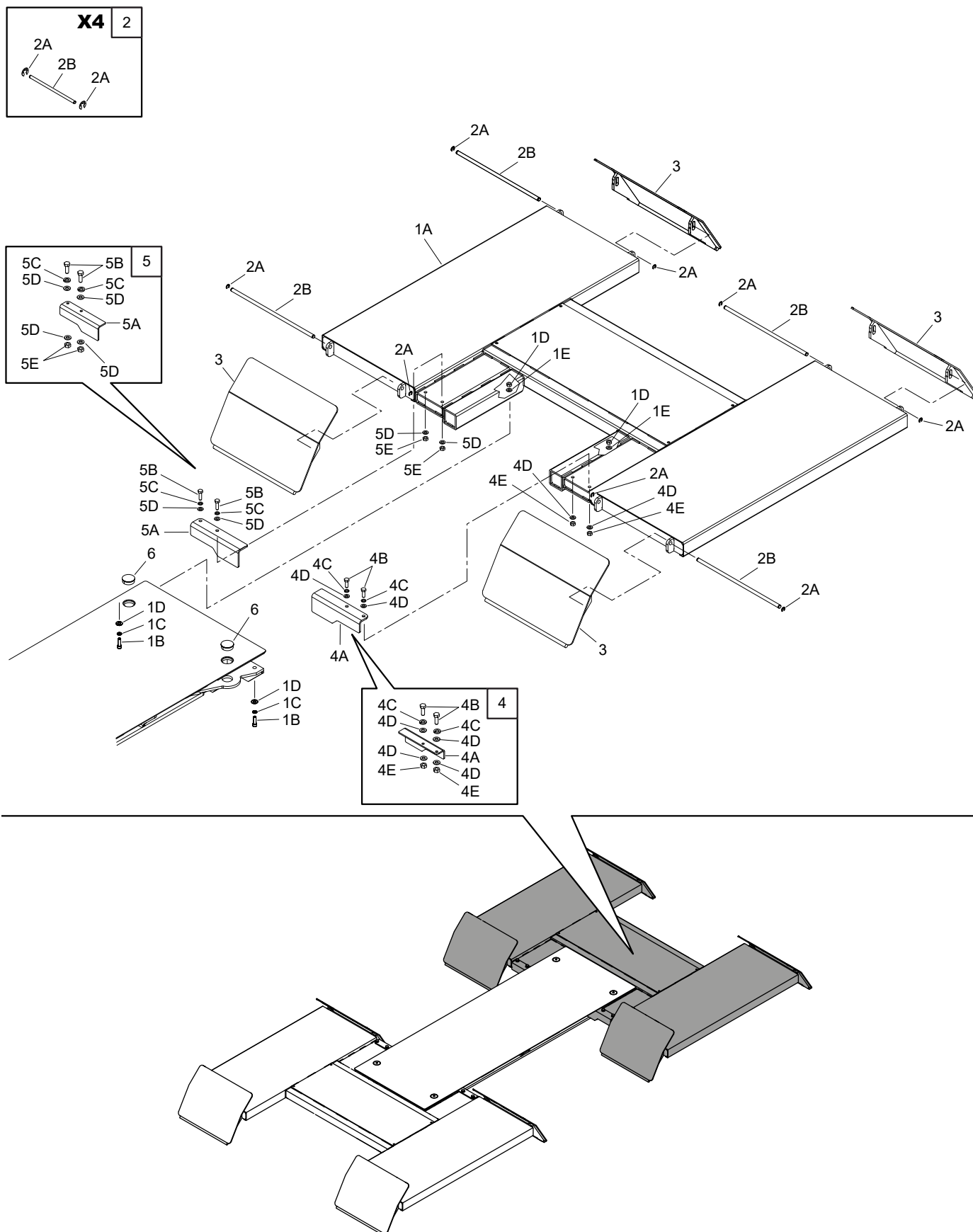
(*) Non ordinabili singolarmente



	Denominazione tavola PEDANE PRESA RUOTE Table definition WHEEL GRIP PLATFORMS	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI28.199942 RAV.KBI28.199928	16/0

RIF. REF.	CODICE CODE		DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055099380		Kit pedana presa ruota	Footboard kit	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
	1A	55020020 (*)	Pedana presa ruote	Footboard	
	1B	203106 (*)	Vite TE M10X35	Screw TCEI M10X35	
	1C	238007 (*)	Rondella elastica	Washer	
	1D	236007 (*)	Rondella piana	Washer	
	1E	224011 (*)	Dado M10	Nut M10	
2	055099390		Kit perno	Pin kit	
	2A	299052 (*)	Seeger	Seeger	
	2B	55023360 (*)	Perno	Pin	
3	55023370		Arresto basculante	Weighing machine stop	
4	055099400		Kit lamiera rinforzo pedana	Footboard reinforcement plate kit	
	4A	55021200 (*)	Lamiera rinforzo pedana	Footboard reinforcement plate	
	4B	203106 (*)	Vite TE M10X35	Screw TCEI M10X35	
	4C	238007 (*)	Rondella elastica	Washer	
	4D	236007 (*)	Rondella piana	Washer	
	4E	224011 (*)	Dado M10	Nut M10	
5	055099410		Kit lamiera rinforzo pedana	Footboard reinforcement plate kit	
	5A	55021210 (*)	Lamiera rinforzo pedana	Footboard reinforcement plate	
	5B	203106 (*)	Vite TE M10X35	Screw TCEI M10X35	
	5C	238007 (*)	Rondella elastica	Washer	
	5D	236007 (*)	Rondella piana	Washer	
	5E	224011 (*)	Dado M10	Nut M10	
6	413204		Tappo pedana	Footboard plug	

(*) Non ordinabili singolarmente



	Denominazione tavola PEDANE PRESA RUOTE Table definition WHEEL GRIP PLATFORMS	N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI28.199942 RAV.KBI28.199928	16/0

RIF. REF.	CODICE CODE		DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055099380		Kit pedana presa ruota	Footboard kit	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
	1A	55020020 (*)	Pedana presa ruote	Footboard	
	1B	203106 (*)	Vite TE M10X35	Screw TCEI M10X35	
	1C	238007 (*)	Rondella elastica	Washer	
	1D	236007 (*)	Rondella piana	Washer	
	1E	224011 (*)	Dado M10	Nut M10	
2	055099390		Kit perno	Pin kit	
	2A	299052 (*)	Seeger	Seeger	
	2B	55023360 (*)	Perno	Pin	
3	55023370		Arresto basculante	Weighing machine stop	
4	055099400		Kit lamiera rinforzo pedana	Footboard reinforcement plate kit	
	4A	55021200 (*)	Lamiera rinforzo pedana	Footboard reinforcement plate	
	4B	203106 (*)	Vite TE M10X35	Screw TCEI M10X35	
	4C	238007 (*)	Rondella elastica	Washer	
	4D	236007 (*)	Rondella piana	Washer	
	4E	224011 (*)	Dado M10	Nut M10	
5	055099410		Kit lamiera rinforzo pedana	Footboard reinforcement plate kit	
	5A	55021210 (*)	Lamiera rinforzo pedana	Footboard reinforcement plate	
	5B	203106 (*)	Vite TE M10X35	Screw TCEI M10X35	
	5C	238007 (*)	Rondella elastica	Washer	
	5D	236007 (*)	Rondella piana	Washer	
	5E	224011 (*)	Dado M10	Nut M10	
6	413204		Tappo pedana	Footboard plug	

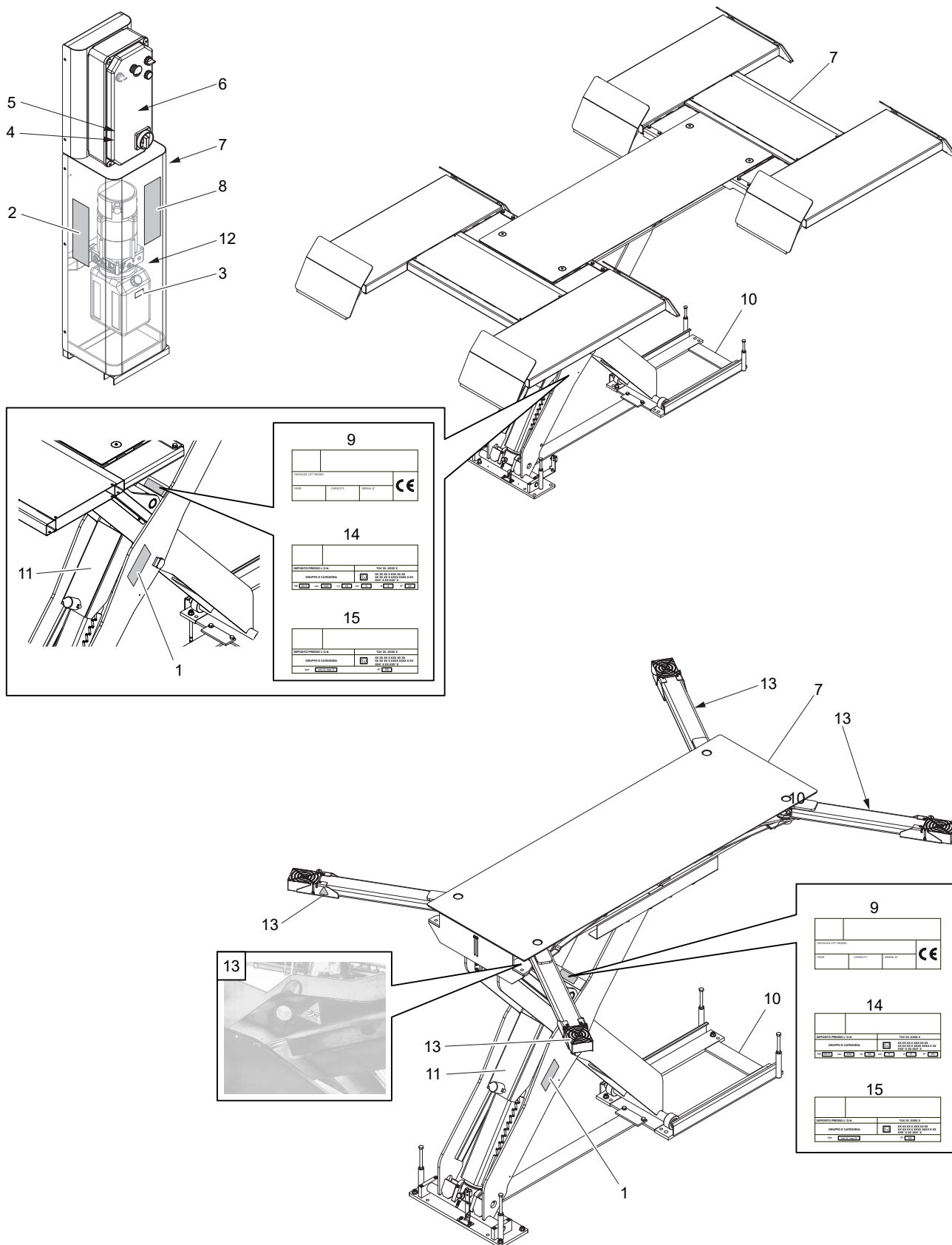
(*) Non ordinabili singolarmente

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199782
RAV.KBI30.199904

RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI28.199942
RAV.KBI30.199874

RAV.KBI30.199881
RAV.KBI30.199898
RAV.KBI30.199911
RAV.KBI28.199928

17/0



	Denominazione tavola Table definition	SEGNALI OPERATIVI E DI PERICOLO OPERATING AND DANGER SIGNALS			N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI28.199942 RAV.KBI30.199874	RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898 RAV.KBI30.199911 RAV.KBI28.199928	17/0	

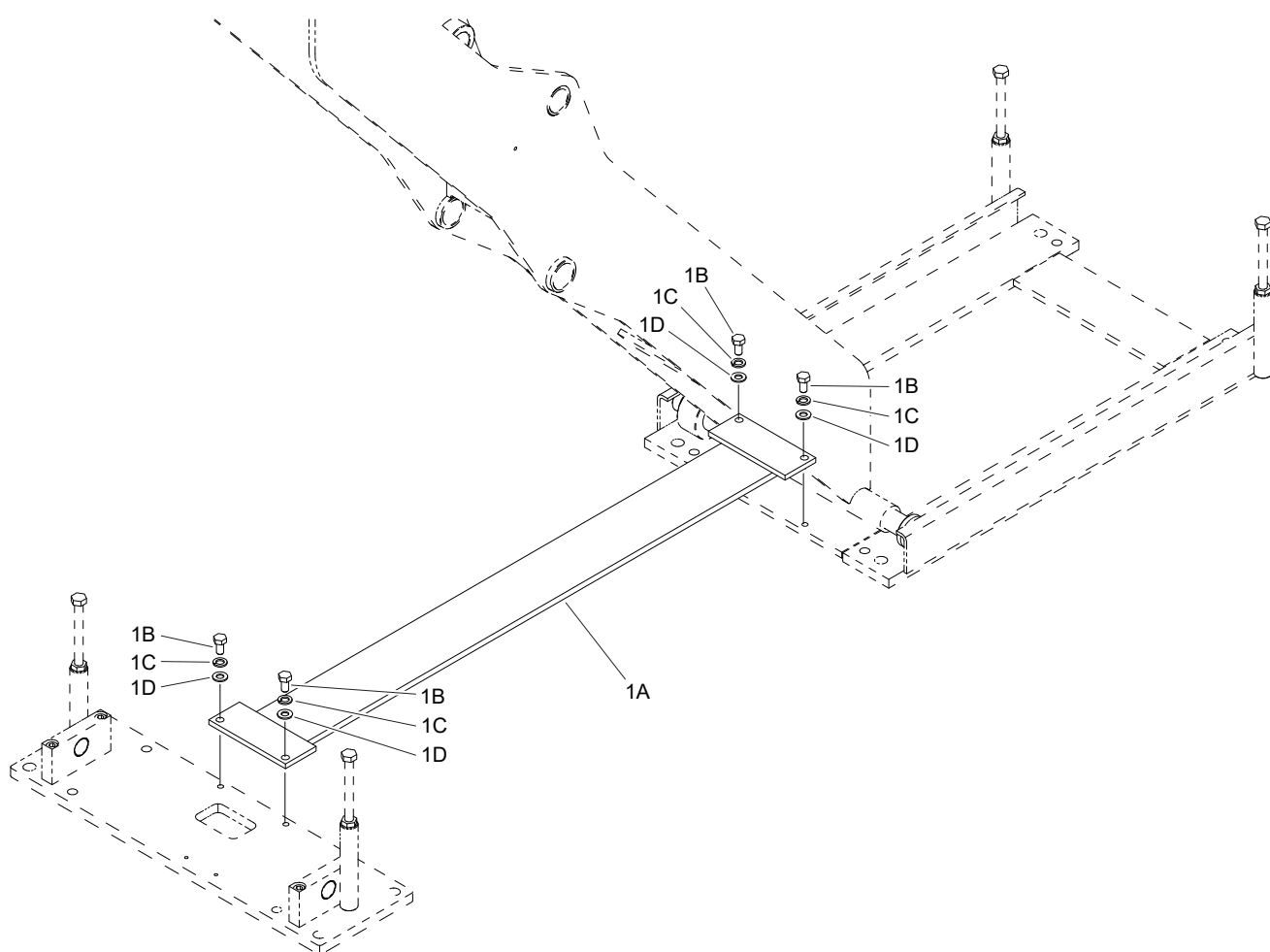
RIF. REF.	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	999922920	Targhetta marchio orizzontale	Horizontal mark plate	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
2	999909850	Targhetta istruzioni	Instructions plate	
3	999908660	Tabella livello olio	Oil level table	
4	999912380	Targhetta 400V 50Hz 3Ph	400V 50Hz 3Ph plate	
5	99990758	Targhetta autoadesiva pericolo	Self sticking danger plate	
6	999911760	Etichetta allarme acustico	Acoustic alarm label	
7	99990492	Targhetta portata kg 3000	Capacity kg 3000 plate	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199904 RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI30.199874 RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898 RAV.KBI30.199911 RAV.KBI28.199928
	99991581	Targhetta portata kg 2800	Capacity kg 2800 plate	RAV.KBI28.199942 RAV.KBI28.199928
8	999922910	Targhetta marchio verticale	Vertical mark plate	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
9		Targa matricola	Number plate	
10	999912630	Pericolo schiacciamento mani e piedi	Hand and feet crushing hazard	
11	999911840	Pericolo schiacciamento mani	Hand crushing hazard	
12	999911445	Targhetta centralina senza olio	Plate	
13	999923000	Pericolo schiacciamento mani	Hand crushing hazard	
14		Targa matricola ATEX	ATEX number plate	RAV.KBI30.199904 RAV.KBI30.199997
15		Targa matricola ATEX	ATEX number plate	RAV.KBI30.199782

RAV.KBI30.199850
RAV.KBI30.199812
RAV.KBI30.199782
RAV.KBI30.199904

RAV.KBI30.199997
RAV.KBI30.199973
RAV.KBI28.199942
RAV.KBI30.199874

RAV.KBI30.199881
RAV.KBI30.199898
RAV.KBI30.199911
RAV.KBI28.199928

18/0



	Denominazione tavola DIMA INSTALLAZIONE (OPZIONALE) Table definition JIG TOOL INSTALLATION (OPTIONAL)			N°tavola / Indice di modifica Table no / Change index
	RAV.KBI30.199850 RAV.KBI30.199812 RAV.KBI30.199782 RAV.KBI30.199904	RAV.KBI30.199997 RAV.KBI30.199973 RAV.KBI28.199942 RAV.KBI30.199874	RAV.KBI30.199881 RAV.KBI30.199898 RAV.KBI30.199911 RAV.KBI28.199928	18/0

RIF. REF.	CODICE CODE		DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	055099420		Kit dima installazione	Jig tool installation kit	TUTTI I MODELLI ALL MODELS (*)
	1A	055010080	Dima installazione (opzionale)	Jig tool installation (optional)	
	1B	203056	Vite TE M10x20	Screw TE M10x20	
	1C	238007	Rondella elastica	Washer	
	1D	236007	Rondella piana	Washer	

(*) Non ordinabili singolarmente

Pagina bianca per esigenze di impaginazione

This page intentionally blank

Freie Seite für Layout

Page blanche pour exigences de mise en page

Página en blanco por exigencias de compaginación